大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C
Hong Kong
督印人馬廷棟

中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬八千九百八十九號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元

地址 香港干諾道中一二三號 經理部電話 三七三三三 編輯部電話 三三九一二 電報掛號8778 廣州辦事處 惠吉西路二坊一號 電話：10972 11605

承印：大公報有限公司 干諾道中一二三號

劉少奇報告全文

在中國共產黨第八次代表大會中劉少奇所作的政治報告全文，分六部份，共五萬字，本報定於本月二十二日（星期六）加出一張，刊載報告全文，敬希讀者注意。

第二個五年計劃內 幫助少數民族發展工業

烏蘭夫稱將在各區建經濟文化中心

【中國新聞社北京十九日電】中國共產黨第八次全國代表大會十九日下午繼續開會。（開會詳情新聞，見第二版）

烏蘭夫（國務院副總理、內蒙古自治區黨委書記）今天在發言中說，黨在解決國內民族問題方面所作的工作，是正確地創造性地運用馬克思列寧主義結合中國實際情況解決民族問題的良好範例。他說，在一個向社會主義過渡的國家內，實行民族區域自治是充分符合社會主義民主和民族平等原則的，民族區域自治的好處是：可以實現少數民族當家作主的權利，按照自己的情況和特點來發展自己的民族；又可以在完全平等的地位和權利的基礎上，團結各兄弟民族在統一的大國內，互助合作，共同管理自己的國家和發展自己的國家；因而就更便利於各民族自己的發展。

烏蘭夫說：國內現在已經有二十七個少數民族分別在自己的聚居區內建立了兩個自治區、二十七個自治州和四十三個自治縣，還成立了西藏自治區和雲南白族自治州的籌備委員會。各民族自己地方的政治、經濟和文化都得到了發展；雜居的散居的少數民族的利益也得到了應有的照顧，少數民族地區的農業產量比解放前的最高年產量平均增加了將近半倍；牧業區的牲畜頭數平均增加了將近一倍；並且已經建立了四百二十三個現代工業。在過去沒有現代工業的甚至沒有工場手工業的三個自治州和十一個自治縣內，第一次出現了自己的現代工業。從來沒有一所小學、一所醫院和一所商店的少數民族中，現在有了學校、醫院和商店。從來是交通閉塞的西藏高原，修通了公路，並且開闢了航空線。從來沒有經濟、文化中心的海南黎族苗族自治州、湘西苗族自治州和其他少數民族地區，出現了新的城市。內蒙古自治區和新疆維吾爾自治區並且正在建設規模巨大的鋼鐵、有色金屬和石油的工業基地。沒有文字的一千一百餘萬人口的少數民族，正在創製自己的文字，僮文、彝文和柯爾克孜文已經初步製訂文字方案。這些情況具體地說明了我們的工作獲得了不可置疑的成就。

烏蘭夫說：幫助少數民族發展政治、經濟和文化的事業，必須特別重視在各少數民族地區建立和發展工業，應該有計劃、有重點地在第二個和第三個五年計劃期間，幫助各民族自治區的工業都能夠有較大規模的發展，各自治州和自治縣都能夠有一定數量的不同規模的工業，並且相應地發展交通運輸事業。應該特別注意在各民族自治地方培養工人階級。應該幫助各少數民族，特別是在那些經濟、文化比較落後的地區，建立和發展經濟、文化中心。

烏蘭夫對民族工作中的缺點作了批評和自我批評。

周總理宴首任埃使 表示全力支持埃及

埃大使說埃及正追隨中國道路 以中國為榜樣得到鼓舞的力量

【中國新聞社北京十九日電】國務院總理兼外交部長周恩來今晚在歡迎埃及首任駐華特命全權大使哈桑·拉加卜將軍的宴會上說：「中國政府和中國人民將盡一切可能支持埃及人民維護蘇彝士運河主權的英勇鬥爭。」

周恩來總理說：「你們在我們的西面，在反殖民主義鬥爭的最前線。你們的勝利就是我們的勝利。」他舉杯祝埃及人民在納賽爾總統卓越的領導下，爲埃及的主權、獨立、尊嚴的鬥爭取得勝利。

埃及大使哈桑·拉加卜說，埃及人民非常感謝中國政府和人民在蘇彝士運河問題上站在埃及人民的一方面。他說，埃及能夠在擁有各式各樣武器的帝國主義面前表現得非常堅決，這是因爲我們有中國和其他國家人民的支持。他說，如果我們能夠取得這個鬥爭的勝利的話，帝國主義的末日就到了。他深信，全世界人民爲爭取自由、獨立的鬥爭一定會取得勝利。

哈桑·拉加卜說，我們對於中國人民已經擺脫了殖民主義的束縛感到高興，埃及人民在納賽爾總統的領導下，正在追隨中國的道路，擺脫帝國主義的壓迫，埃及人民從中國良好的榜樣中得到鼓舞和力量。

出席今晚宴會的客人還有埃及商務代表法爾夫婦、副代表孟大維夫婦等。

應邀出席作陪的，有國務院副總理賀龍元帥、陳毅元帥，中國人民政治協商會議全國委員會副主席、交通部部長章伯鈞，政協全國委員會副主席、中國伊斯蘭教協會主席、中國赴埃及文化代表團團長包爾漢，國防委員會副主席傅作義，外交部副部長張聞天、章漢夫，中國人民解放軍高級將領等。

劉少奇論和平談判

解放前和戰取決於當時國民黨 戰爭時期人民仍努力爭取和談

【本報訊】據新華社北京十五日電：劉少奇在中國共產黨第八次全國代表大會上所作的政治報告中曾談到：

在十一年前，黨的第七次代表大會向全黨提出的任務，是「放手發動群衆，壯大人民力量，團結全國一切可能團結的力量，打敗侵略者，建設新中國」。這個任務，已經在一九四九年實現了。

反動派常常自己選擇走向滅亡的道路。我們黨的第七次代表大會的方針是要求國民黨同全國民主力量成立聯合政府。還在抗日戰爭初期，我們黨就曾經同國民黨成立了聯合抗日的協議。在抗日戰爭結束以後，我們黨又曾經多次同國民黨進行和平談判，以圖避免內戰，並且試圖經過和平的道路實現中國的社會政治改革。在一九四六年，我們和幾個民主黨派曾經同國民黨達成了一個和平建國的協議。但是國民黨反動派却在美帝國主義的支持下發動了全國的大內戰，企圖消滅代表中國人民的力量——中國共產黨和其他一切進步民主力量。他們想錯了。我們黨在爭取和平的條件下進行改革的時候並沒有放棄警惕，沒有放棄人民的武裝。我們的政策是：如果國民黨願意和平，並且願意在和平的條件下進行改革，這是有利於人民的，是我們所力爭的。但是我們知道，和平的願望能否實現，却不取決於我們，而取決於當時的統治階級。如果國民黨反動派一定要把戰爭強加在人民頭上，那末，我們也作了充分的準備，能夠動員人民的力量擊敗他們，使戰爭的發動者自食其果。歷史所作的結論正是這樣。想要消滅人民力量的人們，自己被人民的力量消滅了。

同反動派相反，人民不是好戰的。即使在戰爭期間，凡能和平解放的地方，例如北京、綏遠、長沙、昆明、四川西部、新疆和西藏，我們都做了爭取、接洽和談判的工作，實現了和平解放。但是當着人民被迫而不能不拿起武器的時候，人民拿起武器來是完全正確的。反對人民這樣做，要求人民向進攻的敵人屈服，這就是機會主義的路線。在這裏，究竟採取革命的路線，還是採取機會主義的路線，這是關係到六億人民在時機成熟的時候是否應當取得政權的大問題。我們黨採取了革命的路線，因而有了今天的中華人民共和國。

路透社自南國報道 鐵托將訪中國

時間約在今年十二月間

【路透社貝爾格萊德二十日電】據二十日貝爾格萊德通常可靠方面的消息，南斯拉夫總統鐵托大致將於十二月間出國，赴中國和其他的東方國家進行一次長時期的訪問。

料想他將在差不多整個冬天都出國，進行一系列迄今最長久的正式訪問。印尼和柬埔寨亦將是他這次訪問所及的國家。

鐵托接受訪問中國的邀請一事，還未見正式宣佈。但是，這方面的人士相信，南國駐中國大使波波維奇最近返國述職時，鐵托總統已接受中國的邀請。印尼總統蘇加諾本星期初在貝爾格萊德時，鐵托總統已接受訪問印尼的邀請。同樣的，當西哈努克親王七月間訪南時，鐵托總統也接受了訪問柬埔寨的邀請。

羅瑞卿講肅反情況

堅持嚴肅與謹慎相結合的方針 實行懲辦與寬大相結合的政策 遵守法制防止偏差不冤枉一個好人

【中國新聞社北京十九日電】羅瑞卿（公安部長）十九日在中國共產黨第八次全國代表大會上發言。

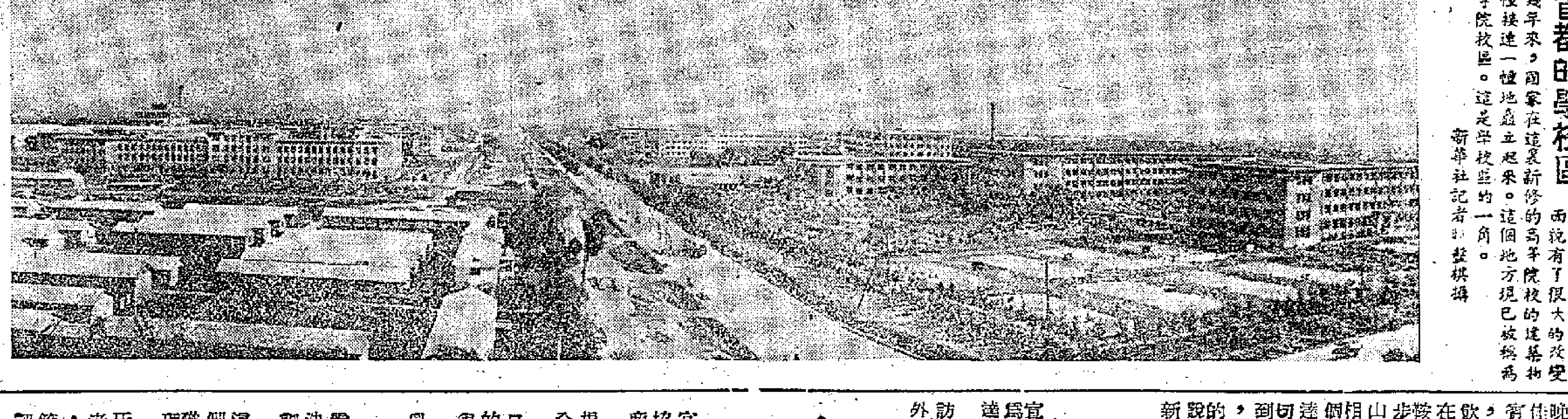
他在發言中介紹了我國肅反鬥爭的主要情況。他說：鎮壓反革命運動，取得了肅清反革命殘餘勢力的決定性的勝利，使反革命殘餘勢力大大地削弱下來了，他們已經陷於極端孤立和動搖分化的境地。現在，反革命要想在中國復辟，是根本不可能的了；他們要從事破壞和搗亂，也是更加困難了。

羅瑞卿說：鎮壓反革命運動，發動了全國幾萬萬人民群衆，群衆自己起來把反革命殘餘勢力加以摧毀，在政治上徹底解放了自己，因而大大提高了愛國主義和社會主義的覺悟，大大發揮了革命鬥爭和各種建設的積極性。清除了一批暗藏在工人階級和人民內部的反革命分子，大大縮小了反革命分子破壞活動的空隙，鞏固了我國人民民主專政的政權，保證了國民經濟恢復工作的完成，保證了社會主義建設和社會主義改造事業的順利前進。

羅瑞卿說：我國肅反鬥爭所以能夠取得偉大勝利的決定關鍵，就是有黨的正確領導。我們黨在建設和鞏固革命根據地的鬥爭中，在同反革命進行的長期鬥爭中，積累了豐富的經驗。

羅瑞卿說：這些經驗，集中起來，就是：肅反鬥爭在黨中央和各級黨委領導之下，實行全黨動員，群衆動員，堅持嚴肅與謹慎相結合的方針，堅持「提高警惕，肅清一切特務分子，防止偏差，不要冤枉一個好人」的原則，實行懲辦與寬大相結合的政策，堅持調查研究、實事求是的方法，遵守革命法制。把所有這些結合起來，就是黨在領導肅反鬥爭中的正確路線。

羅瑞卿指出：現在我國階級鬥爭的激烈時期已經過去，但是，革命同反革命的鬥爭還沒有停止也不會停止，仍然還是一個長期的鬥爭。我們的敵人經過歷次的打擊，已經大大削弱了，反革命分子已經大大減少了，但是他們還沒有被徹底肅清。我們必須按照劉少奇報告中所提示的新的對待反革命分子的方針和政策，很好地執行並完成這些任務，來保衛我國偉大的社會主義事業。



首都的學校區 北京西北郊外的西郊有了很大的改變。幾年來，國家在這裏新修的高等院校的建築物一幢接連一幢地矗立起來。這個地方現已被稱爲高等院校區。這是學校區的一角。 新華社記者[illegible]攝

致公黨主席陳其尤撰文 發揚洪門愛國精神 促成和平解放台灣

美圖佈置圈套利用海外洪門在台灣開會 洪門昆仲必須團結起來保持高度警惕性

【中國新聞社北京二十日電】中國致公黨主席陳其尤十八日發表了一篇題爲「發揚洪門愛國家的精神爲和平解放台灣而奮鬥」的文章。全文如下：

洪門是歷史悠久的羣衆組織，在過去漫長的黑暗歲月中，幾乎每一個革命運動都有洪門人士的參加；遠如反淸復明，太平天國革命，近如辛亥革命，抗日戰爭和解放戰爭，鬥爭的形式和革命的性質雖不相同，但洪門人士追隨諸先進之後，犧牲奮鬥以求中國之獨立自由，則幾乎無役不與。

洪門人士之所以能在有關國家民族的大節上作出令人欽佩的事業，主要的是由於這個團體一向是以集高忠義爲愛國行動的標準，同時更由於他們能明辨是非，適應潮流並力求進步所致，這種光榮傳統，是極可珍貴的。我們應加倍愛惜，不使稍有所污損。

中華人民共和國成立以來，七年中一切建設的成就和國際地位的提高，已是舉世共見交相稱譽的事實，不用我在這裏贅述。總之，祖國已成爲世界的强國之一，中國人民在中央人民政府和毛澤東主席的領導下，已經推翻了幾千年來的封建制度，趕走了一百多年來外來列強的剝削和壓迫和二十多年官僚資本主義的統治，洗清了受人歧視的恥辱，而成爲獨立自由的人民。我們洪門僑胞的志士仁人所以不惜犧牲，百多年來前仆後繼，以求的，已經實現而且大大超越了前人的企求；六億人民正在爲建設繁榮昌盛安樂幸福的社會主義社會而勇前進。

一貫侵略和壓迫中國人民的美國帝國主義却不願看見中國人民得到獨立自由，從中華人民共和國成立之時起，即與我國爲敵，並無理地公然認爲台灣是美國的不沉的航空母艦；干涉中國內政，破壞中國領土主權的完整。這種行爲，實在是每一個有血性的中國人所不能忍受的。目前在台灣的情形是：政治、經濟、軍事以至文化，無不直接間接操縱於美國帝國主義之手，美國軍人和特務到處橫行，八百萬中國同胞的生活在美國帝國主義鐵蹄下過着被侮辱、被剝削的生活，毫沒有民族獨立和民主自由可言。

據最近消息，台灣將於今年十月間開一個所謂「海內外洪門代表大會」，道路傳聞，其用意恭還不大清楚，但洪門開會而在台灣，則大爲不可。現在我僅以同胞之誼，向海內外洪門昆仲進一言：（下轉第二版）

星馬貿易團赴長春

在鞍山曾參觀軋鋼煉鐵等廠 高德根李延年說眞使人興奮

【本報鞍山十九日專電】星、馬兩個工商業貿易考察團今晨由大連乘專車抵鞍山。上午參觀煉鐵工廠的第七號高爐和第八號高爐、大型軋鋼廠、無縫鋼管廠。下午參觀煉鐵工廠、焦煤廠。這些工廠都是鞍山鋼鐵公司的附屬機構。這個公司共有六十幾個附屬機構，全部職工八萬多人。

兩貿易團團員都爬上鐵梯，在高爐下親看鐵水出爐的情形。他們很注意高爐的自動化設備和機械化，由於高爐的自動化和機械化，不但減少了生產人力，而且節省了一部分人力。團員於參觀各工廠之後，興致很濃，前往湯崗子溫泉療養院參觀，並浴於溫泉療養院之中。新加坡團秘書長黃平玉用國語慰問在院中療養的工人，使他們深受感動。

今晚七時，鞍山市工商聯在鞍山賓館歡宴兩國人員，主人說：今晚是中秋佳節，在這個佳節歡宴遠道而來的貴賓，是一件愉快的事情，希望諸位先生開懷暢飲。新加坡團長高德根在致答詞中說：我未到鞍山時，聽說鞍山很進步，但不敢相信；到鞍山後，參觀各工廠，才相信鞍山名不虛傳。一個國家，鋼鐵事業的發達和它的強盛，有很密切的關係；因此，我看到鞍山的鋼鐵工業之後，深信中國一定會強盛的。馬來亞李延年團長說：我們今天能以考察新中國工商業的機會來到中國的鋼都鞍山，感到莫大榮幸。鞍山是新中國的工業基地，是新中國產鋼最多的地方，我們今天看到各工廠的大規模設備和大量生產的情況，也看到全體職工熱烈緊張工作的情況，使我們非常興奮。我們相信有了這樣大的工業建設，有了這樣熟愛勞動的職工，新中國的工業化一定能勝利成功的。

兩個貿易團於宴會後觀看「在建設中的鞍山」影片。十一時乘原專車離鞍山往長春。

董必武講中國法治

人民在民主政權下有各種自由

【中國新聞社北京十九日電】十九日，在中國共產黨第八次全國代表大會上，董必武（中共中央政治局委員、最高人民法院院長）就黨領導人民民主法治工作中的若干問題發言。

董必武說：我們人民民主政權是屬於世界上最民主的社會主義類型，人民在這個政權下，不僅有言論、出版、集會、結社、遊行示威等各種自由，尤其是有反對帝國主義的自由，有反對剝削制度和壓迫制度的自由，有反對侵略戰爭和維護世界和平的自由，有掃清社會前進道路上障礙物的自由，有發展生產和改善物質文化生活的自由等等。像這類廣泛的自由，是帝國主義國家統治下的人民絕對享受不到的。我國人民應當享受的一切自由，是通過人民民主法治得了切實的保證。

董必武說：爲了迅速地把我國建設成爲一個偉大的社會主義國家，在這樣的任務面前，就必須採取積極措施，健全我們人民民主的法制，鞏固法律秩序，保障人民民主權利，同時更有效地發揮人民羣衆的積極性和創造性，保護公共財產，保障社會主義建設事業的順利進行。人民民主法治必須進一步加强，才能適應鬥爭的需要，保證社會主義建設事業的順利。

雙包案

在倫敦會議上，十八個國家大體可分爲三派：

第一派是美英法等西方國家，它們主張成立「運河使用國協會」，而且把運河的通航事宜交給這個協會來管理。它們甚至主張在這個協會成立之後，就由它派出領航員，帶領一個商船隊，「試行」通過運河。

這是一個自作主張的辦法，好像這條運河根本不屬於埃及，不屬於任何國家，同時也完全不把埃及的運河管理機構放在眼內。

但是，運河是屬於埃及的，甚至西方國家口口聲聲提到的一八八八年公約也是這樣承認的；而且，現在也有着一個埃及的管理機構，很有效地管理着這條運河。

現在，美英法却要搞個雙包案，來造成混亂，甚至引起衝突，是件極危險的事。

另外兩派

就是在倫敦會議的十八國中，也有一部份看到了這個危險。最顯著的是巴基斯坦，它堅決表示，反對這個成立使用國協會的杜勒斯計劃。這是第二派。

另外一派，它們雖沒有表現得像巴基斯坦這樣堅決，但也明顯地不同意西方的作法。它們同意成立使用國協會，但主張把這個協會的職能限於同埃及談判，而不是去越組代庖，管理運河的通航事宜。

在這一派中，西班牙就是一個例子，西班牙外長不贊成把這個協會作爲運河公司的繼承者；而主張利用這個協會來同埃及談判，而且，他也認爲，談判的基礎，不應限於美國的共管方案。這些國家顯然傾向於從新同埃及進行認眞的談判。

從二十四到十

據路透社的消息，在十八國中，眞正支持成立「使用國協會」來管理通航的，包括美英法在內，只有十個國家。其他八個國家，則顯然分屬於二、三兩派。

在儘可能丟開了一些國家之後，英國在倫敦召開了一個二十四國會議；在這次會議中，只有十八個國家同意美國的國際共管運河的方案。

現在這十八國又有分歧了，支持成立「使用國協會」來管理通航的只有十國。

從二十四到十八，又從十八減到十；這是西方國家趨於孤立的數字過程。

如果西方國家繼續堅持損害埃及主權的辦法，如果它們繼續堅持威脅和平的辦法，十還有變成九、八、七、六、五……的可能。

施君玉

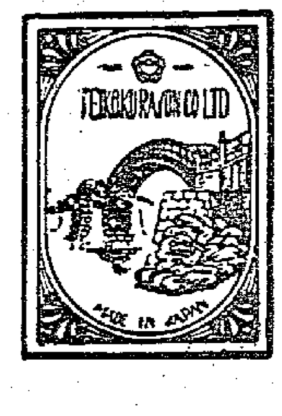
大罵「吸血鬼」之後 艾倫達不晤蔣介石

【路透社台北二十日電】美國大使館二十日宣佈，最近曾稱接受美援的南朝鮮、台灣和南越爲「吸血鬼」的美國參議院撥款委員會委員艾倫達，已取消與蔣介石和國民黨領袖會晤的約會。艾倫達將於二十一日到達台北，進行兩天的訪問，但他將不與國民黨領袖會晤，而赴台北以外視察經濟計劃和軍事基地。

天橋牌 人造絲

下天滿譽聲·代數已顧惠

人造絲（天橋牌）



本廠出品「天橋牌」人造絲早已馳名，木製棉木製紗，亦不相差天橋牌之品質者，歡迎接洽，日本各大出口商均可。

本廠主要製品

- 人造絲……天橋牌
- 木製紗……虹 牌
- 木製棉……虹 牌
- 膠胎線……TEIJIN CORD
- 亞司的織布……孔雀皇冠牌
- 人造絲織布……太陽皇冠牌
- 各種人造絨
- 各種化學紗織布

函索奉寄英文說明書

帝國人造絹絲株式會社

日本·大阪市西區江戶堀南通一丁目四十四番地 44 Edoborimimami-dori 1-chome, Nishi-ku, Osaka, Japan.

虹牌（木製棉 木製紗）

TEIJIN CORD
膠胎線（新製品）

本廠最近問世之 TEIJIN CORD 牌膠胎線，以汽車、自行車、機器皮帶等工業製品用，强韌性能勝於天然纖維製者，深博好評。

出口代理店之一
帝人商事株式會社
大阪市東區北濱東京建物大樓

太陽皇冠牌
（人造絲織布）

孔雀皇冠牌
（亞司的織布）

UA. 378

對運河問題一項民意測驗
美人民反對動刀槍
「不論什麼辦法，只要和平就行」
史蒂文森反對杜勒斯中東政策

【新華社北京十九日電】紐約消息：美國「華爾街日報」九月十八日公布了這家報紙舉行的一次民意測驗的結果，它表明：受測驗的每十個美國人中有七個人反對美國在蘇彝士運河問題上採取軍事干涉行動。這家報紙的記者在十二個大城市裏訪問了各種不同行業的約二百五十人。報紙說，人們普遍有這樣的情緒：「不論什麼辦法，只要和平就行」。

得克薩斯州的一個女招待員在談到西方的「運河使用國協會」計劃的時候說：「如果它意味着戰爭，我將反對它」。

聖路易的一個機械工人說：「這可能會變成另一次朝鮮戰爭。我在朝鮮呆過八個月，我當然不希望再來一次」。

底特律的一個咖啡館老板說，他贊成「和平和不動刀槍」的任何辦法。

還有不少被訪問的人認爲英國想在埃及保持殖民利益，美國不應該跟英國走。

【新華社北京十九日電】塔斯社華盛頓十八日訊：美國民主黨總統候選人史蒂文森九月十七日在記者招待會上宣讀了一項聲明，表示希望和平解決蘇彝士運河問題。

史蒂文森在聲明中說，他認爲，美國政府暴露出它「不够了解現在決定亞洲和非洲歷史的巨大的運動的力量，這種情況引起人們的不安」。他說：「我不大贊成最近我們在國際事務中所採取的立場，這已經不是什麼秘密了。我不贊同我們在近東的政策，特別是杜勒斯的政策。」

史蒂文森希望「蘇彝士運河問題會獲得和平解決——這將保證運河沒有阻礙地通航和合理照顧一切有關國家的權利」。

【路透社辛辛納提十九日電】美國共和黨參議員諾蘭十九日說，杜勒斯可從倫敦會議帶回一個「將運河問題交由聯合國處理的計劃」。他說，蘇彝士是一個「威脅世界和平的火藥桶。它應該立刻送到聯合國去」。

他又說，如果因運河危機發展的結果，使埃及的法律和秩序受到破壞時，英、法兩國政府就會「迅速地和有效地」派軍隊到埃及護僑。但是他補充說，就目前情況看來，美國和世界輿論都不主張對埃及動武。

倫敦會議第二天
各國意見分歧益顯
專家委員會提使用國協會細則

【路透社倫敦二十日電】英、法、美倡議的「蘇彝士運河使用國協會」計劃，到二十日上午會議止，由於葡萄牙外長庫納表示無條件的支持，先後已獲十個國家的支持。

會議已開了一半，亞非國家中，除巴基斯坦表示不參加外，均未表示肯定的立場。日本、土耳其、伊朗和埃塞俄比亞代表的發言，迄今均是無可無不可的。

【路透社倫敦二十日電】蘇彝士運河會議二十日下午恢復進行會議，聽取上午會議任命的起草「蘇彝士運河使用國協會」詳細計劃的專家委員會的報告。

【路透社倫敦二十日電】十八國蘇彝士會議二十日開始第二天的會議，討論設立「蘇彝士運河使用國協會」的建議。

在二十日上午大會上發言的有土耳其、埃塞俄比亞、葡萄牙、西班牙和瑞典。

大會訓令專家委員會和高級官員立即開始擬訂運河「使用國協會」的細節。其一般的條款十九日已由美國務卿杜勒斯加以列舉。

英國一發言人說：工作組的任務在澄清在大會上已發表的思想。

據英國發言人說：葡萄牙的保證贊成立即成立使用國協會，然後告訴埃及：這是一個再談判的基礎。

一發言人說：埃塞俄比亞外長哈特遲爾特保留詳細的評論，雖則，他說他高興看到杜勒斯計劃基於跟埃及合作，而並不會有對埃及的敵意。

土耳其代表比爾吉說：已有許多有用的思想產生，他建議成立一個工作組把這些思想加以澄清。

發言人說：瑞典的外長恩登主張將此事立即提交聯合國。他說：他並未被授權：他的政府對使用國做出承諾，但是，他高興看到現在的重點放在建設性建議上面。

發言人說：西班牙外長阿塔霍同意「使用國協會」，但不同意用這個協會作爲公司的繼承者。他建議與埃及作新的談判，談判基礎應比十八國的國際共管建議更爲廣大。

【路透社倫敦十九日電】巴基斯坦外長努恩十九日在倫敦會議上說，巴基斯坦不能支持西方國家設立「運河使用國協會」的建議。他說，因爲運河是埃及的不可分的部分，任何解決辦法必須是使用國和埃及雙方的，應該尋求使這樣一個會議實現的方法。如果納賽爾總統又認爲應該拒絕這個建議，那麼發起的國家就應該立即把問題提交安理會。

【法新社倫敦十九日電】丹麥外長漢森十九日在倫敦會議上建議請求聯合國對蘇彝士運河危機採取行動。漢森早些時已表示「認真懷疑」擬設立的「運河使用國協會」是否能夠有效地發揮效力，利便運河航行。他建議，如果協會成立，它的任務應限於研究另一條可能的供應路線，並收集向聯合國提出的情報。

漢森在大會下午會議上發言時說，因爲這些理由，他不能在這次的大會上，對設立「運河使用國協會」的建議，代表丹麥政府提出肯定答覆。

擴建後的北京北海大橋（新華社稿）

運河輪船依次開 每天三班復舊觀
埃及運河當局說：「送更多的船隻來吧！我們應付得來的。」

【法新社塞得港二十日電】二十日有三十八艘船分三隊通過蘇彝士運河，兩隊南行，一隊北行。早上，有二十一艘從紅海開往地中海。另有十七艘分兩隊從塞得港開往紅海和印度洋。

埃及運河當局現已恢復每天通過三個船隊的制度。

埃及當局宣佈，兩端均沒有船要等候通過運河，交通也順利進行，沒有任何意外。

【路透社塞得港十九日電】埃及政府發言人十九日說，自從十四日深夜十二時所有非埃籍的領港員離職後，通過蘇彝士運河的船隻已有一百七十九艘。

又訊：運河公司負責人十九日晨對路透社記者說：「我們又一次使得運河兩端的輪船結隊領航出發了……請你對世界上的人說，送更多的船隻來吧。我們是應付得來的。」

美國領航員要求助埃及

【法新社華盛頓十九日電】美國國務院的發言人十九日說：有十個美國領港員請求發護照，以便到新的埃及蘇彝士運河公司工作。他說，美國政府對他們的請求還沒有決定。

伊拉克沙特阿拉伯 兩國國王舉行會談
尼赫魯週一訪沙特阿拉伯

【路透社巴格達二十日電】伊拉克國王費薩爾和沙特阿拉伯國王紹特於二十日在波斯灣港口達瑪會談。會談將於本週末結束，屆時紹特將返回他的首都利雅得歡迎印度總理尼赫魯。後者將於下星期一（廿四日）到達。

可靠人士說：這兩個國王會談之後，伊拉克和沙特阿拉伯兩國將有政治會談，藉使兩國找到更多合作的堅實基礎。

【新華社開羅十八日訊】據「金字塔報」報道，伊拉克總理努里·賽義德通知英國和美國駐巴格達的大使說，伊拉克政府反對成立所謂「蘇彝士運河使用國協會」。

這家報紙寫道：努里·賽義德說，伊拉克譴責西方各國用暴力解決蘇彝士運河問題的威脅。努里·賽義德通知英美大使說，伊拉克絕對不支持西方企圖強迫埃及接受的違反埃及意志的任何決議。

梅農納賽爾繼續有接觸

【路透社開羅二十日電】印度不管部長梅農二十日會見埃及總統納賽爾和外長法齊。

【本報訊】據新華社新德里十九日電：九月十九日「政治家報」登載的加德滿都消息，尼泊爾首相坦卡·普拉薩德·阿查里雅說，在尼泊爾政府看來，使用蘇彝士運河的國家應該和埃及達成協議。

【路透社巴黎十九日電】埃及大使館十九日宣佈，突尼斯首相保奎巴十八日曾在巴黎和埃及駐法國大使納比會談，討論蘇彝士運河問題。

大使館引述保奎巴的聲明說：「如果法國或任何其他國家攻擊埃及時，突尼斯將和埃及人民站在一起。」

「紐約時報」記者透露 艾克怎樣答覆印度
他函尼赫魯說：美打算繼續執行「蘇彝士運河使用國協會」計劃

【新華社北京二十日電】據塔斯社紐約訊：白宮新聞秘書哈格蒂九月十七日在記者招待會上說，美國總統艾森豪威爾給了印度總理尼赫魯一封私人信。哈格蒂指出，這封信是對尼赫魯來信的答覆，但是他表示目前不擬發表這封信。

「紐約時報」駐新德里記者特關勒報道說，艾森豪威爾在信中告訴尼赫魯說，美國打算繼續執行所謂「蘇彝士運河使用國協會」的計劃。

據合衆社消息說，印度駐華盛頓大使館證實尼赫魯和艾森豪威爾曾經就蘇彝士運河問題通過信。大使館還指出，尼赫魯總理「無條件地反對成立運河使用國協會的計劃」，並且「一再強調和平解決問題的必要性」。

廿四國接受埃邀請 決參加新運河會議

【法新社新德里二十日電】柬埔寨駐印度公使阿瓦·凱梅爾於二十日上午致埃及大使莫斯達夫·卡瑪爾的一個照會說：柬埔寨政府在原則上已接受參加埃及有關蘇彝士問題會議的邀請。

【新華社北京十九日電】塔斯社開羅十八日訊：據開羅電台廣播，阿爾巴尼亞和匈牙利接受了埃及的邀請，決定參加關於重新審查一八八八年（君士坦丁堡）公約的會議。至此，已經有二十三個國家接受埃及政府的建議。

巴黎食無麵包
法政府禁止麵包漲價 麵包舖罷市表示抗議

【法新社巴黎二十日電】巴黎居民傳統上以吃麵包爲生，二十日早上卻大多數沒有麵包果腹。但是，政府下令徵用麵包舖的麵包，政府警方以一小時五十法郎的速度徵用麵包舖，希望能使一半重新開門。

巴黎和鄰省兩地共有麵包舖四千二百間，巴黎上午十時只有六十四間開門，郊區有五十四間開門。

麵包舖罷工一天，是抗議政府下令管制物價，禁止每塊麵包增價一法郎。他們定於下午開會討論應付辦法。

印尼和保加利亞決建立外交關係

【法新社索非亞二十日電】二十日的消息說：保加利亞和印度尼西亞已決定建立外交關係。據稱：這一決定是在新德里的談判之後而做出的。

著名小說「牛虻」的作者伏尼契（英）

右爲是伏尼契在一八八八年拍攝的照片。

（上接第一版）

致公黨主席書告洪門 發揚愛國一家的精神

諸位洪門僑胞！美國帝國主義強佔我國神聖領土的行爲是具有愛國傳統的洪門人士所斷不能容忍的，我們如果在台灣去開什麼海內外洪門代表大會，是極不恰當的，是違反中國人民的利益，是違反洪門一貫愛國的宗旨的。而且在美國帝國主義控制之下的台灣去開會，我們有什麼對於民族有利益的決定可以作出？事實上，他們召開這個會議的目的，只是利用你們的名義來進行反對祖國的活動，通過你們的關係榨取錢財，騙取青年充當砲灰以代美國帝國主義者火中取栗而已。這種情況，不是瞭如指掌嗎？

我要大聲疾呼，希望海內外洪門僑胞不要聽信別有用心的人們的謠言，去台灣開會，不要陷入侵略我國的帝國主義者陰謀所佈置的圈套！

當然，在你們和國內的聯系被帝國主義製造的形勢所割絕的時候，或是破壞民族團結的人們還要從中施展挑撥離間的伎倆，使你們對於祖國的眞相不明，使你們徘徊歧路，互相猜忌，互相分裂。這亦是他們要你們在台灣開會的目的之一。我希望你們一定要認清當前的大勢，分清敵我，不要作足以使親者痛、仇者快的事情。目前，我們應當回頭洪門的光榮傳統，發揚忠義精神，團結起來，不分畛域，一致站在愛國主義的旗幟下，爲和平解放台灣使八百萬台灣同胞早日脫離苦海而努力。

祖國和平解放台灣的方針，是從整個國家的利益出發，也符合於全國六億人民（包括華僑在內）的願望和利益，也符合全世界人民的願望和利益的。

台灣國民黨軍政人員，不乏愛國人士，洪門昆仲在這些人員中不乏親友故舊，只要我們洪門人士先從內部放棄私見，並從各方面以大義說服台灣的軍政人員，則和平解放台灣的事業一定能很快完成。

洪門組織遍於全世界，人數衆多，與當地人民友好相處，有深厚的羣衆基礎，在華僑的互助互濟福利事業中，有過不少的成就。但正因洪門昆仲有此成績，那些爲美國帝國主義的利益而奔走的一羣，一定要以詐欺的方法來威脅引誘你們去作他們的工具。海外洪門一方面有其雄厚的力量，另一方面又有其困難的處境，因此，海外洪門昆仲一方面要發揮其愛國的積極性，另一方面又要保持其高度的警惕性。

親愛的海外洪門昆仲們，祖國應該統一起來，人民應該過着幸福的生活，我們應該爲民族利益促成和平解放台灣的早日實現，凡有利於祖國者，我們堅決以赴，凡不利於祖國者，我們堅決反對。我誠懇希望大家要遵守：「忠誠愛國、義氣團結、義俠鋤奸」的信條，在愛國主義的大旗下，團結起來，爲和平解放台灣而共同奮鬥。

緬總統講外交政策 繼續執行積極中立
深信和平共處是國際關係唯一基礎

【本報訊】據新華社仰光十九日電：緬甸總統巴宇九月十八日在緬甸議會兩院聯席會議上發表的一篇演說中說，「我們的目標是同所有國家建立友好關係，同時，我們所採取的積極中立政策已經證明是我們在世界形勢發展的現行關係中所能採取的唯一的現實政策」。

巴宇說，「在這個原子和熱核子時代，我們完全相信，和平共處的原則應當是一切國家之間的關係的唯一基礎」。

巴宇向會議保證，「政府將沒有改變地繼續執行這個政策，政府將繼續爲達到持久和平和解散所有集團而努力，因爲這些集團是構成國際緊張局勢的強有力的原因」。

巴宇在結束他演說時說，關於「外交政策，我們將非常慎重地遵守這些行動規則，我們熱烈希望其他國家在同我們交往時也遵守這些規則」。

海外財產雖被凍結 埃及貿易未受影響
所購東方產品價格比英法貨便宜

【路透社開羅二十日電】埃及商務部長諾塞爾二十日說，埃及對外貿易「沒有受到海外財產被凍結的影響」。

他說，埃及政府已經克服了西方對埃及的經濟封鎖。政府已簽訂非英鎊支付協定，東方集團產品的價格，至少比法、英物品便宜百分之三十。

諾塞爾說，埃及的經濟地位是「健全」的，許多的外國貿易代表團，主要來自東方國家的代表團，正來埃及簽訂商務協定。他說，目前的政策是限制奢侈品進口。

【路透社東京二十日電】埃及大使館發言人二十日證實，埃及已正式向日本洽購大批電工器材，其中有埃及急需的無線電真空管九千四百五十個，無線電電阻五千六百一十個，保險線一百二十噸。

發言人說，這是近數星期來埃及第二次向日本洽購貨物了。第一次是洽購鐵軌、引擎彈簧等鐵路器材。此外，又曾向日本洽購成藥和醫藥器材。

東京破獲販毒案 涉嫌美人已被捕
該販毒集團也在香港活動

【法新社東京二十日電】此間二十日宣佈：日本警察捕獲一個龐大的國際販毒集團的首犯。這一販毒集團在馬尼拉、香港、澳門和美國活動。

涉嫌的首領爲美國人勞伯脫·金，亦名W·M·斯各德。他在羽田機場登機返美之前，被警察制止。

警察在他最近從香港寄給他在東京的妻子的許多郵包中，發現有一個郵包裝着大量麻醉品，因而才把這個自稱爲貿易商的四十九歲的男子扣留。原來在香港歸來就地查驗，查出有一個包裹裝有六十公分海洛英和四十六公分的古柯鹼，這些東西係藏在兩好的女睡袍和拖鞋下面。

挪威電影院 美片佔優勢
挪威的電影

▲據挪威市電影協會出版的年鑑說：一九五〇——一九五五年這一時期內，挪威最賣座的有四部電影：一是挪威片「我們結婚了」，二是卓別麟的「舞台春秋」。三是英國——挪威合作拍攝的「薛特蘭匪窟」。四是美國片「亂世佳人」。

年鑑說：在此期內，在三十部最博好評的影片中，挪威佔十三部，美國佔八部，瑞典片三部。挪威的製片量是很小的，自從戰後以來在挪威放映過的挪威片共八十九部。而放映過的美國片則在兩千部以上。

奧林匹克禁小販

▲十一月在澳洲墨爾本舉行的世界運動會，一切籌備工作在加緊進行。對於運動員的衣食住行也都面面顧到，連運動場附近的貿物也加以管理。現規定凡酒吧間、餐室、飲料及糖果攤出售的東西，品質都須是最好的。並且禁止小販賣物，說是爲了保護國家的公共衛生。

兄弟同時行婚禮

▲澳洲墨爾本有荷蘭移民兩兄弟在同一天和兩個荷蘭女郎結婚，並在一起同時舉行婚禮。

黑人作家和藝術家大會

▲黑人作家和藝術家在巴黎舉行第一次國際大會。到有各國的黑人代表六十人。會期將持續至九月二十二日。該會主持人致開會詞認爲這是繼亞非會議以後戰後第二件大事。

兩千比九十 挪片被壓倒

英貨輸往蘇聯 今年兩倍去年
倫敦商會人士展望英蘇貿易

【法新社倫敦二十日電】倫敦商會蘇聯處處長斯葛特二十日透露，照目前的英蘇貿易數量，今年英國對蘇聯的輸出將達六千萬鎊，爲去年的兩倍。

斯葛特曾於一九五四年率領英國貿易代表團赴莫斯科，他說，蘇聯所需求的英國貨物，約有一半仍在禁運之列。

他說，如果取消限制，英蘇貿易可在五年內達到十億鎊——與布爾加寧和赫魯曉夫訪英時所估計的相同。

對六國首腦會議 英暗示不感興趣

【法新社倫敦二十日電】英國外交部發言人喬治·楊格爵士二十日暗示英國對於布爾加寧十九日建議的六國會議，目前不感興趣。

喬治說：「我們的態度是這樣：我們目前正在集中精神於倫敦會議，我們想繼續這樣做」。

【法新社華盛頓十九日電】因爲美國國務卿杜勒斯在倫敦參加會議，白宮和國務院的發言人十九日對於蘇聯所提的六大國會議的建議，拒絕發表意見。

巴西六百位名流 與我藝術團聯歡
京劇繼續在巴首都演出

【中國新聞社北京二十日電】里約熱內盧消息：六百位巴西文化界和社會界著名人士十七日晚上會見了中國藝術團。他們在里約熱內盧足球俱樂部舉行的雞尾酒會上和藝術團團員們暢談，談到藝術團的演出，中國、巴西兩國間的文化交流以及兩國人民間的深厚友誼。

這一次酒會是由巴西著名作家亞馬多擔任總編輯的文藝雜誌帕臘托多斯，和足球俱樂部作主人。

酒會結束後，藝術團前往能夠容納兩千觀衆的一個大戲院去，在那裏，他們欣賞了巴西的著名音樂家、歌唱家表演的精采節目以及巴西和非洲黑人舞劇。在他們表演之後，中國藝術團也表演了歌唱、民間舞蹈和京劇，他們表演的每一個節目都博得暴風雨般的掌聲，特別是藝術團的兩位歌唱家所唱的巴西歌曲尤其受到歡迎。

同一天，中國藝術團團長楚圖南和副團長王力受到巴西聯邦衆議院議長奧利維斯·瑪齊利的接見。另一位副團長趙渢招待了巴西最著名的民間歌曲歌唱家卡不逵斯，他們並且談到兩國的民間音樂。

中國藝術團目前繼續在里約熱內盧演出，並且獲得巴西報界的普遍熱烈好評。

【本報訊】據新華社北京十三日電：里約熱內盧消息：中國藝術團九月十一日晚上在里約熱內盧市劇院舉行首次演出。出席觀看的有：巴西總統府總秘書林斯，外交部長馬卡杜斯，教育文化部長克洛維斯·薩爾加杜，空軍部長弗萊斯，衆議院議長拉內里斯，參議院副主席馬累斯，參議員和衆議員，社會名流和文化界著名人士，外交使節，一千二百人。

在藝術團表演過程中，觀衆一再發起暴風雨般的掌聲。在演出休息時間，總統夫人、外交部長和教育部長分別接見中國藝術團團長楚圖南、副團長趙渢和王力。在演出結束後舉行的雞尾酒會上，朋友們都祝賀首次演出的成功。

在中共第八次代表大會上
印尼印度團長致詞 中國成就鼓舞各國
日美共產黨及胡志明均有賀電

【中國新聞社北京十九日電】中國共產黨第八次全國代表大會十九日下午繼續開會。

大會繼續討論黨中央委員會向代表大會所作的政治報告、修改黨的章程的報告和關於第二個五年計劃的建議的報告。所有在今天大會上發言的代表，都一致贊同這三個報告。

到會代表今天熱烈歡迎印度尼西亞共產黨代表團團長魯克曼、印度共產黨代表團團長南布迪里巴德、朝鮮勞動黨代表團團員林海、越南勞動黨代表團團長黃國越和南斯拉夫共產主義者聯盟代表團團長維塞林諾夫在大會上的致詞，並且熱烈歡迎在今天大會上宣讀的日本共產黨中央委員會的賀電和美國共產黨全國委員會的賀電。每當各兄弟黨開始致詞、致詞結束和宣讀賀電的時候，代表們都全體起立，報以經久不息的熱烈鼓掌。

烏蘭夫（國務院副總理、內蒙古自治區黨委書記）接着發言。（發言內容見第一版）

魯克曼接着致詞。他說，中國共產黨人的力量和創造力永不枯竭的泉源，就在於信任人民羣衆，信任黨。當他說到這種認識也加強了印度尼西亞共產黨和人民的信心，「在爭取完全的民族獨立、民主和和平的鬥爭中也將會取得新的勝利」的時候，代表們報以雷動的掌聲。

魯克曼向大會宣讀了由艾地簽署的印度尼西亞共產黨中央委員會的賀信。

執行主席賀龍向大會宣讀了日本共產黨中央委員會的賀信。這封信表達了日本共產黨和日本人民不能被任何反動力量所阻止的對中國人民的日益增長的友誼。賀信還表達了日本人民要求同蘇聯、中國建立正常的外交關係的願望。全場熱烈鼓掌。

南布迪里巴德致詞說，中國革命的勝利永遠埋葬了一種謬論，這種謬論說什麼馬克思列寧主義是物質的西方的產物，同精神的東方不相容。

南布迪里巴德說，偉大的列寧曾經預言，蘇聯、中國和印度三國之間的團結對世界帝國主義將是決定性的打擊，而有利於世界社會主義。他表示印度共產黨人將爲實現列寧的這一文獻而作最大的努力。大會代表報以熱烈的掌聲。

南布迪里巴德在致詞後，向大會贈送了一個石雕像和珍貴的銅盤。

董必武（中共中央政治局委員、最高人民法院院長）、歐陽欽（中共黑龍江省委第一書記）、羅瑞卿（公安部長）先後發言。（董必武、羅瑞卿發言內容見第一版）

林海致詞並宣讀了朝鮮勞動黨中央委員會給大會的賀信。他的充滿了朝中兩國人民戰鬥友誼的話，多次爲代表們的熱烈掌聲所打斷。林海指出：美帝國主義及其走狗李承晚還在無理地拒絕朝鮮勞動黨和共和國政府提出的公平合理的和平統一朝鮮的方案，瘋狂地陰謀再一次發動戰爭，但是，朝鮮人民同以蘇聯、中國爲首的強大的和平民主社會主義陣營各國人民緊密地團結在一起，將克服一切困難，繼續前進。

代表們以一次又一次的熱烈鼓掌，歡迎黃國越宣讀的由胡志明簽署的越南勞動黨中央委員會的賀信。這封賀信中說，中國正蓬勃發展的社會主義高潮，使得全體越南人民越益振奮，認清中國的今天就是越南的明天，他們正在滿懷信心地爲建設一個和平、統一、獨立、民主和富強的越南而奮鬥。

黃國越把越南勞動黨中央委員會的一面錦旗和禮品轉交給了大會主席團。錦旗上寫着：「熱烈敬祝中國共產黨在領導中國人民進行社會主義建設的事業中取得更大的成就」。當贈旗的時候，全體代表起立，會場上再一次響起了經久不息的掌聲。

南斯拉夫革命時 利用中國的經驗
南國團長盛讚游擊戰術

維塞林諾夫致詞說，中國共產黨由於它在自己的鬥爭條件下正確地運用了馬克思列寧主義學說，找到了它自己的走向勝利的道路，它提供了許多必須重視的新的東西，也是屬於其他國家的工人階級和共產主義者的經驗。中國在武裝鬥爭，特別是在游擊戰爭方面的經驗，南斯拉夫共產主義者曾評價和利用了。中國和南斯拉夫的革命都說明，在特定的國內和國際條件下，這是唯一可能的取得勝利的辦法。

維塞林諾夫說，南斯拉夫和中國兩黨之間的關係和兩國之間的關係將繼續發展和加強。他的話不斷地受到全場熱烈的鼓掌歡迎。

同時，由[illegible]丹尼斯簽署的美國共產黨全國委員會的賀電，對於美國國務院阻撓美國共產黨派代表出席這次大會，深感遺憾。賀電中說：美國人民中間要求採取步驟來緩和遠東緊張局勢和同中華人民共和國建立正常關係的情緒，正在日益增長。我們所採取的反對艾森豪威爾政府和美國的反動政策，我們已和越來越多的民主人士、民主團體一起，提出了要求根本改變這一政策。

今天在大會上發言的，還有許明（天津市[illegible]）、[illegible]女聯合會主席）、張德生（中共陝西省委第一書記）、扎喜旺徐（青海省副省長）。大會在下午七時十分結束，明天將繼續開會。

熱烈希望台港澳運動員 回來參加選拔賽

葉北華

舉世矚目的第十六屆奧林匹克運動會的開幕日期一天天地臨近了。我國將派遣一個約一百名運動員的代表團去參加這一屆奧林匹克運動會，這是有史以來我國參加國際比賽中第一次派出一個人數眾多、實力雄厚的代表團。

解放以前，由於反動統治的腐敗和無能，我國只參加過三次奧林匹克運動會，但又因技術水平太低，出席的人數總是很少，也從來沒有得過分，這種可憐的現象，已成為歷史的事實了！

最近一個時期以來，我國體育運動出現了蓬勃的新氣象，打破紀錄的捷報頻頻傳來，某些項目中已經趕上和接近國際水平。因此，當我們看到我們偉大祖國的體育事業正在一日千里地奔向前進的時候，當我們看到我國將要派出一個人數眾多、實力雄厚的代表團去參加第十六屆奧林匹克運動會的時候，我們又怎能忍耐得住內心的興奮啊！

為了選中全國最優秀的運動員手出席本屆奧運會，我國參加奧運會籌委會將於十月間在北京舉行中國奧林匹克運動會的選拔賽，我以真誠懇切的心情希望台灣省的運動員們回來參加全國的選拔。現在某些人士企圖在奧林匹克運動場上製造「兩個中國」的陰謀，這是完全違背中國人民包括台灣省人民的願望的。台灣省的運動員們，盼望你們與全國人民一道，徹底擊破這個陰謀，毅然地回到北京來參加選拔，這是維護祖國體育事業的統一和體育界團結的光榮行動，是愛國主義的具體表現。相信你們也有着為國爭光的願望，並以能代表偉大的中華人民共和國去出席奧運會而感到莫大的光榮。

在香港、澳門的中國運動員，表示想回來參加選拔，為國爭光的心情，我是深切理解得到的，我們表示熱忱的歡迎你們！但也有少數人現在還猶疑不決，左思右慮，這是不必要的！解放以後，在港澳一切別有用心的人，曾經一再造謠說我被人民政府槍斃過幾次，但是事實上解放後幾年來，我受到人民的信賴，受到政府親切的關懷和愛護，祖國偉大的建設使我深受感動，我現在擔任前武漢體育學院足球指導，工作得非常愉快，我深感作為一個中國人民的光榮偉大。你們回來參加全國的選拔是正義的、光榮的，切勿受人欺騙，台灣蔣幫早已是被全世界人民所唾棄的非法集團，在奧林匹克運動場上唯有中華人民共和國的代表團才是合法的代表團。參加到偉大祖國的行列裏來，在國際運動場上才會受到世界人民的尊重，你們的前程才會光明遠大。

在台灣尤其是在香港、澳門的體育界運動員們，我們很多都是老朋友、老同事，我們熱烈地希望你們應該正確地認識到：全國人民都伸出了熱情的手來接待你們，盼望你們早日歸來參加選拔，爭取入選，和全國優秀運動員一起，代表我們偉大的國家到墨爾本去，共同為祖國爭光！

廣州人民歡度中秋

各區文化館都有節日聯歡活動 音樂晚會遊園晚會演出節目多 華僑學生聯合賞月開化裝晚會

【本報廣州十九日專訊】今天是中秋佳節，廣州市和郊區到處都有慶祝活動，入夜市面呈現出一片歡樂的節日景象。

廣州市東、南、西、中、珠江等六個文化館，這天都舉行聯歡活動。東區文化館的閱覽室、游藝室天天開放，晚上舉行交誼舞會；南區文化館晚上在海珠公園舉行賞月會，園中設八音台、曲藝台、說書台和棋壇；有音樂、古仔可聽，棋迷們還可捉番兩盤。西區文化館在荔灣人民會場演粵劇，並在荔灣第二工農子弟小學內舉行游藝晚會。中區文化館也演出古裝粵劇，並猜燈謎。珠江區文化館在河南尾舉行水上人民民歌大會唱，參加的有二、三百艇戶。廣州郊區的文化館，這天也舉行各種慶祝活動。

此外在中山紀念堂前的廣場上還有一個中秋音樂晚會，這是由市文化局主辦的，邀請參加全國音樂周歸來的廣東代表團和粵劇演員鄭品超等參加演出，節目豐富多采。

這天，廣州市荔灣人民游泳場也舉行中秋遊園晚會，並燃放禮花。廣州文化公園按照民間習俗，舉行中秋燈色、秋色觀賞會。這是一個深受群眾歡迎的觀賞會，自十七日展出以來，觀眾要求參觀的非常踴躍。

【本報廣州十九日專訊】廣州市各校僑生們舉行晚會歡度中秋。

廣州市第五中學僑生與廣州醫士學校僑生舉行聯歡會，七中、女一中、女二中、十六中及東區第四中心小學等學校僑生聯合賞月，十七中的華僑學生也舉行中秋賞月晚會，華僑補習學校與港澳補習學校的校園裏點綴着彩色的電燈為學生們的賞月晚會增添景色，華僑小學的小學生們在月下舉行有趣的集體遊戲。晚會裏，僑生們一邊欣賞月，一邊聽音樂，看歌舞表演、玩遊戲、跳集體舞、喝糖水、吃月餅和時果。

廣州市第六中學幾百位僑生的慶祝中秋活動，於二十一日下午在青年游泳場舉行。他們將在下午舉行渡江游泳，晚上舉行化裝晚會。

惠陽榨油廠大量榨製花生油

惠陽縣地方國營惠陽榨油廠，是一九五四年十一月間建成的機械榨油廠，該廠專榨花生油，每天可榨油八千多斤。圖為該廠榨製的花生油正在出廠，運銷各地。

廣西下月開始普選

各地選舉工作進行步驟確定 將要密切結合生產穩步展開

【本報廣州十九日專訊】廣西省今年除桂西僮族自治州和巴馬瑤族自治縣人民代表大會不進行選舉外，所有四個市和合縣、鄉、民族鄉、鎮（包括巴馬縣所屬鄉、鎮）人民代表大會均進行選舉。這是從九月十一日到十四日召開的廣西省選舉工作會議上決定的。

會議在聽取了關於當前選舉工作的主要情況與今後意見的報告後，對今年選舉工作的條件作了具體分析，一致認為選舉工作必須密切結合生產，與其他工作穿插進行，不能脫離生產，也不能草率從事。各地要根據國務院關於一九五六年選舉工作的指示，加強領導，充分做好準備工作。

會議對基層選舉工作提出了三項具體要求：第一，做好選民資格審查工作，不能讓一個有選舉權的人被錯誤地剝奪了選舉權利，也不讓一個不應該有選舉權利的人竊取了選舉權利。第二，發動選民自覺地熱烈地參加選舉，做到參加選舉的選民人數一般高於全國第一次普選時當地選民參加選舉的比例。第三，做好選舉代表工作，把社會主義建設和社會主義改造運動中的先進人物和其他方面有代表性的人物選入代表大會中來。

同時，大家也研究了基層選舉工作的基本做法，認為一般可分為四個步驟進行。第一步是了解情況，宣傳動員，建立選舉組織，劃分選區。第二步是辦理選民登記、公佈選民名單。第三步是醞釀討論提出代表候選人和選舉代表（召開選民大會或分設投票站投票選舉）。第四步是召開人民代表大會，選舉鄉、鎮人民委員會和出席縣、市第二屆人民代表大會的代表，審查前屆人民委員會的工作，討論確定今後任務，並健全組織，建立制度，以鞏固選舉成果。

全國工商聯副主委 榮毅仁抵穗

參觀訪問廣州工廠企業

【本報廣州十九日專訊】中華全國工商業聯合會副主任委員、公私合營申新棉紡織印染廠總管理處總經理榮毅仁和其弟榮鴻仁一行四人，十九日上午由上海乘火車抵達廣州。

這兩位在中國八個主要城市裏擁有廿四個紡織、印染、麵粉和機械工廠的榮氏家族的子弟，來廣州的目的是在視察原廣州紡織廠第二廠公私合營及併廠後的情況，並參觀、訪問廣州的工廠企業。

榮氏兄弟抵達廣州時，廣東省工商聯主任委員鄧文釗、廣州市工商聯主任委員黃長水，以及省市工商聯的其他負責人都曾往車站歡迎。

會城的兩間私立文化機構

——景堂圖書館和平山小學參觀記

中國新聞社記者 本易白

在新會會城，記者訪問了兩間私立文化教育機構：景堂圖書館和平山小學，都是原籍新會縣，曾在香港和泰國經商的馮平山先生創辦的。三十年來，這兩間文化教育機構對培育會城的子弟，發展會城的文化起了很大的作用。會城的人現在還很欽佩已故的馮平山先生熱心家鄉文化教育事業的精神，並稱讚遵守平山先生遺訓，繼續維持這兩間文化教育機構的平山先生的兒子們。

景堂圖書館在會城的中心地區，是一座很精緻的洋房，分前後兩進，前進兩層，後進三層，兩旁有長廊相通。長廊上架滿藤蘿，庭中栽着花卉，幾株當年種植的楊樹、玉蘭樹和石栗，已高齊三樓，蔭如蓋，給這座建築物增加了不少典雅。

走進圖書館的大門，便可以看到馮平山先生的銅像。銅像基座刻着前中山大學校長金曾澄先生的題記。景堂是馮平山先生的父親，平山先生建立這所圖書館是為了紀念自己的父親。

圖書館設報紙閱覽室、雜誌閱覽室、通俗圖書閱覽室和參考室。該館原有圖書七萬餘冊，抗日期間淪陷，藏書遭受損失，只剩下了妥善保存的一萬三千多冊，解放後經過補充，現共有圖書三萬一千餘冊，其中有線裝古書，社會科學、自然科學、文學作品，也有適合一般群眾的通俗圖書如連環圖畫等。

在這學習高潮中，景堂圖書館已成為會城文化食糧主要供給地之一。每天每晚，大批的教員、學生、工人、農民、機關幹部、一般市民，相率來館閱讀。尤其在傍晚時分，來館閱讀的人更加擁擠。圖書館負責人陸松友先生對記者說，現在已有地小、書少、人多之患了！除了館內閱讀之外，這個館還外借圖書，並在六處街坊設立流動圖書小組，方便市民閱讀。

小組每週換書一次，由街坊熱心文化教育的青年義務管理，這個館舉辦的小型圖片展覽和黑板報「一週時事」，都很受讀者歡迎。「一週時事」已出到一百八十三期了。讀者們在黑板上留下了字跡稱讚它內容精采、編排新穎。四郊近城的許多農民，在茶館喝完茶之後，總要來看一週時事。

圖書館的活動是豐富多彩的。今年間，春節來臨了，圖書館舉辦了一個遊園會，這在會城還是一件新鮮事。暑期開始了，圖書館又跟本縣教育工會聯合舉辦少年兒童故事會，給少年兒童增加了祖國歷史故事的知識，培養他們愛國主義的精神。五月間，該館還跟本縣有關部門舉辦了服裝展覽會，觀眾達二萬四千多人，對時裝的推廣起了很大的作用。

平山小學是在城北，和新會一中毗鄰。小學後面一邊是一座林木蔥鬱的小山崗，另一面是新建的人民公園，環境很優美。暑假期中，學校還顯得很閒靜。該校校長李欽先生接待記者參觀了校舍，為記者款款敘述了學校的概況。李校長年已五十多，是會城教育界的老前輩了。廿多年前，當這間小學建立的時候他就主持校政，廿多年如一年，直到現在。

學校作口字形，後面一座是三層樓的禮堂，此外還有一間側樓。現在看來，禮堂的式樣是古舊了一些，但在廿多年前，一間小學也建有禮堂，這就很不簡單了。在教室中，有四間是音樂、體育、圖畫、勞動（手工藝）專用的。李欽校長說，這四間教室一向就設有，在教學上有它特殊的作用，現在雖然學生多，一般教室比較擁擠，但也不裁撤。

平山小學解放前一直以教學好、學生成績優越著稱。當時政治腐敗，新會縣內公立學校辦得不好，以培育家鄉子弟為目的，經濟來源充裕的平山小學，當然也就出類拔萃。解放後，這間小學依然保持過去的優良傳統，把學校辦得好，把學生教得好。過去幾年，學校每年畢業的學生，百分之八十五左右都考上了中學。因而收費雖然比公立學校高一些，但人們還很願意把自己的子弟送來就學。這個小學今年畢業的學生，考進中學的百分比過去低了一些。這是因為中學招生的名額有一定，別間小學的畢業生考取得多了，平山小學考取的就相對減少。

在籬上掛着馮平山先生的像片的會客室裏，李欽校長給記者談了平山先生創辦這間小學的經過。他說，國外僑胞及港澳同胞是熱心於故鄉的文化教育事業的，平山先生就是其中的一個。平山先生離鄉背井，在外面創立了企業之後，念自身幼年失學之苦，乃撥出款項，在會城租屋為貧苦人家子弟創辦義學，另外又辦了一間高小，過了四年才買地建室，將義學及高小併為這間小學。平山小學以及景堂圖書館建立後，經費直到現在都是先後由平山先生和他的後嗣供給。

全校前學期有學生十三班，本學期增設兩班，李欽校長說，得到人民政府的支持，在就學兒童日益增加的情況下，平山小學正在發展着。

惠陽僑辦學校 象山中學恢復上課

該校曾停辦二十多年

【中國新聞社廣州十七日電】停辦了二十多年的惠陽縣旅外華僑興辦的象山中學，九月初恢復上課。一百七十一名學生開始了他們的新學年。

象山中學設在鳳崗山村。這所中學是在一九二九年由熱心家鄉教育事業的馬來亞僑胞捐款興辦的。但開辦後不到一年便被迫停辦。抗日戰爭時期，該校的部份校舍樓房已被燒毀，其他校舍門窗、桌椅也多被毀壞。今年政府撥款修了四所的六十多間教室、宿舍、浴室、飯堂以及自來水設備和運動場等，面貌煥然一新。同時還購置了五百張桌、椅、黑板等教具。

該校今年開辦初中一年級三班，招收學生一百七十一名。這些學生大都是居住在淡水和龍崗的華僑子弟和農民子女。該校計劃明年擴充班級，除一年級外，將招收初中二和初中三年級的學生。

穗港澳體育界座談

九月十六日，中華全國體育總會廣東分會邀請在廣州的體育界人士舉行座談會，交談關於台灣、香港、澳門運動員回來參加中國奧林匹克運動會選拔賽的問題。前港、澳體育界知名人士多人亦應邀參加。圖為座談會上的前港、澳優秀運動員，自右至左：馮國浩、鄧文碩、吳添來、梁樹、曾林。

梅縣知識分子 二十八人就業

【中國新聞社梅縣通訊】梅縣社會失業知識分子有二十八名最近安排了工作。其中二十三名安排在縣內各中等學校任教師。過去曾從事教育工作的李燕果、王慕杰和馬來亞歸僑陳鼎信，分別安排在梅州中學、梅縣農業學校等校任教。

這二十八名知識分子，都是具有大學或專科學校畢業水平的。如王慕杰是梅縣的數學教師，曾經編著過高中三角教材。解放前退休在家。這次安排知識分子工作時，梅縣人民委員會曾派人訪問他，他表示自己精神尚健旺，願意出來工作，將所長貢獻給國家。現在梅州中學分配給他每週六小時的課，給予充分的時間讓他研究他所喜愛的數學。

梅縣藝光漢劇團 已正式改為國營

【中國新聞社梅縣通訊】梅縣藝光漢劇團已由民辦改為汕頭專區的地方國營。九月十三日在梅城鎮舉行成立典禮。老藝人陳星照、巫玉嵩被任為副團長。

藝光漢劇團在一九五一年成立。曾經得到過華僑的資助。這個劇團經常到縣內各區鄉巡迴演出，還到過江西省贛州、粵北韶關和汕頭專區各縣上演。幾年來，該團老藝人培養出不少年輕演員。如小生曾謀、花旦梁素珍、劉秀珍，都是為觀眾所喜愛的後起之秀；這個團還整理了二十多齣傳統節目。其中「鬧酸府」、「昭君出塞」和根據民間流傳故事創作的「高文舉」、「梁四珍與趙玉麟」，都受到觀眾的熱愛。

晉江專區好戲多

十種地方戲有五千多個劇目 整理傳統劇目工作已有佈置

【中國新聞社泉州十九日電】晉江專區日前召開各縣（市）文化科長會議，討論佈置整理、發掘傳統劇目工作。會議指出晉江專區有卅九個職業劇團，擁有莆仙戲、高甲戲、梨園戲、木偶劇、傀儡劇等十個劇種，傳統劇目有五千多個，但過去都未很好整理發掘。為此，會議強調各地必須加強對老藝人的聯系，把老藝人的積極性發揮起來，所有傳統劇目，進行改編整理上演，把許多優秀的傳統劇目，發掘整理出來，以豐富人民的藝術生活。會議對過去戲曲改革工作存在的若干缺點也作了批判。會議後，各縣、市都召開劇團工作會議，執行這次會議所決定。福清縣和閩南大眾劇社方面，已由老藝人口述了五個傳統劇目，並着手整理和排演高甲戲傳統劇目。

武漢藝術劇院 話劇團抵廣州

二十日起公演一月

【本報廣州十五日專訊】武漢市人民藝術劇院話劇團已抵達廣州，定二十日起在南方戲院公演三幕六場話劇「明朗的天」和「揚子江邊」。該院演員在廣州將演出一個多月。

武漢市人民藝術劇院前身為察熱遼軍區政治部勝利劇社，後改為冀察熱遼軍區文工團。一九四七年七月併入冀察熱遼魯迅文藝學院。解放後，魯迅文藝學院的幹部及學員分編為若干文工團北上南下，武漢市人民藝術劇院即當時被分出的一支。一九四九年一月由遼西至天津，改為天津第一文工團，同年六月又隨軍南下至武漢改為中南文工團，一九五三年中南文藝學院併入一部份演員，擴展為中南人民藝術劇院，一九五四年八月易名為武漢市人民藝術劇院。劇院分設話劇團和歌舞劇團，此次來廣州演出的即該劇院的話劇團。

穗商業部門撥專款 幫助職工建造房屋

【本報廣州十九日專訊】最近，廣州市商業部門撥款九十萬元，給全市國營商業部門的二萬一千多職工作「自建公助」房屋之用，並替一些經濟困難的職工清理醫藥、房租等欠債。

目前，商業部門職工宿舍比較欠缺，為了解決職工住宿問題，商業部門除了撥款建「自建公助」房屋外，並準備將在市區內的倉庫騰出作宿舍，另在市郊建倉庫，對職工現租賃的住房給予房租補貼，代清理職工在今年內因生活困難所欠房東的房租。另外在八月份並撥款七萬一千四百多元，替一千六百多個職工代還醫藥欠債。

最近，商業部門為了替職工解決交通問題，規定職工住宿地點離辦公地點要步行二十五分鐘以上的，可乘坐公共汽車實報實銷。

廣州市郊區 農村劇團演出精采

七個劇團會演兩晚

【本報廣州十六日專訊】廣州市農村業餘劇團觀摩演出，十五、十六日晚上在西區工人俱樂部舉行。參加觀摩演出的有三元里、朱村、吉山、新洲、大塘、鳳江、石牌等七個農業社俱樂部的業餘粵劇團，演出「五郎救弟」、「攪台會」、「中秋之夜」、「表白」、「東莊之夜」、「三回頭」等六個現代和古典劇目。

在十五日晚上演出的是三元里、朱村、吉山、新洲等四個農村業餘粵劇團。三元里業餘粵劇團的「五郎救弟」演出效果很好，演員的演技和唱工很均勻，很熟練，飾演楊五郎的演員李芹，是三元里農業生產合作社第六生產隊第三組的組長。他的楊五郎一角演得有感情有火氣，工架相當老練、沉穩，唱腔也很高亢，自始至終有條不紊，緊扣着觀眾的心弦。

朱村業餘粵劇團的「攪台會」、吉山業餘粵劇團的「中秋之夜」、新洲業餘粵劇團的「表白」，演得都很不錯。

廣州市文化局副局長梁若塵在觀摩演出會上講了話。他對參加觀摩演出的農村業餘劇團的演員，能夠在生產百忙中排就這樣好的節目來參加會演，表示讚許，並鼓勵大家今後繼續努力，排演更多的新戲給農民兄弟看。

閩省改革工資

各專區市縣已全面展開

【本報福州專訊】福建省工資改革工作已全面開展。在八月下旬各專區、市都相繼成立了勞動工資委員會和工資改革辦公室，並於八月底九月初分別召開了工資會議，傳達省工資會議精神，討論研究了本地區工資改革方案，對當前工資改革工作作了具體部署。省、各專區、市工業、商業、農業等主管部門也相繼召開了系統的工資會議，佈置工資改革工作。最近工業、供銷、銀行、商業、農業等系統工資改革方案和工資增長指標已經省審批，陸續下達到各專區和各市。

目前各地工業、交通、商業、文教等各基層單位已廣泛地展開了工資改革政策的宣傳教育工作，各單位向職工群眾作了有關工資改革的報告，並運用黑板報、大字報、有線廣播等宣傳工具，普遍登載了工資改革宣傳材料，許多廠礦企業還舉行了老工人、青工、技術人員、科室人員座談會，針對不同具體思想情況進行了深入的宣傳解釋。

連日來，許多廠礦企業財務人員特別繁忙，他們正緊張和興奮地按新的標準計算工資數，準備補發工資。工資改革工作已經結束的單位補發的工資可在十五日至二十日間發到職工手裏。

【又訊】為完成本省新公私合營企業工資改革工作，省人民委員會勞動工資委員會已在省工資改革辦公室內設立了新合營工資改革組。目前該組工作人員已開始辦公，着手擬訂新公私合營企業工資改革方案，準備於十月中旬上報中央。

八閩集錦

▲廈門 廈門市糖果糕點公司積極推銷糖果、餅乾，銷售地區遍及龍岩、建甌、連江等二十縣。

▲晉江 晉江縣沿海的副業生產——紫菜，今年獲得空前豐收。全縣採紫菜一萬擔左右，比去年增產一倍多，除供本縣自養外，還供應龍溪、福安兩專區沿海農民需要。目前已收成的紫菜，據統計產量約達一萬五千擔，也比去年增產二倍。

▲龍溪 龍溪縣當局關懷漁民的住居問題，在八月卅日撥款一萬三千元，幫助石碼漁民建築住宅。這個消息傳出後，漁民們歡天喜地，認為這是他們有史以來的大喜事。

祖國繽紛

醫院病床安耳機 收聽廣播精神怡

在西寧市湟水河岸新建了一所設備完善的綜合醫院，有十間手術室，還成立了中醫科。病房都設有光溫和的電燈；每張病床都設有通達廣播的耳機。並且為信伊斯蘭教的病人設立了清真灶。

南京板鴨負盛名 今年大量銷各地

南京板鴨擴大供應 負有盛名的南京板鴨，今年當地食品公司今冬多準備加工三十至四十萬只，供應各地人民需要。

由於黨政部門加強對副業生產的領導，今年省內廣大農村鴨子飼養只數比去年增加很多，因此板鴨生產有了充足的貨源，改變了一度活鴨減產、板鴨脫銷的局面。為了做好今年旺季活鴨收購和板鴨加工工作，江蘇省食品公司在八月五日至十五日召開了關於家禽經營專門會議。大約兩個月以後，南京板鴨就可以大量生產。

最近北京、上海、青島等地南京板鴨的訂貨已達十萬多只。為保持並提高南京板鴨的獨特風味，該公司今年將選擇四斤半以上的肥鴨來加工，並將組織有經驗的老技術工人操作，以提高成品質量。

草原上建現代化牛場

一座現代化的種牛場，已在呼倫貝爾盟巴爾虎旗謝爾塔拉草原上動工興建。這座種牛場是由華北農業科學研究所和呼倫貝爾盟城市建設局的工程技術人員設計的。種牛場建成後，大部生產過程——飼料運送、飲水、洗浴、擠奶等都是自動化和機械化，並有電氣照明設備。

種牛場修建工程已在八月二十七日開始，全部工程預計明年秋天完成。

針灸可治神經衰弱症

【上海】中醫師李培城和西醫師李德俊，在針灸療法的基礎上，創造性地研究出一種「水針療法」。從去年到現在，已用這種療法治療了一百多個病人。根據初步觀察，這種療法對神經衰弱等疾病，有令人滿意的效果。它不但能隨意控制刺激的輕重，而且可以擴大和控制神經纖維所受刺激的感受面。現在，水針療法的觀察研究工作，正在有計劃地進行中。

水針療法就是在普通注射器裏裝入生理鹽水或百分之一的普魯卡因（奴佛卡因），經過嚴密消毒，配合十四經的孔穴，根據不同的病情，選擇不同的穴位和一定的劑量進行治療。當藥液注入人體組織後，會產生一種酸脹的反應。這種療法瑞寬的效果。

公費醫療第五門診部，今年六月份起，已有六十多個神經衰弱病人用水針治療。這些病人過去進行了治療，都曾經針灸治療或安眠藥，沒有良好效果，但他們經過三、四次水針治療以後，一般都發生效果。病人徐學勤患失眠症十餘年，經過水針治療四次後，睡眠已正常。

光緒年間埋葬的完整屍體

安徽省蕪湖市某工地上最近挖出一口較好的棺材，發現裏面的男性尸體很完整。據碑文記載是清光緒二十二年埋葬的。這具尸體臉部和手臂的顏色稍退，皮膚的顏色仍無變化，肌肉有彈性，只鼻尖略塌。這具尸體尚能彎曲，部分衣冠仍保存。現在保存在安徽省蕪湖衛生學校。

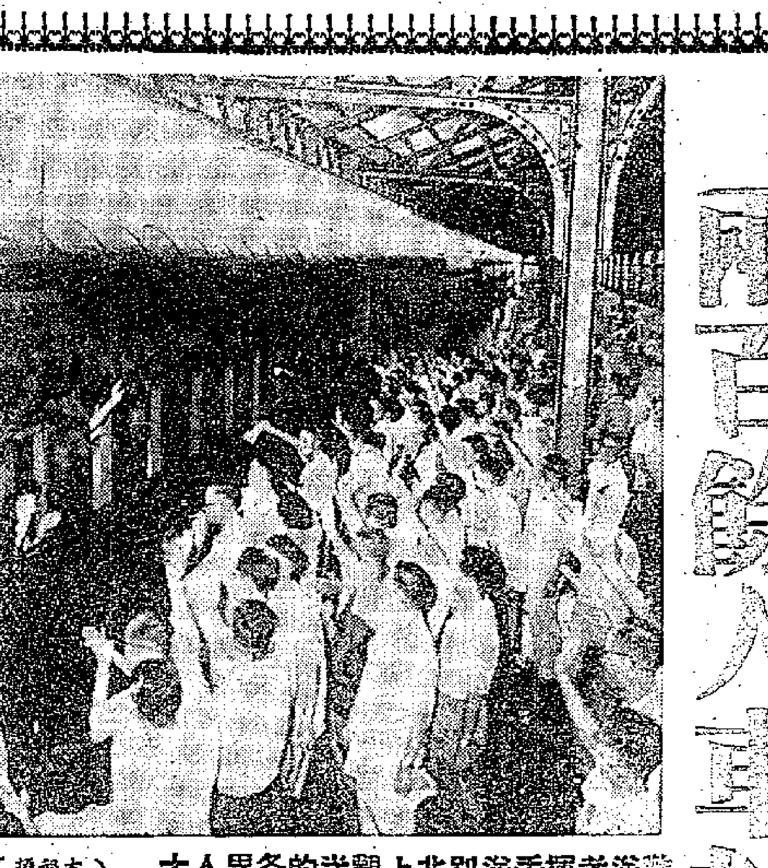
電動機移植角膜

用精巧的電動醫療器械來移植角膜的一套新式眼科設備，正在公私合營上海裕農與齒科醫療器械廠進行製造。這是由上海鐵路中心醫院醫生郎一仁設計的。

這套角膜移植器只有鋼筆或手電筒那樣大小，裝在內部的馬達，大小和人的食指差不多。馬達一開動，圓形的小刀頭馬上就工作起來。在很短的時間裏，就能全部完成移植角膜手術。

上海第二醫學院所屬醫院醫生楚柏和醫生方榕才研究成功的眼底攝影機，可以拍出患者眼睛內部的結構，供醫生進行研究和確定患者的病症。這種機器在今年五月由公私合營上海新亞衛生材料廠製造出第一台後，現在又開始了第二台的製造工作。在此以前，還完成了郎一仁醫生設計的輕便角膜鑽的製造工作。

各界人士北上觀光
兩百餘人車站歡送



歡送者揮手送別北上觀光的各界人士（本報攝）

【本報訊】港九工商、文化、電影界人士一行廿餘人昨晨九時零五分乘車赴穗，北上觀光。其中有葉若林（中華總商會新任副司庫、五行聯合會理事長、果菜行工商總會主席、香港冷藏公司經理、香港蛋品公司、香港果品公司及榮聯行總經理）、鄧三平（中華總商會新任會董、遠東玻璃工業公司董事、義成印刷廠總經理）、陳昭庭（九龍總商會理事、九龍鷄鴨欄同業商會主席、聯興隆永記鷄鴨欄總經理、陳昭庭測繪工程事務所經理）、余日初（香港鷄鴨欄商會主席、永合欄經理、合成隆司理）、郭華（港九糧食什貨總商會理事長、港九米業總商會副主任、九龍總商會常務理事、郭氏宗親總會總務主任、新華隆頭海味食品公司司理、紅玫瑰食品公司總經理）、鄭承俊（港九抽紗商會常務理事）、鄭茂昭（經理）、陳惠泉（工程師）、吳炳昌（工程師）、石磊（電影女演員）、傅奇（電影演員）、韋偉（電影女演員）、鄧典初、許冠英、趙國華、黃錫昌、高金華、謝紹、王兆、黃承燊、王家禎、呂建康等。

昨晨前往車站送行者有湯秉達夫婦、莊成宗、黃昭、梁簇銀、胡士澄、吳子敏、燕蓀、彭紹光、王寬誠、余鏗堂夫婦、徐港星、何家霖、倪少强、施彥祿、吳仁恢、豐、孫城曾、林蕃元、郭宜興、郭兆開、顏賢、費彝民夫婦、李子誦、張建南、費明儀及九龍鷄鴨欄同業商會理監事職員等二百餘人，情況十分熱烈。

一連兩晚筵開百席
工商界祝國慶將大歡宴
廣州酒家將佈置得燈燭輝煌百花齊放
南北行美術界卅日預祝屆時盛大歡宴

【本報訊】港九各界慶祝十月一日國慶節，到處掀起了熱潮。港九工商界除參加各界慶祝大會外，並定十月一日、二日，一連兩晚七時起在石塘咀廣州酒家舉行盛大歡宴，每晚筵開百席，並有豐富精采遊藝節目及燃放煙花爆竹助興。

廣州酒家屆時將披上節日新裝，週日來工商界已着手佈置，在天台上懸掛長十八呎闊十二呎巨幅國旗，兩旁伴有各色彩旗，大門左邊有廿四呎高、八十八呎闊的巨型壁畫，表達祖國生產建設突飛猛進的情形，上面有用一千二百多個燈泡綴成「港九工商界慶祝國慶節大歡宴」橫額。大門右邊有二十呎高、廿四呎闊「向科學大進軍」的壁畫，兩幅壁畫下面掛有大號天安門式紅燈籠十六個。

入門處兩旁是朱紅大柱，上面有寫着「港九工商界大團結萬歲」的巨大橫標語，再上面有象徵港九工商界大團結的標幟：四支國旗伴着一顆大金星，四周圍有不闊，中間以香港風景爲背景，繪有握手圖。

場內各層樓均用紅布包柱，懸掛花燈，每層入門處有國旗，下面遍佈鮮花，以示「百花齊放」之意，每層樓均設有舞台，用美術紙佈置。場內外的佈置全部用四千五百個燈泡，另有一千燭光的射燈十八盞，佈置得富麗堂皇，美奐美輪。

港九工商界慶祝國慶節大歡宴，參加者每位繳費十元，餐券將於日內在中華總商會十樓購領。

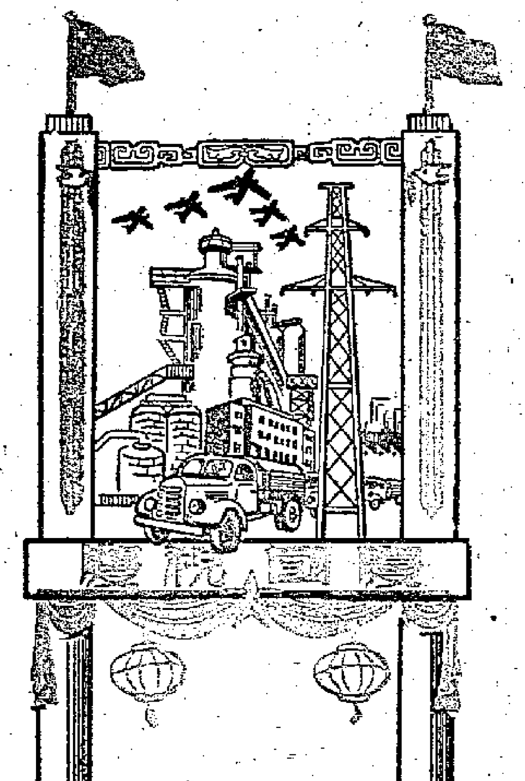
南北行同業國慶聯歡定本月三十日及十月一日，一連兩晚在大道西金華酒家舉行盛大宴會，屆時懸旗，張燈結綵，共慶佳節。

港九美術界預祝國慶聯歡聚餐定本月三十日下午六時在金陵酒家三樓舉行，屆時當家即席揮毫，並有遊藝、抽獎助興。

文員會卅夜預祝
載歌載舞大聯歡

香港華人文員協會經於九月五日成立「慶祝一九五六年國慶節籌備委員會」，決定慶祝辦法如下：（一）定於九月三十日下午七時假座金陵酒家四樓舉行「慶祝一九五六年國慶節會員聯歡晚會」，有雞尾酒會及豐富遊藝節目：舞蹈「新疆好」、「踩舞」，歌詠「美麗的北京」，口琴「我們多麼幸福」，還有幻術、國技、相聲、廣播操及個人表演等，酒券每位一元五角，歡迎會員及家屬參加。（二）參加「港九各界慶祝一九五六年國慶節大會籌備會」，通告各會員踴躍購茶券，參加十月一日的各界慶祝大會及於國慶日懸掛國旗共申慶祝。（三）通告各會員參加工商界國慶大聚餐及參觀「祖國建設圖片展覽會」。（四）會內各部門班組定由十月一日至七日爲「慶祝國慶週」分別舉行聚餐會，該會物品供應社由十月一日起至十五日止舉行國貨廉價，並代辦購國旗。（五）會內張燈結綵，會所外將裝置祖國建設大油畫，兩旁綴以燈飾及「慶祝國慶」字樣，十分壯觀。

國慶牌樓圖樣



說明：一、鎚子、花邊、高壓電纜、汽車、飛機，可採用「快把板」鋸成後鋸出來裝上。二、背景天色明朗，上面畫有廠房、高爐等圖形，四邊加裝射燈。三、「慶祝國慶」字樣可用木料或「快把板」鋸成，上裝電燈或電光管。圓柱漆朱紅色，五角星可製作成立體金星。

馬力作

歡迎投稿

天氣 潮水

天氣：和暖，不定向風，轉東南風。早上有薄霧及驟雨，後轉晴。

高潮：上午十時四十九分，晚上十一時。

低潮：早晨四時卅九分，下午四時五十分。

五行工人預祝國慶
港九分區盛大聚餐
華革會將出特刊茶餐券已購罄 會員紛紛表示今年家家懸國旗

【本報訊】港九果菜、魚業、牛羊、鷄鴨、生豬肉行五行同業工人聯合慶祝國慶籌備委員會，於昨日下午八時在港果菜行工商總會召開首次會議，商討具體慶祝事宜。會議議決五行同業工人將在港、九兩地分別舉行大聚餐預祝國慶，九龍方面定廿七日在瓊華酒家舉行，香港方面定廿八日在新光酒家舉行，並準備豐富遊藝節目在聚餐會上演出，屆時還鳴炮誌慶。餐券每張七元。各行業會所決在節日懸旗慶祝。

會上通過，袁鑾、廖均惠、劉啟賡、鄧子來、何森、陳富据任大會主席團，另加聘各行業中有威望的同業爲大會主席，同時並推定大會局下總務、財務、交際、招待、遊藝、事務各部門負責人選。

又訊：香港華人革新協會慶祝國慶，近三千張的茶券和餐券，數日內即被認購一空。該會會員表示，他們除參加慶祝大會外，還在家裏張燈結綵，懸旗慶祝。

該會慶祝大會的餘興節目有合唱、女聲小組唱、獨唱、廣東音樂、鹹水歌、手風琴合奏、手風琴獨奏、口琴合奏、詩朗誦、「龍舟」、細聲、舞蹈有：「跳相月」、「跑到北京」、紡綫舞、劍舞、苗胞婚禮舞、黎族舞等。

姬黛風小姐 離港四百里

【本報訊】被發現的颱風「姬黛小姐」，昨晚九時，其方蹤在東經一二三點三度與北緯一八點三度間，以時速十海里向西北偏北移動，中心周圍三十哩。按該位置在香港東南約四百二十哩處。

三間商會致函中總
呼籲促撤入境限制

【本報訊】南北行公所、潮商總會、鹹魚行港與商會，最近分別致函中華總商會，請求總商會向港府呼籲，早日撤銷出入境限制辦法。

據悉：各該會最近迭接會員意見，對港府實施限制我同胞出入境辦法，認爲係妨碍百餘年來我同胞自由出入香港之傳統習慣，尤其是自九月三日起實施「出入平衡」辦法以來，更使商旅發生困難，並足以影響港九商場之繁榮。所以請求向當局呼籲從速撤銷出入境限制辦法。南北行公所經過常務理事會議，鹹魚行港與商會、潮商總會經過理事會議，接納了會員的請求。

歡宴科里亞爵士
錫蘭公司設盛筵
各界人士作陪賓主欣愉

【本報訊】錫蘭貿易公司總經理韋力星、經理忻又新，昨晚假半島酒店宴請前天自北京抵港的錫蘭政府代表團團長克勞德·科里亞爵士夫婦及團員蘇巴辛格、阿巴雅辛，應邀作陪的有印度專員阿達加、工商署長郭伯偉、民航署長渥許伯夫婦、英國商務專員哈里遜、港府政治顧問里時業特、副輔政司佐頓、意大利領事特拉達、美領事署佛烈特夫婦、錫蘭協會會長薛爾頓夫婦、新華社、潘德、文匯報金堯如、大公報李宗瀛、南華早報、華僑日報、英文虎報代表等。宴會於八時開始，賓主交談甚歡，至十時始盡歡而散。

女工供述被拋落街
相信被告神經失常
被告在醫院曾用餐叉圖刺頸喉 該案昨初級偵訊完畢轉解高院

【本報訊】灣仔莊士敦道十八號三樓，工務局電器部高級職員宿舍清潔女工歐雪英，被人拋落灣利臣街，跌在一檔菜攤的布蓬上受輕傷，但布蓬下的小販則被壓傷。這案發生於今年五月七日上午。

被拘控謀殺未遂罪的男子吳浩樟，昨日在中央裁判署被初級偵訊完畢。登台作供的有原告人歐少英、精神病院長張保明、瑪麗醫院黃國佳醫生、被告人後母陳月珍，法官聆供完畢後，被告還押獄中。

控方證供指出歐雪英被擲落街，除了被告人神經失常之外，沒有其他緣故。

原告人歐少英供述當時被拋擲落街經過，並說不明被拋落街原因，相信，被告神經有點不正常。

精神病院院長張保明作證說，被告在留醫期間，有一次在用膳時企圖用叉刺自己頸喉。他說，斷定被告人所患症候是一種尖銳的早發性癡呆症。

被告人後母陳月珍供說：當時被告入廚房對她說：「煮飯啦亞嬸。」說：「出去後不久又回來說：「阿嬸，我將亞英拋落街啦！」她當時勸被告說：「唔好叫呀，唔好呀！」……

該會決定用版國慶專文及第一個五年計劃執行情況，第二個五年計劃建議的簡要圖解，和介紹祖國的工業、農業、治黃規劃及人民生活的圖片專頁等。

南北壯士舞金龍
廣東獅子上樓台

家家戶戶懸國旗 簇新旗杆迎佳節

▲龍和獅都是象徵祥瑞的。今年國慶節，將有龍獅會師。電影界在二日晚上的聯歡會，分別有「廣東獅子上樓台」、「獅舞」和「舞龍」的節目演出。「舞龍」是由長城公司美工課負責的。這條龍由長城片場的工人紮製，長十多丈，眼睛有電燈發光，是條非常生猛的金龍。

▲舞龍身的有十一個人，還有一個人舞龍珠。十二個人中，南北壯士各半，他們練習了約一個星期，現在已相當熟練。

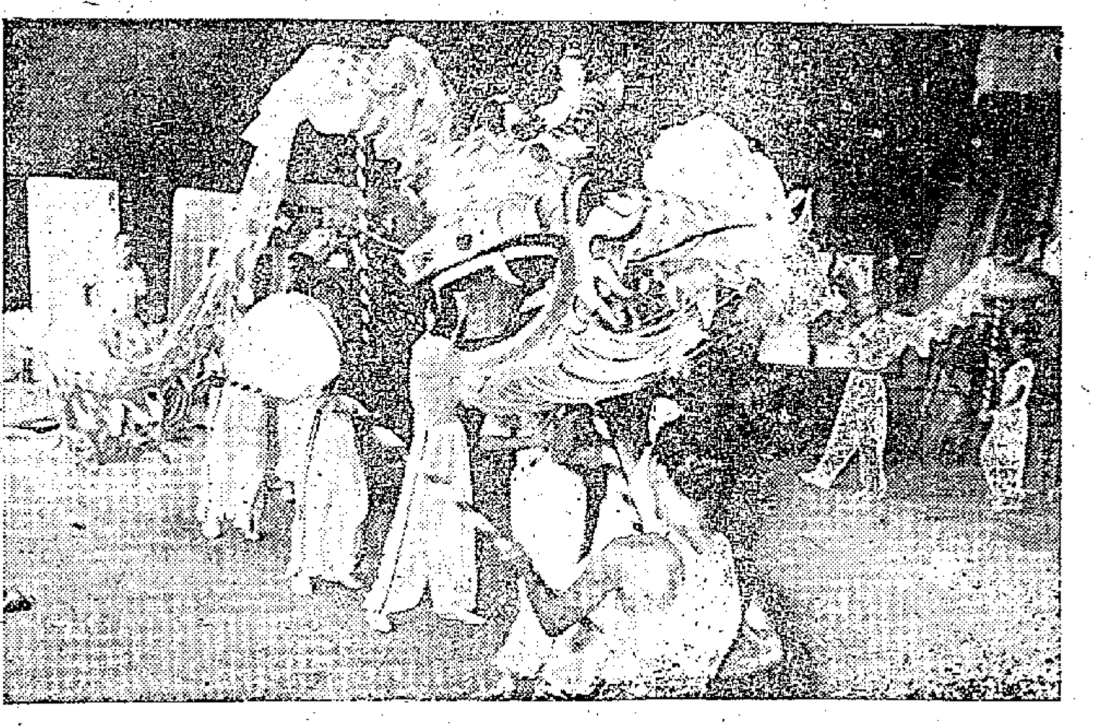
▲果菜行工商總會的會所，已經許多年沒有髹漆了。現在爲了慶祝國慶，經過日大掃除，髹灰水，面目一新。

▲果菜行工商總會的旗杆，本來已經很舊，現在髹得白亮亮的，準備在「十一」國慶日掛上國旗。那裏還有大燈籠和一幅大彩畫，彩畫內容表現我國幾年來建設的成就。

▲香港仔鴨脷洲一家商店要派人到市區去，報名參加各界慶祝國慶大會，消息一傳出，附近幾家商號紛紛寫信、蓋章，請該商店代報名，共申慶祝。這些商號包括有魚欄、茶樓、山貨店，有人說：「今年返去睇過，至知道國家好呀。」

▲新界元朗各界同胞籌祝國慶，已密鑼緊鼓中，排練游藝節目，描繪油畫，真是忙碌得很。

▲各個單位在領取慶祝大會的茶餐券時，只聞：「我要五十張」、「我要三十張」的叫聲。



金龍戲珠　長城公司南北壯士舞龍迎國慶（本報攝）

電影界祝國慶節
球類比賽昨開始

【本報訊】港九電影界慶祝國慶節，舉辦球類比賽，已於昨天上午開始舉行。本月底可賽完，冠軍隊定於十月一日國慶節與聯隊作表演賽，同時該日舉行頒獎禮。

參加球類比賽者有：南方影業公司、長城影業公司、萬里片場、華南電影工作者聯合會、光藝影片公司等。

各業工人追月聯歡
大團結歡欣迎國慶 吃菓餅又看選女壻

【本報訊】港九數十個工會代表二百餘人，昨晚在港九工會聯合會天台舉行盛大的「追月」聯歡晚會。直至月至中天，始盡歡而散。

各工會代表一面吃菓餅賞明月，一面話家常，同時互相交換慶祝國慶節工作的情況。工聯會理事長陳耀材在會上祝港九工人更加擴大團結。他說：偉大的國慶節日即將來臨，港九各業工人和各界同胞今年要更熱烈地來慶祝國慶節，這是值得大家高興的。

工人在會上演出的遊藝節目有粵曲「中秋小唱」、粵劇「選女婿」中的「採蓮」及「會親」兩幕、「板凳舞」等。

茂昌眼鏡公司

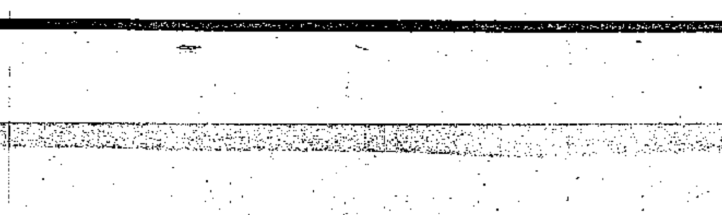
大道中五十七號　電話三一四三九

以港九眼鏡業先進姿態 昂然步入光輝的第三年

答謝各界支持 不斷提高品質

貫徹薄利宗旨 全面削低售價

新型設備　高度技術　新型貨品　高度水準



北京人民日報　每月港幣六元
天津大公報　每月港幣四元二角
歡迎訂閱　專人派送　快捷妥當
代銷處：集記報社　地址：干諾道中一二三號　電話：三七二二三

廣州市化學工業公司所屬
健康化工廠・東南化工廠
遠東化工廠・天成化工廠
出品
立德粉（白鋅鋇）
產品用途：製造橡膠、油漆、油墨、揩皮革、顏料、油布、化粧品等
公司地址：廣州市一德西路458號二樓
電話：一〇八四八　一七二〇一
準標格規　白純澤色
中國進出口公司廣州分公司經營出口
地址：中國廣州西堤大馬路二號
電報掛號：0249或 "CHIMPORTCO" Canton

連日滿狂　今天續映
佳節王牌巨片
李麗華　嚴俊　領銜主演
風雨牛車水
"RAIN STORM IN CHINA TOWN"
李麗華　嚴俊　劉恩甲　姜南　高寶樹　莊元庸　方蕊芳　合演
監製：鍾啓文　導演：嚴俊
星寶擁凄動無巨　地製艷上人片

獅子牌綠葉素牙膏

第二期

有獎填字遊戲

次期揭曉並定於先生二位高卓雄・蔡星南　請蒞臨揭曉

獅子牌綠葉素牙膏含有炭酸素及加當故具潔白牙齒防止蛀牙清除口臭營養口腔之四大功用所以推銷本港未久便告風行茲爲增加用户興趣起見舉行第二期填字遊戲凡能將下列七個空格填入確當之字者請將獅子牌牙膏紙盒頂端圓形獅子商標一只（如左上角圖）剪下連同投函寄干諾道中・中華總商會大廈二樓・大通公司宣傳部定期十一月廿五日截收・十一月卅日揭曉同時發獎（無紙盒獅子商標及用樣品上紙盒商標者無效）獎額共八百名

獎品如下：
頭獎一名　贈壹兩重足金獅子一隻
二獎一名　名牌五胆無線電收音機一具
三獎三名　每名贈"KONILETTE"摺合照相機一具
四獎十五名　每名贈獅子牌大號牙膏半打
五獎八十名　每名贈天鵝牌墨水筆一枝
六獎一百名　每名贈輕便帆布橡皮袋一只
七獎一百名　每名贈A字起等頭簿一疊
八獎二百名　每名贈上等毛巾一條
九獎三百名　每名贈上等玻璃水杯一只

填字題目：我□用□□牌□□□牙膏因它具有□大功用

姓名＿＿＿＿　地址＿＿＿＿

請向各百貨店購獅子牌牙膏一支並將紙盒頂獅子商標剪下附寄此表

英京樓頭 今有盛會
勞教會十周年 新員昨晚產生
選出正副主任麥逢德胡申等 會員大會通過一批工會加入

【本報訊】今日英京酒家樓頭有一個盛會，港九勞工教育促進會成立十週年紀念大會在這裏隆重舉行。

勞教會業於昨晚在該會會所舉行全體會員工會週年代表大會，討論會章問題，並通過一批工會加入勞教會及選出第十屆新職員。

通過加入勞教會爲會員工會的有：理髮室職工總會、港九鞋業職業工會、港九彫刻印章工業會、香港人力車總工會等。當主席提出上述工會均依章備函申請加入勞教會時，曾獲得與會全體代表的熱烈鼓掌歡迎。

大會選舉第十屆新職員結果，主任麥逢德（洋務工會）、副主任胡申（海軍船塢職工會）、林卓（中華電力公司職工會）、陳輝（牛奶公司職工會）、謝健泉（摩托車業職工會）、譚源（電話職工會）、伍宜（中華煤氣職工會）。調查研究部，港九木匠總工會，金庫，香港海軍船塢藝業華員職工會，審計，港九印務職業工會。

認領工展攤位 四天領去一半
廠號六十九認領三百多 雪糕攤額滿不再受申請

【本報訊】第十四屆工展會開始報名以來，截至昨天止，四天內已有六十九家廠號報名參展，認領攤位數目剛巧爲總數的一半——三百三十三個。

工展籌委會昨召開第二次會議，成立處理各項工程開投小組委員會，及通過有關臨時職員、樂捐券等項決案。

各項工程開投小組委員會以大會正副主席、各部主任爲當然委員。臨時職員日薪規定每日七元，並規定以曾在工展會服務者有錄取優先權。

關於雪糕業攤位不足問題，由原來認領八個攤位的可可、芬蘭、可樂、兄弟四家雪糕公司自動提出減縮認領攤位數目，共申領廿個，騰出三個攤位給安樂園。會長黃克競同時宣佈：雪糕攤位已經額滿，不再接受申請。

舉辦樂捐券事宜通過爲五千元，另項獎券的外貨獎品，特准予陳列。

至於處理樂捐券事宜的委員會，推出委員如下：岑學運、余近卿、林朔球、覃甚澤、倫澤夢、余兆甚、葉莉昂、梁乃築、陳德泰、陳蕉岑、梁鎮卿、陳俊、鄧榮之、曾其本、李元燦、吳廣智、劉漢堃、黃丙西、蔡聯發、張英燊、葉春初。

飲食員工防癆檢驗 該業商會提出質疑
認爲捨本逐末防癆難生效果

【本報訊】香港九龍飲食業聯合總商會昨一發表「關於本業員工接受防癆醫車檢驗意見書」，對於九月四日市政局會議中議員鍾愛理遜的提案表示反對，認爲這是捨本逐末的工作，不只增加不必要的麻煩，且在防癆方面難生効果。希各議員及有關當局對該案的提出加以縝密考慮。

該意見書中，對該業新僱員工須受防癆醫車檢查一案，提出了五點疑問：（一）照鍾愛理遜所稱：香港居民九人中便有一人患肺病，以全港人口計算，就有二十七萬七千餘人患肺病。以本行從業人員一萬五千人計算，亦不過一千六百人。這一千六百人固然受檢驗和徹底治療，但其餘廿七萬五千餘人亦可能同樣傳染他人；是以亦應作徹底治療。（二）實際情況是本業員工甚少染有肺病。（三）即使有一千六百人患肺病，在目前環境下，有否設備足夠的防癆醫院及病床去醫治？其他二十五萬五千餘患肺病市民又如何處理？（四）本業員工若然因染肺病而致失業，又用何辦法善後？（五）本業員工如有肺病固可傳染他人，但顧客中如有肺病者亦可同樣傳染於顧客及員工。這些患肺病顧客，又有何種標誌以資區別？

該意見書中並表示對於議員郭贊、胡百富就該案所發表的意見，認爲適當。

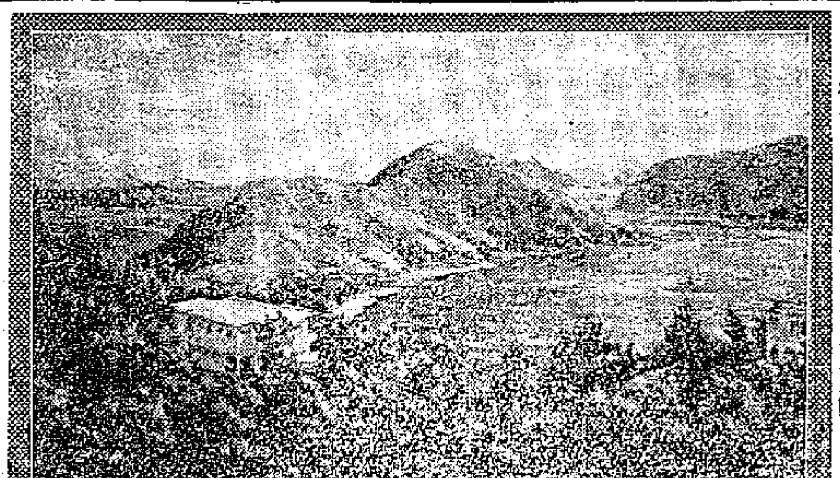
澳門婦女縫紉組加工趕製國旗，供應澳門同胞的需要。（本報攝）

木下馬戲團 今招待記者
邵氏公司遷址

【本報訊】香港邵氏公司主理的日本木下大馬戲團在港演出期近，該馬戲團團長木下，定今晚假座中區新都酒樓設筵招待中西各報記者。

該馬戲團抵港後，部署演出，非常積極，日本男女團員，並乘在未演出之前，遊覽港九名勝。

又：邵氏父子有限公司，昨已由樂宮大廈遷至旺角彌敦道邵氏大樓四樓辦公，至開幕日期及儀式將另擇吉日舉行。各界有關接洽事宜，可到旺角彌敦道邵氏大樓四樓，電話：五八五九三、五八五九五號。



徐東白近作「深水灣頭」

花園洋房地 開投無人爭
申請人按底價取得

【本報訊】港府當局有一幅可建花園洋房公地，於昨（二十）日上午十一時，在大埔理民府開投，該地段爲第三十二約六四八號地段，坐落大埔滘，可供建築花園洋房，面積六千三百平方呎，底價六千三百元，每年地稅七十五元，因無人競投，結果由申請人以底價六千三百元投得。

蓋搭泳屋 租期五年
南灣中灣屋基招投
下月十二日在市政局抽籤分配

【本報訊】港府市政局通告市政局決定將南灣及中灣泳屋屋址，以五年期租與居民。

上項泳屋地址將於十月十二（星期五）日下午三時在市政局會議室抽籤分配。申請表格每份十元，可向郵政局大廈市政局各辦公室購取，函購必須附具支票十元。塡好的表格，須於十月六日（星期六）正午十二時前送達市政局秘書。一戶只准一人申請，如同一戶中有一人以上申請，即其他申請均予取消。

凡已在香港及新界持有租期五年的泳屋地址執照者（與其眷屬），一概不准申請。中籤者須於十二月一日前繳付第一年租費五十元，否則依照優先順序，改租與抽籤候補各單上之其他人士。

中籤人士於領得執照後，須於六個月內蓋建一座由工務司署認爲滿意的單層建築物。執照轉換可逕繳五年，每次繳費五十元。惟在一九六一年十一月三十日後，不得再行轉換，自該日起，所有建築物概歸港府所有。關於詳細情形，可向市政局秘書索閱。

灣仔街坊 天台追月

【本報訊】灣仔街坊福利會爲聯系坊衆感情，定明（廿二）日星期六下午七時，假座理事長蕭明在銅鑼灣水星街十七號住宅天台舉行追月晚會，歡迎會員及家屬參加，每人收一元，設有茶點水果招待，並有管樂助興，參加者可到街坊會報名。

明天晚上舉行

廠商今晚賞月聯歡
在沙田龍霞別墅舉行聚餐晚會 參加者五百多人游藝節目豐富

【本報訊】中華廠商聯合會今晚假沙田龍霞別墅舉行賞月聯歡會，除聚餐外，並有電影、音樂及歌唱等節目助興，報名參加者甚爲踴躍，共達五百餘人。

該會昨繼工展籌委會會議之後，召開會董會議。決定參加西印托里科樣品展覽會，現已報名參加者有十四家，繼續歡迎報名。該會「請求港府撥地建廠小組委員會」主任余達之來函辭職，決定由黃克競繼任。

關於是否參加曼谷展覽會及考察一事，交由展覽部再行酌商辦理。此外，並決定捐款一百元給保良局。

又：該會籌設的會員聯誼廳，已在加緊籌備中，目前已在計劃裝設冷氣等事，號於工展會開幕前完成。

財利船廠勞資糾紛 迄今月餘未獲解決
工人盼望廠方早日協商

【本報訊】九龍牛池灣財利船廠勞資糾紛，至今已一個多月尚未獲得解決。最近有車床、打磨、九龍船塢、打銅、沙模、船塢碼頭做木、安穩機器廠及敬記船廠等業工人前往慰問財利船廠全體工人，並致送慰問信和慰問金。

又：財利船廠全體工人昨晚舉行「追月」茶敘聯歡晚會。會上有粵曲、歌詠等節目助興。

工人在座談間，對該船廠這次的勞資糾紛，仍表示爭取與廠方通過協商辦法解決。

胡兆熾 作新翁

【本報訊】曾任東華三院主席胡兆熾之長子胡寶星，今日與方雪芬小姐舉行婚禮，晚間假金陵酒家歡宴親友。

徐東白將返內地
離港前展覽近作

【本報訊】畫家徐東白行將離港返回內地，此間友好特請其將最近作品舉行臨別展出，定期本月廿四、廿五兩日在德輔道中一四四號四樓中華出入口商會舉行。

徐東白前於一九四七年來港，設立東白畫室，教授花鳥、山水，曾數度在港、澳舉行個展，並參加香港畫會年展，其作品向爲社會人士所愛重，藝術界一致予以好評。本年四、五月間曾回內地觀光，目覩祖國大建設，深爲感動，遂決心歸去，貢獻其技能，參加藝術部門工作，爲大衆服務。

此次展覽之作品共三十餘件，包括風景、人像及靜物，均爲精心之作。

廿四 廿五 在中華出入口商會舉行

各區福利會 籌祝街坊節
大會分設六組辦事

【本報訊】今年十月廿三日爲香港第三屆「街坊節」，各區街坊福利會多已籌備屆時慶祝，而各區街坊會聯合慶祝大會亦推定小組委員會負責籌備工作，該小組會於昨（二十）日下午一時，假座金龍酒家舉行第一次會議，出席者謝雨川、黃伯芹、何松巫、吳多泰、陳樹渠、陳徂澤、鄺明（曾做千代）等。

由召集人謝雨川致詞後，討論決議：（一）慶祝大會假英京酒家舉行，會後聯歡餐敘，出席參加者每位十元，歡迎各區坊衆參加。（二）大會邀請之來賓，將包括行政、立法、市政三局非官守議員，社會局各長官，三個婦女福利會，東華三院及聖約翰救傷隊等。（三）祝節大會工作分爲六組，總務組：謝雨川（銅鑼灣）、黃伯芹（深水埗）。財務組：鄺明（灣仔）。宣傳組：吳多泰（尖沙咀）。佈置組：何松巫（西區）。款接組：陳徂澤（九龍城）。聯絡組：陳樹渠（北角）。（四）關於大會主席團人代表，決定每一區會派出一人代表。（五）節日各區會分別升旗慶祝，並定正午十二時至一時爲燃放鞭炮時間。（六）關於各區會個別慶祝秩序，可以往年辦法爲原則，自行辦理。

社團動態

新羅馬字模 英國文化委員會下週展覽

【本報訊】英國文化委員會將於九月廿四日（星期一）在告羅士打行該會舉行一個有關印刷方面之展覽會。此次展覽會將介紹倫敦泰晤士報所設計與使用之「新羅馬」字模之用法。

該報在一九三二年以前所用之字模與百年前所用者相同，惟在一九三二年則將報紙之款式重行調整，以符現代之標準。泰晤士報之「新羅馬」字模，係經過兩年之研究與試驗然後成功者，曾使用活字模三十八副，製字型七〇四八次，然後製成一樣體小而秀雅之字模。

「新羅馬」字模曾經保留獨用一年，然後由泰晤士報公開採用，因而成爲現今所有期刊與傳單印刷方面之流行字模。

安樂園分店 將改建新廈

【本報訊】皇后大道中的安樂園現址及其附近的數座樓宇，將於下月初拆卸，與建一幢佔地四千餘方呎的十四層大廈，預期可於明年聖誕節前建成。

上址的住客已與業主談妥搬遷條件，其中的商店，大部分已商定於新廈建成後遷返營業。所有住客均將於本月底之前遷出。

新廈的樓上各層將闢作寫字樓出租。建築費共需款一百五十萬元左右。

鄧氏宗親補行就職

▲鄧氏宗親會定十月六日下午四時假石塘咀金陵酒家補行第五屆職員聯歡大會，並設遊藝助興，有吳公儀、鄧東生、鄧英燦表演拳技，出該會康樂組主任鄧啓唐演唱粵曲，並有幸運抽獎，八時歡宴。

保良局定明天賣花

▲香港保良局於明天（廿二日）舉行戶外賣花籌款。參加賣花工作者將有各校學生二千餘人，該局日前寄出勸銷花朵，計車頭花十元、襟花五元，分請各界善長認購，獲得熱烈響應。

李氏籌辦書畫展覽

▲李氏宗親會籌辦宗親書畫美術展覽會，已定期十一月下旬舉行，會期已決定爲一週三天，該會已推出小組委員會負責籌備工作，現定期廿二日下午一時半假座建國酒家舉行會議。

鄺氏宗親徵新會員

▲鄺氏宗親會，本屆擴大徵求新會員，推定鄺拔萃爲總領隊，庚年、祖林、顯修爲副領隊，定期於今日出發，至下月二十日收隊結束。

上水鄉事會將成立

▲新界上水區鄉事會，定十月廿七日由新界民政署長主持成立開幕典禮，請大埔理民府蒞臨監誓就職，屆時將在石湖墟戲院開演粵劇，聘名班擔任，一連四日五晚，共演九場，籌款所得，撥充該會經常費，開幕日則爲酬謝演出。

欖鎮同鄉秋季聯歡

▲欖鎮同鄉會，定今晚七時假會所舉行理事同人秋季聯歡聚會，並設追月雅慶，是晚加設音樂助興。

馮氏宗親聯席會議

▲馮氏宗親於十八日召開首次理監事聯席會議，討論會務，出席者儉生、乘墉、可達、伯鸞、馮潮、海潮（潮州）、馮新、馮鐸、志堅（南海）、馮淳、瑞華、煥宸、少如（清遠）、國材、馮線、善元等。

約友週末前往坪洲

▲香港業餘釣魚會定本星期六下午一點半在統一碼頭集合，前往坪洲垂釣，星期日回航返港。參加者可向九龍尖沙咀彌敦道九十六號二樓報名。

中文節目

日間 上午八時：報時；時代曲。八時十四分：天氣報告；八時十五分：每日公衆活動報告；粵語新聞，國、潮語新聞，特別報告。八時四十五分：粵語流行曲。九時：休息。十一時卅分：粵曲。十二時：報時；故事演講「黯薔薇」。十二時卅分：天氣報告；國語教授。十二時五十分：京曲：上天台（言菊朋唱）；汾河灣（章遏雲唱）。一時：報時；英語教授，用粵語解釋教授卅九課。一時十五分：時代曲。一時卅分：粵語、國語、及潮州語新聞，特別報告。二時：休息。

晚上 六時：粵、國、潮語報告新聞，特別報告。六時卅分：英語教授，用國語解釋教授第卅九課。六時四十五分：潮州曲。七時：點唱節目「獻給爲我們服務的人」。七時三十分：周埈年爲保良局賣花籌款呼籲。七時四十分：體育述評。八時：報時，天氣報告。特備粵曲節目。九時：轉播倫敦國語新聞；九時十五分：時代曲。九時卅分：轉播倫敦粵語新聞；九時四十五分：故事演講「江湖奇俠傳」。十時卅分：粵曲。十一時：歐西音樂介紹。十一時卅分：天氣報告。明日節目預告。（完）

英文節目

日間 七時：輕鬆音樂。八時：新聞。八時十分：樂隊呼塵。十二時卅分：旋律與羅曼史。一時十五分：新聞。一時卅分：音樂。二時：暫停。

晚上 六時：股票行市。六時零八分：兒童節目。六時卅分：大衆點唱。七時：巴蕾音樂。七時卅分：爵士曲。八時：新聞。八時零九分：周錫年爲保良局售花呼籲。八時十五分：電影談話。八時四十五分：書評。九時：古典音樂點唱。十時：亞洲俱樂部。十時卅分：音樂。十一時：新聞。十一時十五分：晚安音樂。（完）

今天 違日狂滿 繼續盛大聯映

三戀 The Three Loves

情海指南針☆戀愛交響樂

高陞大戲園 （電話）27139
麗士劇團 余麗珍 劉克宣 黃超武 何驚凡 靚次伯 鳳凰女
日場 點半 倫理劇 凄涼媳婦惡家姑 日價五毫至三元半
夜晚 神怪新劇 桃花女鬥法 夜價七毫至四元七
明日場 大鬧紛

金陵 國民 金華 新舞台 好世界 國際 金星
昨日狂滿 今天請早
月光
伊七部局士曼彩色巨片

芳艷芬 吳楚帆 領銜主演
導演 莫康時 製片 歐陽植宜
劇情悱惻 使人感動 畫面美麗 令人開懷
看不盡湖光山色 賞不盡詩情畫意
植利影業公司出品

真光
天今映只限所約片
雷士公司十大名片之一中國背景巨片
格里哥利柏領銜主演
義薄雲天
明映第一部五五式電影 天上人間
百樂門 今天特別點映
美高梅耗數千萬元史爭巨片
劫後英雄傳
特藝七彩片上中文
早場粵片
明天正場映 電話據讀案

中央 環球 東樂 光明 明聲 皇宮
昨天又告滿座 今天仍映
筲箕灣 龍城 後天加入
水滸傳最精采一幕搬上銀幕

關德興 一在本片血濺獅子樓表演武林絕技 連環鴛鴦腳
武松血濺獅子樓
關德興 陳錦棠 鳳凰女 鄧寄塵（合演）

太平 麗都 新華 北河 油麻地 龍城 筲箕灣 連滿兩日 今天請早。

花好月圓 原名 選女婿
新聯公司出品 舞台藝術巨片 大鑼大鼓 全部歌唱
揭破三婿爭妻的隱謎 指出舊式婚姻的虛偽 兩家只要生人不要屍 情郎生死不渝成快婿
聯合主演 張活游 半日安 紫羅蓮 劉克宣 梁醒波 李學儉 譚蘭卿 梁淑卿

利舞台 冷氣開放
新艷陽 任劍輝 芳艷芬 梁醒波 蘇少棠 白龍珠 半日安 譚倩紅
即晚仍演 六月雪
故事悲慘 景色堂皇
街衆要求 禮拜六日演 日夜同價

紐約大世界 今天映
看時略有心跳 奉勸切勿緊張
萬千觀衆望眼欲穿 新華出品

萬花爭妍美女獻媚 浴池水戲春色無邊 乳波臀浪台扭動 眼花撩亂如醉如癡
萬花獻媚
張意虹 李英 馬力 蘇鸞 琦奇 主演
優待觀衆、特定票價 樓下 七毫 一元二 樓上 一元五 一元七 二元四

張恨水新著：
梁山伯與祝英台
•附任進插畫數十幅•
全書一厚册售二元五角
各大書局均有代售
文宗出版社出版

東方·大華
即日兩院攜手隆重獻映
霧夜追蹤
新藝綜合體片 七彩上中文片

京華
今天四場獻映
紅樓琴斷

都城
連日滿今續映
蜘蛛精
下期獻映 黑玫瑰

快樂·豪華
今天繼續獻映
寶雲尼車站
惡人萬歲

皇后·平安
今天獻映
查泰萊夫人淚史
LADY CHATTERLEY'S LOVER.

樂聲
連日滿今續映
狂夫淑婦
BIGGER THAN LIFE

娛樂·樂宮
今天仍映
永遠不分離
NEVER SAY GOODBYE

羊城寄簡

××：

「會不可多開，也不可不開。」這是我最近爲了選舉第二屆人民代表而參加了一些會議悟出來的道理。信不信由你，開這樣的會的好處，實在不是沒有參加過的人所能想像得到的。

說到開會，我向來不熱心，但最近幾次卻引起了我的興趣。

好像在乘涼

第一次是本街的選民大會，是在我們門口的馬路上開的。街道是那樣清爽、恬靜，頂上星星，大家都像在門口乘涼一樣。

這次是由我們的居民小組長作的傳達報告。這位大姐的文化水平至多不過小學程度，可是，那報告講得清楚流利，的確使我這個被稱做老師的人慚愧。如果你問這是什麼道理，可以說，這是因爲她們經常參加會議，發言的機會比我多，懂得的道理也比我多。

說到這裏，我就想起我們街裏的許許多多的基層幹部，她們都是家庭婦女，文化程度也都不高，但幾年來擔任街坊工作受到了鍛鍊，使她們一個個都成了能幹的人。她們的能幹不在於她們的說話上面，而在她們爲大家所做的事情上面。

七年以後

這一次居民小組長的傳達報告，講的是廣東實現七年規劃以後人民的生活情形。當我們聽到實現廣東七年規劃要增設許多工廠，逐步消滅失業現象，好多街坊也同我一樣從心底裏高興。在建設面前，家庭婦女也有着美麗的前景，只要努力學習，她們將來也許成爲工廠的工人，也許會成爲工作幹部；就在今天，在團結自己的隣舍，幫助自己的丈夫，管理好家務，照料好兒女等各方面，都間接對國家建設起一定的作用。街坊姐妹們聽了，心裏就好像打開了一扇門，突然明亮起來。

一個半鐘頭很快過去了，大會結束之前，組長要我們大家回去醞釀醞釀，要辦好事，要選好下一屆的代表。要希望大家提意見：給我們的行政機構提意見，給商業機構、國營百貨公司、零售商店提意見，給我們居住區的公安機構——派出所提意見，給我們的居民小組長們提意見……

三千多件意見

余宣

統統說出來

組長說：提罷，姐妹們！把我們在日常生活遇到、見到的不合理現象，把使得我們不痛快的事情統統說出來罷。我們是國家主人，我們有權督促一切國家的工作人員把我們大家的事辦好。假如派出所的工作人員有不對的地方，大家不要以爲「什麼人都好提，就不能提派出所的意見，免得我有時要申請去香港，他們不批准我。」大家如果不願口頭提意見，那就用書面罷，我們有接待處！她這些話引得我們大家都笑起來。

提意見的過程是很有趣的，起初大家扭扭怩怩，不肯發言，但一經有人開了頭，就提得沒完沒結，連倒垃圾的事都提到了。垃圾車來的時間不對頭，要改適合於大家的時間。零售店的一些售肉工作人員不肯剔除顧客指定要的肉也要改善。眞是形形色色，意見繁多。

接受意見的人說，一切意見都是值得珍貴的，我們的政府就是要替我們辦好事，對大家不方便的地方大家要提，提了才好根據大家的願望去設法改善。

更加熱烈了

意見提了很多，有國家大事，也有個人小事，我們所在的行政街一共有二十條大街小巷，一共提了三千多件意見，有關各部門的二千多件都轉有關部門去了，有些是由於大家對政府的工作不明瞭而引起的；但無論是那種意見，政府都保證給提意見的人答覆。

意見提過之後，會開得更熱烈，政府與人民間的關係更加密切，因爲有很多不明白的，經過說明就明白了，需要改正的在今後工作中保證逐步改正。大家都高高興興，張燈結綵，我們街上就掛滿了小綵旗，在作爲選民登記站的地方，門口掛起宮燈，「我結婚時都沒有這樣熱鬧。」一個組民喜滋滋地說。

多斷開了幾天會，我不再拒絕到選民登記站去幫忙了，其實也不過天半工夫，我們居委會的兩個選民登記站就完成了選民登記工作。跟着紅榜張掛出來了，我的名字和我的女工的名字連在一起，因爲我們都是選民。因爲我們都是中華人民共和國的人民，只要我們都滿十八足歲，不管我們的宗教信仰如何，我們的財產多少，做何職業，我們都享有同樣的民主權利。

動物的機智

寧丹

誰都知道馬戲班裏的動物經過訓練之後能夠做各種表演。殊不知動物本身就已很聰明。有許多生長在山野裏的動物，從未受過訓練，但是牠們在日常生活中卻串演着各種精采的戲。下面是幾個有趣的例。

浣熊狩獵隊

中南美洲一帶有一種長鼻浣熊，經常成羣結隊在森林的樹上覓食。牠們最愛吃一種居住在樹上的大蜥蜴，但是這種蜥蜴很倔強，身體細小的浣熊不容易捉到牠們。於是浣熊們便組織了狩獵隊來捕捉。牠們分成兩隊，一隊的任務是爬到高高的樹頂上去大叫大嚷。正在打瞌睡的蜥蜴們突然被這些吵聲驚醒，以爲大禍臨頭，紛紛從樹上跳下逃命。這一來便統統成了另一隊在樹下埋伏着的浣熊們的囊中物了。

山狗接力跑

山狗最喜歡吃野兎肉，常常用計捕捉。但是山狗每小時只能跑三十五哩，而一隻野兎每小時卻能跑四十五哩。這樣山狗們便不得不借重接力賽跑來取勝了。所用的方法如下：當山狗甲跑得力竭的時候，牠就故意把牠追逐的野兎趕到一個隱蔽的地方去。山狗乙早已在那裏守候，一俟牠們跑近便霍地跳出來接應，給山狗甲一個喘息的機會。等到山狗甲氣力再度充沛的時候，又去接替牠的同伴。如此輪流追逐，直至野兎精疲力倦再也跑不動爲止。於是兩個食家就徹大嚼地的將兎肉分享。

塘鵝結漁網

南美洲溫帶的大塘鵝是著名的捕魚能手，所用的方法新穎而特別。首先牠們在離岸不遠的水面上圍成一個半圓形，身體互相緊在一起，驟看起來好像是一面半月形的漁網。號令一下，牠們便開始向岸邊游去。同時又紛紛以翅膀撲水，把那些驚慌失措的魚兒趕到愈縮愈狹的包圍圈子裏去。等到魚兒全部被趕上了沙灘，坐以待斃的時候，塘鵝們就老實不客氣地一蜂擁上岸，把獵物大喫一頓。

烏鴉戲貓

烏鴉是最喜歡惡作劇的傢伙。有人曾經發現了兩隻烏鴉，惹得家中的貓兒垂涎欲滴，躍躍欲動。但是這個動作被烏鴉知道了，牠們便將計就計把貓兒捉弄一番。首先烏鴉甲飛到貓兒跟前去搔首弄姿，要把牠誘得食指大動，正要撲過去攫取的時候，冷不防烏鴉乙悄悄站在身後，看準了牠的尾巴狠狠的啄了一下。貓兒被啄得痛徹肺腑，不禁怒火中燒，轉身去追烏鴉乙，卻不知道正中了烏鴉們的詭計。這時烏鴉甲站在身後，見有機可乘，當然不肯放過，運忙用堅硬的嘴，對準貓尾如法泡製。這樣前後夾擊，把貓兒弄得團團亂轉，直到牠們認爲夠了，才一陣散水，飛回籠子裏去。

愚蠢的人

從前有一個波斯王，他挺愛聽滑稽的故事。有一天他和賓客們閒談，話題扯到愚蠢人身上。

「有一回，我老遠望見了一個全城有名的蠢人，我就把十個鷄蛋藏在長袍的前襟下面，」一個客人開始講自己的故事。「當這個蠢人走到我跟前的時候，我就對他說：『請你猜猜看，在我的前襟下面藏着什麼東西。要是你猜中的話，那麼半數的鷄蛋就是你的。要是你能猜出有幾個的話，那麼十個都是你的。』

「蠢人懇求說：『老兄，要知道我不是安拉（回教之大神），我沒法猜出看不見的東西。請你把你談起的東西的一些特徵告訴我吧，我費些腦筋，也許能夠猜出來。』

「『那麼，你聽着吧，』我說：『這東西有兩部份，一部份是白色的，另一部份是黃色的，白色的部份包着黃色的部份。』

「『我猜出來了！』蠢人大聲喊道：『這當然是胡蘿蔔拌白蘿蔔。』」

波斯王的客人們聽了大笑，波斯王自己也跟着他們忘形地哈哈大笑。

在笑聲停息後，波斯王走到講故事人跟前，低聲地問他：

「究竟你藏在前襟下面，弄得那個可憐的蠢人頭昏腦脹的是什麼東西？」

（甘尚武譯）

上海今年秋裝的四種新設計

頭輪影評

花好月圓

笑料情節層出不窮，唱詞莊諧並重，演員都演得很好。

本片片名有吉祥之意，排在中秋節上映，實座成錦極佳。而論內容與演技，影片亦很令人滿意。

影片的原名爲「選女婿」，是根據廣州的一部有名粵劇改編過來的。片中分別出現了張活游、李學優和劉克宣這三名女婿，他們都爭着與紫羅蓮結良緣。張活游是個多情、和善的窮書生，紫羅蓮第一次用小舟送他過東村，就一往情深地愛上了他。至於其餘兩名女婿，即一爲富商人，一爲富紳，都是由選姊雙親分別私自選來的。影片用熟情的筆觸來描寫張活游與選姊的眞心相愛，同時也揭穿了買賣婚姻的烏龍與胡塗，用意很好。

眞正的高潮是從「三婿會親」這場戲開始的。劉克宣與李學優都不肯讓張活游佔得佳人，結果便一干人吵到官府裏去。梁醒波演那縣呆、貪婪和畏妻如虎的縣長，神情十分可笑，大大增強了影片的喜劇氣氛，也正好符合影片諷刺昔日官場黑暗的意旨。他怎樣也不能把這件案作個定論，結果還是龐太太譚嘍啣的弄巧反拙，嚇走了非真心愛蓮姊的劉、李二人，使張活游在極度悲傷之中，忽又得與佳人重聚。縣官夫婦雖然胡塗和貪心，但到底還是顛的這對有情人得成眷屬，影片這樣解釋也相當通順。本片的歌詞莊諧並重，笑料情節更是層出不窮。每個演員也都演得很出色。（蕊）

月光

寫一對青年男女的爭取戀愛自由的故事。

月光是一個天眞純樸的好姑娘，她愛上了連家那個受人歧視的螟蛉子，連家二少爺迫月光嫁給他，於是悲劇從此發生，月光在花轎裏自戕殉命，愛人恰在這時趕到，雖替月光報了仇，但自已也受了重傷死去。

觀衆都會同情這對戀人的遭遇，自然會想到，要是沒有那許多邪惡勢力的壓迫，這一雙青年男女當應該是多麼快樂和幸福；片末那一段彩色的故事，就是替觀衆描繪了這樣的境地，正如觀衆所想，月光和她的愛人到了一個非常美妙的世界，那裏沒有惡勢力騎在人的頭上，青年男女們自由勞動，自由戀愛，自由歌舞，觀衆都替月光高興。然而一個殘酷的事實壓在心頭，決不會忘記月光做了一個舊社會的犧牲者，那一個美好世界，還得去努力爭取。

片頭從一雙男女的路過借宿引出這段故事，編導莫康時用了陰森幽怨的手法，非常扣人心弦，但假如加些對比手法，譬如多敍述一下這雙青年男女的戀愛自由，這樣更襯托出上一代月光這個女子遭遇的悲慘。

還有一點，吳楚帆所飾的那個螟蛉子，他在富貴家庭中長大，說他熱愛勞動似乎缺乏說服力，我想，假如換過來說，他是一個受盡壓迫的一個連家長工的兒子，相信會更乾淨利落，更會引起觀衆的同情。（方）

大公園

無所不談

喜事重重

小輪上有兩男女在談話。

女：你今年一定又係「雙喜」啦？

男：都係咯！你呢？

女：我中宜「添丁」！

（讀者們知道他倆說的是什麼嗎？他們說的都是做月餅會的茶樓、餅家的名稱。）（伯川）

童話

母：明仔！你知道大哥係邊個仔嗎？

子：當然係爸爸個仔啦！

母：好乖！咁二哥，三哥呢？

子：二哥係大哥個仔，三哥係二哥個仔，四哥係三哥個仔……一路排落去就係啦！（張鵬石）

尚勝一籌

甲：加租後你打算那裏住？

乙：通天大廈（街邊）。你呢？

甲：山窿小樓（木屋）。

乙：那末，我還勝你一籌呢！哈哈！（祭仔）

說溜了嘴

塡友甲：「花好月圓」塡字，十二直怎樣塡？

塡友乙：「老豆」。

塡友甲：嘻嘻！眞乖咯仔。

塡友乙：（發覺上當）豈有此理，好！下次唔幫忙你。

塡友甲：老豆都唔幫仔，實過份？（過後才知說溜了嘴，自討便宜。）

塡友乙：嘻嘻！現眼報。（惡惡）

詩慰談友

朝朝三味煩你耍（註：一鷄三味）

老編那得許多鷄

奉勸談友諸君子

投籃何必涕淚漣（胡林）

國慶徵聯

黃談

大計劃遙指前程，民衆欣騰，咸思握手談和，促使台灣歸祖國；

熱情懷歡迎朋友，邦門開敞，請看埋頭建設，應知華夏厭干戈。

來稿者：希望多來短聯，因長聯雖佳，但在使用上難於普遍也。——編者

難忘的北京

日本女畫家　赤松俊子

難忘的北京啊！
美麗的北京！
槐花已經謝了，
夏天又來臨。

燕子的歌聲伴着北京的曙光，
單車迎着清爽的晨風，
輕快地飛向辦公樓，
飛向工廠；
花衫的姑娘拖着長辮子，
和小伙子一起，跑跑翻翻。

一九五三年在北京作客的時候，
天安門閃耀着橙色和紅色光芒，
綠蔭中隱約看見，
故宮和天壇的綠紫和黃金。

一九五六年，再度來北京作客，
我看見
天安門更美麗，
廣場更加寬廣。
在展寬了的街道兩旁，
整齊的綠蔭成行。
更加蒼鬱的樹海裏，
靜靜的故宮和天壇更加輝煌，
它們隱藏着多少年前的古老故事，
隱藏着多少年前人民的快樂和哀傷……

姑娘們穿着花衫，
小伙子驕傲地翹起帽沿，
男孩子和女孩子胸前飄着紅領巾，
北京活潑地在向前。
一九五七年，五八年，五九年，
北京將成爲多麼了不起的城市！
難忘的北京啊！
美麗的北京！

（陸瑛譯）

山東姑娘六呎六　準備參加籃球隊

八月三十日的晚上，在北京市體育館裏，觀衆準備看法國馬賽大學體育俱樂部女子籃球隊與北京市女子籃球隊精采的籃球比賽時，突然在北台的觀衆席中，發現了一位很突出的觀衆，由於她的「突出」就使得場上的觀衆都向她注意起來了。

原來她是一位山東農村的年輕姑娘，今年才十六歲，穿着一身青布衣褲，黑布鞋，扎上兩條黑而長的小辮子，黑黑的臉，健壯而勻稱的身材，竟有一．九八公尺高（合成英尺是六呎六吋多）。據說：她將留在北京學習，並且準備參加一個著名的籃球隊。

像這樣高的個兒，不只在全中國就是連世界上也是少有的。

照相機的故事

高士其

很多世紀以前，人們就幻想着，製造一種儀器，能把人物和風景都拍攝出來，保存在圖片上。

經過許多物理學家和化學家的努力，沒有成功。後來，到底發明了照相機。但是，發明它的人，不是物理學家，也不是化學家，而是法國一位著名的畫家，叫做達克拉。

這是一八二七年的事。

達克拉花了好幾個月的工夫，丟開自己的業務不管，用他所有的錢，買了許多透光鏡和化學藥品，整天整夜地把自己關在一間黑暗的房間裏，進行試驗。他的妻子以爲他是發瘋了，怎樣苦勸他也不行。

達克拉把銅板鍍上一層銀子，放在水銀蒸汽上蒸了一會，然後放在照相機裏，在光線所照到的地方，銅板上都現出黑影。

但是，在照相機裏，必須安置一塊玻璃水晶，如果沒有它，銅板會變成一團漆黑。

可是，它的感光性很弱。達克拉所發明的鍍銀銅板，是相片的老祖宗。

那時候，在照相館裏照相，不是一件輕快的事。當照相師調整相架的時候，顧客們得一動也不動地，坐上半個多鐘頭，有時候，還得在臉上塗上一層白粉，才能照好。

現在的照相機，已經變成了一種精密的儀器，不但鏡頭的製造越來越精巧，而且再也不用鍍銀的銅板了，而是用塗了感光液的玻璃板或化學膠片。

照相機的式樣，也越來越多，有的是小型的，小到像手錶一樣，可以戴在手上；有的是大型的，大得要佔一座房間，必須用專用電動機來轉動。

有了照相機以後，天文學家說：我們要拍攝宇宙全景。這是一個非常龐大的計劃，這一工作已由世界各國二十個天文台來承擔。他們把照相機和望遠鏡連接在一起，一共照了四萬多張照片，到現在還沒有整理就緒。

有了照相機以後，微生物學家說：我們要給細菌照相，讓疾病的細菌，都現出原形來。於是他們把照相機安裝在顯微鏡上。第一個這樣作的人，就是德國細菌學家柯赫。當他發現了結核菌的時候，就曾照了幾張結核菌的照片，給他的門生看。

有了照相機以後，在慶祝會上，在歡迎會上，在大大小小的會場合，攝影師就大忙起來了。

「三戀」中的夏夢和喬莊

今晚廣播音樂

西班牙花園裏之夜

南珊

今晚九時香港英語電台的古典音樂點唱的內容十分豐富，計有巴哈的無伴奏小提琴獨奏曲「D小調薩貢」（Chaconne），貝多芬的「降A大調鋼琴奏鳴曲」作品第二十六號及西班牙作曲家法耶的管弦樂隊伴奏的鋼琴曲「西班牙花園裏之夜」。

巴哈的「薩貢」是他寫的六首無伴奏提琴奏鳴曲及「帕爾蒂大」（Partita）中之第二首「帕爾蒂大」中的最後一曲。在這裏先解釋一下「帕爾蒂大」。「帕爾蒂大」一般的是指「組曲」，而「組曲」是一部由數種不同的舞曲組成的樂曲。另一種含義是指以「詠嘆調與變奏曲」爲曲體的一種樂曲。這裏所指的是前一種含義。其次再解釋「薩貢」。「薩貢」是源自西班牙的一種舞曲名，是慢的三拍子舞，這種舞曲形式在十七世紀及早期的十八世紀很爲作曲家所樂於採用的。有時它是二拍子的，這是因爲後來的作曲家寫這種曲時，並不把它當成舞曲。因而也有人用這形式來寫清唱劇。它的低音伴奏是由演奏人臨時加上去的，今天的爵士樂「不吉虎吉」就是從這裏蛻化出來的。巴哈的音樂在歷史上是無與匹敵的，每一個大作曲家都從巴哈的作品中吸取營料。他是優秀的風琴家，同時也是優秀的提琴家，所以他爲風琴及提琴寫的作品都是非常典麗的。他設計過風琴也設計過古提琴（比中音提琴大，有五條弦）。他是在一七二〇年（卅五歲）寫的六部無伴奏小提琴奏鳴曲及「帕爾蒂大」（他也寫了六部無伴奏大提琴奏鳴曲及「帕爾蒂大」），這些作品無疑是永垂不朽的典範之作。在他廿五歲時他聽過當時名德勒斯登提琴家作的無伴奏小提琴曲，他不斷的研究那種形式，十年後，他才動手寫。這首「薩貢」是音樂史上最最著名的「薩貢」，提琴家們把它叫成「可怕的薩貢」，這是因爲它的技巧實在難得很！巴哈寫的這一曲也是他的六首奏鳴曲中最長的樂章，曲旨莊嚴而徐緩，有許多變音和四音一齊響的樂句，聽起來好像是有二把提琴再合奏似的。它的主題只有八小節，其餘的部份是變奏曲，一共有廿九首變奏曲，而大的方面可分爲三大段落：第一至第十五首變奏曲是D小調，是爲第一段；下面的九首爲第二段，是D大調；其餘的又是D小調，是爲第三段。諸位如果想知道清楚關於這首曲的偉大價值與聆人的技巧，可以參看Spitta著的巴哈評傳一書的第九十五頁至九十八頁，其中很有趣的談到巴哈怎樣會產生寫作這樣巧奪天工的作品的情形。

影劇圈謎語

（打導演一）藕翁

可憐十口人，
只吃一月餅，
不如一呆鳥，
獨嘆兩月餅。

大戲經

今日二講：六月雪

上文講到任劍輝個蔡宗昌，畀肥波個張驢兒發到跌落河。今日續講：「死訊」傳來，蔡婆、竇娥悲痛欲絕。兩年以後，蔡家不但破落已極，而且鬧出咗一件「羊肚案」嚟添。

死場戲係戲肉，重要情節有二：其一爲「蔡婆追媳」，其二爲因羊肚湯而引起嘅殺人命案。蔡婆之追芳姐嫁也，並非出於有良心，而是因爲日子太難過，但不忍芳姐守生寡，餓肚皮，故假作無情，迫佢去嫁耳。

點知蔡婆越追，芳姐之情就更眞：佢向半日安個蔡婆先後跪咗三次，一次又一次咁，把個劇情推往高潮，搞到後來個蔡母也不忍再迫矣，兩人才抱頭痛哭，芳姐唱小曲，臨臨低喚：「婆婆呀——婆婆呀」，拖腔「呀」得旣幽怨，又悲酸，顯出婆媳之間相依爲命已甚。此時唱者固然唱到一眼是淚，而觀衆中亦有人睇到一眼是淚者。

跟着蔡婆因病，欲飲羊肚湯，芳姐當咗支金釵，命啞婢去買羊肚湯回來。肥波個張驢兒一心要毒死蔡婆，然後奪取竇娥；因此在湯中暗下了毒藥。適蔡婆嫌羊肚湯太腥，唔肯飲，肥波個老母過嚟催債，見有好湯冇人飲，就一口飲下，跟着瓜直不在話下也。張驢兒見毒蔡婆不死，反而毒死咗親生母，盛怒之下，招來官府衙差，要拿芳姐，兇狠之極！

死場芳姐先盟求情，唱反線中板，話個婆婆「白髮已將危」，繼唱起恐嚇，更唱起爭打歸嚟，希望張驢兒不要冤枉好人。到咗求情之路走不通時，但又決然甘認爲殺人兇手，以代婆死。結果佢就被鎖上公堂，並被判斬頭之罪。眞是好不慘淡！

死場肥波個張驢兒，惡勢迫人，惡霸十足。但以一個成兩百幾磅重之人，演個帶埋的官差惡役，去欺負一個風燭殘年的老婆婆，和一個手無寸鐵的孤孀，睇咗眞是令人對個的壞人，對個的官紳蛇鼠一窩嘅世界，爲之髮指也。

做戲亦如寫畫耳，寫黑白畫之人，越是將黑一邊的色澤上得濃，上得黑，咁就越襯出白的一邊之白也。肥波死場之做功亦如寫黑白畫，但做得越可惡，就越顯出芳姐、半日安爲人之善良，亦就越發使人同情被害之人。呢的戲劇效果倒算是幾好也。

收場前，半日安個蔡婆，慟哭唱花：「雨中狂呼竇娥名」，跌倒地上，還想向前搶救芳姐，呢的做功，屬於古老功架個類。半日安本有「神安」之稱，但呢次反串蔡婆，並無鷂居居個的「神」法，而是中規中矩，且又頗能傳角色之「神」，故亦堪一讚。

下文如何，明日再表。

‧白了‧

昨日動腦筋答案

買鷄蛋旣然是買全數的一半外再加送半隻，可見她最後一次的鷄蛋的數目一定只有一隻半，這一來，買全數之一半外再加送半隻，才解釋得通。出半數當然是半隻，恰巧是一隻。加送半隻，再買一隻鷄蛋，用這方法推類就可以找到她的鷄蛋全部數目。最後一次旣然是一隻，那麼最後第二次的鷄蛋定然是三隻；三隻的一半是一隻半，再加送半隻，等於二隻，合符我們在前面推論。最後第三次的鷄蛋必定是（3×2）+1＝7，最後第四次的鷄蛋全數是（7×2）+1＝15。最後第五次的鷄蛋數目是（15×2）+1＝31，再一次爲（31×2）+1＝63，最初一次，她的鷄蛋的原數是（63×2）+1＝127。讀者考朋友時，可以把數目增加，寫的次數也就隨而增加，這樣大數目使你的朋友[illegible]時間。

樂蒂氷茜朱莉　三路夾攻傳奇

一些較有規模的大酒店，夜總會，往往成爲電影劇中傳奇性故事產生的溫床，和它們比長城公司的新片「三戀」，就是以天平大酒店一個現實的酒店作爲背景，而展開一幕喜劇或悲劇，動人的情節，和一些爲我們所歡喜或憎惡的人物。

有些影片我們看了開頭，就能夠預想到它的結果。但「三戀」不能，因爲它的情節變幻多，而且故事排比的格局新穎，你看了第一幕，以爲是一幕完了，又巴望快點看第二幕，第三幕完了，又各各是獨立的一幕，可是看了第三幕之後，你才痛快地看到了它們各個不同的性格，原來這一對小冤家，儘管世界很大，卻偏偏要碰在一個酒巴間，由於一場誤會，却偏偏要在這個酒巴間裏，各各把心之深處潛藏的一段秘密說了出來，而給予我們做觀衆的許多趣橫生的娛樂資料。

他看到很多男女大小影星，「三戀」是符合他們這個要求的。

別一要，不忘記是三角戀愛，四個角的多角戀愛的三個，是還出兩個人，小生之戀中，其中有一條就是給我們的故事。

要猜想一下「花心」呢？你一定要猜，不必猜了，讓我告訴你：是傳奇中他正在受張氷茜、樂蒂、和朱莉的三路夾攻！（如果謎底：胡楓）

利舞台大戲活躍　班期已排到年底

利舞台今後已不再愁沒有粵班上演，計他們的排期表已釐定了錦新艷陽劇團之後，廿七晚便由劍麗劇團進入，該班演期十天，跟着便是寶寶劇團了。「寶寶」的演期則未有決定，鄧碧雲打算演七天，如果生意好則繼續多演三天，之後便是新錦英劇團了，演期也是十天，第三屆麗聲劇團又繼續上演了。但演期沒有決定，陳錦棠與陳艷儂的長勝劇團便要登鑼了。新艷陽劇團也要重來了，跟着就是仙鳳鳴劇團復響了。所以，利舞台的排期已到了陽曆十一月了。（太保）

小燕飛自傳

五二　慘被搶掠

在一九四一年七月我們乘吐力子郵船回來香港了。

因爲離開了香港差不多兩年的緣故，各友好的盛情使我感激萬分，除了紛紛設宴爲我洗塵外，並邀我拍戲和登台。

本來，在這個時候，我準備休息一下的，所以最初有人說我去了黃金國淘金回來，有如發達一般。其實，這只是推測之詞，美國雖然號稱黃金國，但當時我在那裏的生活並不容易，而我也不是發了達，因此，我便答應了在東樂戲院登台。

東樂戲院在那個時候，有時上演粵劇，有時也許放映電影的。我們安排了一個演出的日期，也許事先有了宣傳，而影迷也隔別多時，所以，一連唱了一個星期，生意也不錯。

後來還有些戲院要我登台的，但是因爲拍片的緣故，所以不能抽出時間來，只有專心於片場工作。

就在恢復在水銀燈下工作之後不久，太平洋戰事爆發了。我在這個時候，眞的驚恐得魂不附體。因爲這是我有生以來未嘗遇過的驚險，日軍進攻香港砲火，日夕不停地恐嚇着，就算是膽壯的人，也爲之失驚，何況平日已經膽小的我呢？

在砲火洗禮之下，香港便被日軍進佔了，當時雖然停頓下來，但是，在香港尚未失陷之前，我曾經聽過許多從內地逃到香港的人說日軍的軍紀不大良好，良家婦女被害的爲數不少，想到了這樣的情形，眞是不寒而慄了。

但是，精神肉體總算安然無恙，最不幸的就是因爲砲火停息之後，一般歹徒便利用日軍還未正式開入之前，乘機四出搶掠，我僅有的金錢和飾物，都已被劫一空。

那個時候遭遇到這樣不幸的事件的，在電影界中實繁有徒。還幸我能夠活下來，不致出處苦之下，被人侮辱，這是值得慶幸的。

小燕飛

（一五四）雲浮生看見張大頭快要追到，他急得滿頭大汗。張大頭在後面頻頻喝令止步，浮生不理，繼續向前狂奔。張大頭便拔出手槍，向雲浮生毛驢達連放數槍，幸浮生疾馳閃避得法，未被打中，但槍聲卻越來越密。

（一五五）子彈不斷從毛驢達雲浮生左右兩側飛過，危險萬分。張大頭漸漸迫近毛驢達，千鈞一髮之際，遙遙的山坡上，迎面衝來一隊人馬。帶頭騎馬的人，正是向日葵和杜菖蒲，他們手持長槍，拍馬迎過來。

（一五六）原來向日葵和杜菖蒲二人，在混戰中見情勢不妙，便偷偷溜回去帶領人馬來補充。現在發現毛驢達受傷，向日葵迅即喝令衆人截住張大頭。杜菖蒲則協助浮生掩護毛驢達，火速向村裏飛跑。

明月幾時圓

靈簫生撰

英俊男子臨盛會

章有條唐三姑及其餘嘉賓，皆賀碧姬。碧姬面向生日大餅上所植之白臘燭十七枝，適如其年齡之數，撮口一吹，十七枝臘燭全熄，乃持銀刀切餅，每一方置於瓷碟上，以奉於親屬客人。一班客人，都云麗雲有女弟還，其心殺矣。忽聆僕人報道：「雲十二公子路思梨小姐及康莊先生至。」雲梯係無答令章有條致柬邀請者，彼偕女友路思梨同來，不足為奇，且無答曾被其毆打，推康莊不請而至，含恨在中，竟敢作府中之賓客，則是有意刺激。正欲發作，雲梯已引康莊至無答之前，而介紹之曰：「康莊兄係余之同學，才器不凡，余與彼共謀事業，今日適至吾家，請以同來，好客如無答兄，諒不以不速見嫌。」在衆目睽睽下，無答不能發火，只得與康莊握手，又介紹於喜倫及兩老，三小姐愛絲不甘落後，自伸手向康莊，而此美男子為情侶，二娘便有眼光，乃嘻嘻笑曰：「吾人以前，曾見過矣。」……太智已平靜之心，然後及於麗雲，至是突然動盪。康莊乃鍾握碧姬之手，而致賀詞，與諸賓及唐三姑章有條等相見禮。碧姬以餅奉之，此即二燕酒行。唐三姑竊語章有條……

奶之情人也。」章有條何嘗不知，但彼偏與作對，斥之曰：「混賬，爾全無事實，敢屢二少奶名譽，二少奶待爾不薄，爾此婦人全無良心。」唐三姑曰：「余看妙玲近來之行動，不顧自有良心乎？」章有條曰：「我無良心，係爾秘密，大少奶，大少爺，從此，我告訴大家出來，佬，爾已結口，財主佬，我已結財主佬，大家混一口飯喫，何必太看不開。」唐三姑曰：「爾經已承認。」章有條曰：「全無證據，不能入我以罪。」於是談話者復談話，打牌者復打牌，無答喜倫，挾將雲十二與路思梨，愛絲卻把持及康莊，碧雲，碧姬，智手於潔新環舞，嘉賓，出園中露天舞池座上，男女嘉賓，起舞沉暗紅燈，無答與喜倫，十二與路思梨，潔新與……碧姬大智與一少女皆已起舞，惟康莊坐而不動，愛絲見之而進，池畔，一舞而貼……康莊急作距離，而目光胸注。

聽雨樓筆談

伯雨

幽默聯

林琴南曾拾乾嘉年間一有趣聯語入其「畏廬瑣記」，據云：「前此都下工部衙門火災，尚書金公，合匠民大治之。有人出對句，以五行分按之，句云：『水部火災，金司空大興土木。』一時無能對者。後此有某舍人自南方來，人極豐肥，自矜為南人北相，終身貴不可言。於是輕薄子即取為對句曰：『南人北相，中書公什麼東西！』見者大噱，舍人無如何也。」

相傳此聯下比，為紀曉嵐所對者。林琴南鄉先輩梁章鉅之「巧對錄」一書，亦載有此聯，謂乾隆間金尚書簡督修工部，適紀曉嵐入朝，朝房中新選中書科中書，狀貌魁梧，自負為南人北相。紀昀之笑曰：「南人北相，中書科什麼東西！」可惜伊為對矣。與章鉅同時之文人錢泳（江蘇金匱人），亦言乃紀曉嵐所對者，其「履園叢話」與「巧對錄」所記稍有不同，而聯句則一。

生梁章鉅及其後號錢泳所證實，林琴南謂為「輕薄子」所對，似不可信矣。

「巧對錄」又記紀曉嵐一事，朱筠兄弟在北京常招名流雅集，酒酣耳熱之時，同人有以「太極兩儀生四象」命對者，滿坐正各凝思，忽報紀曉嵐至。至則狂索飲饌。同人即以前句示之，成曰：「對就始許入坐，否則將下逐客之令矣。」紀應聲對曰：「春宵一刻值千金。」紀曉嵐坐客聞之，無不絕倒。或云道士娶妻，有作賀聯者，先得出句，紀嵐在旁誦唐詩足之：亦謔而不虐也。

科學幻想社會小說

智侶著

五二、母親的警告

「幹嗎找得這樣急？」她驚覺地問道：「又是疏表哥來過了吧？」

母親看着她這種不慌不忙的樣子，也就稍為平靜了一點，她說：「你猜得不錯。你答應過今天去跟舅父見面的，為甚麼讓他從白晝等到黑夜，老不見人影？這是難怪他們焦急的。你到底怎樣了？」

「我沒有怎樣，」之類搖着頭說：「只是，他們催促着我要提早結婚，我還想不清應該怎樣回答他們，所以不去了。」

「唉唉！」母親這時禁不住說到正題了，她說：「你還想些甚麼呢？這世界，愈來愈變得稀奇古怪，大家今天不知道明天，你們總歸已訂了婚，還不早點過門，了卻做母親的一樁心事嗎？」

「唉唉！你不懂！」之類也嘆息着說：「我有我的問題，我有我的道理，請你別多問了。」

「我真不懂，」母親說：「你對這頭婚事，為甚麼總是推三阻四的呢？若說人家不好嗎？舅父財雄勢厚，對我們有過數不盡的幫忙；若說仲雄不好嗎？他一表斯文，跟你同樣在大學裏畢過業，雖說有時喜歡玩耍，但是做起生意來，也很認真，將來父親的這一頭家當，保管敗不了。過去，不愁穿，不愁吃，高樓大廈，汽車遊艇，樣樣俱全，有甚麼不好？」

「誰說他們不好？」之類聽得煩膩起來，使着性子道：「不過，我還有許多事情要做，暫時實在不能結婚！」

母親看見女兒發着脾氣，只得暫時住了口。她吩咐亞鳳替她準備了洗澡的東西，讓她先去洗澡，等她從浴室裏出來，這才齊齊實實的警告她道：

「我聽仲雄說，你跟那位甚麼方秘書，原是老同學，如今天天在一起工作，」

「為甚麼？」之類愕然地反問。

「你是訂過婚的人了，」母親懷疑地盯着她：「雖然不曾過門，總是門家的媳婦；舅父在社會上是個體面人，你該處處給他留個面子才是！」

之類心裏，猛然打了一個寒噤，胸中又慚愧，又悲痛，為着掩飾自己的矛盾心情，她冷冷地說：

「知道了！我做事不會隨便的。」

母親見她沒精打彩，不高興談話，只得吩咐道：

「夜已很深，你早點睡吧！明兒早點起來，快到舅父家裏去一趟！」之類無可奈何地點了點頭，倒在牀上，就熄上電燈。

小說林

梁羽生著

第十一回　淚痕劍影　學價情緣　公主情多徒悵悵　王妃夢斷恨綿綿

「女飛賊」刺殺多鐸之後，滿朝文武，齊都驚駭，可是，奇怪之極，半個月過去了，女賊還未提審。這樣的大案，照理皇上應要特派王公大臣開堂大審，可是近支親王，文武大臣，誰都沒有接到皇上的御旨。順天府尹，也毫不知情。有幾個親王，大膽去問皇帝，皇帝皺皺眉頭，只「哼」了一聲，說「朕知道了！」親王們面面相覷，莫名其妙。

他們不知，康熙皇帝也着實不大高興，納蘭王妃親自去求太后，請太后代她轉向皇上求情，想皇上等她病好之後，再審女賊。康熙聽說納蘭王妃抱病求情，以為她心痛丈夫，刺激過深，以致釀成心病。又以為她想等病好之後，親自去審女賊，替夫報仇。因此就答允了。誰知過了半月，納蘭王妃仍未進宮，御醫會診，也只是說抑鬱成病，並無性命之憂。康熙皇帝心裏已有點不大高興。只是鄂親王功勞極大，他的王妃又是納蘭容若的姑母，皇帝雖然不大高興，一時也未發作出來。

納蘭王妃這半月來，每日每夜，都在痛苦的煎熬中，她把自己關在深閨，除了奉命而來的御醫，什麼人也不見。她想過死，可是她還有未了的心願，她還想見見她的女兒。可是怎樣去見她的女兒呢？除非她能把她放走，否則早一天見她，就是叫她早一天死。皇帝是以為她要親自審問的，只待她見過「女賊」之後，那女賊就要受凌遲處死了。但是她能把她的女兒放走嗎？她沒有這個權力！上至皇帝，下至多鐸帳下的各路將軍，都不能讓多鐸白白死掉的。她只好一天天的拖下去，拖得一天就是一天。

不說滿朝議論紛紛，詫異之極，冒浣蓮也是莫明所以，猜疑不定。冒雄當日逃回之後，通明和尚就大發脾氣，說道：「多鐸的王妃真是個妖婦，這女娃子已殺了多鐸，週圍又沒有什麼高手衛士，那個時候，王妃出來，按說這女娃子手中有的是劍，要是再前出十步八步，就可以和我會合了。偏偏那個時候，王妃雙手空空，難道還能擋過多鐸一劍刺去，什麼還不了結？王妃挺胸擋住寶劍，那女娃子就似中了邪一般，雙手低垂，寶劍跌落，束手受擒，真是有鬼！」石振飛連道：「冤孽！冤孽！」冒浣蓮心中猜到幾分，卻不敢說出來，可是風聲緊急，九城大搜！石振飛將冒雄藏在地下密室之中，仗着京中捕快，許多是自己的門生故舊，竭力遮掩，幸沒有出事。可是冒雄也不能露面救人，焦急之極。石振飛道：「就是風聲鬆了下來，恐怕也難營救。我聽說大內高手，幾有一半調去看守天牢，最怕救不出來，自己還要損折！」張青原道：「易蘭珠這次捨身行刺，消息若傳到川中，李將軍聽了不知要多麼難過呢？」冒浣蓮忽然緊張問道：……（二一九）

情人日記

夢中人

趕送中秋禮物

呢幾日，為籌備奇夢開張，攪到一頭煙，連中秋節到左都唔知。昨日下午上完體育堂，正想起過奇夢，老妻打電話來，叫我返屋企過節，先至醒起是八月十五，匆匆跑去茶樓餅家，想話買兩盒月餅，邊料茶樓餅舖休息，收爐大吉；跑左幾條街，冇辦法搵到月餅買，幸之買左啲生果，一盒餅乾，送到去唐校長屋企之時，已經七點幾。一上樓梯，便聞打麻雀之聲，原來又試開左幾台麻雀，正在酣戰之際，唐校長請埋佢主任、朱先生等一班麻雀佬，唐校長見我來，即面低副牌，迎上前曰：「悟叔，唔，就正去邊度呀？打牌唔搵你來食飯，來來來。」我話去左週街搵月餅買，又再三道歉，認真唔好意思，因為呢排事情忙，忘記左過中秋，我呈上那籃生果。唐校長笑笑口曰：「悟叔，第次唔好咁多煩，又係因為太忙，來來來，坐陣先。」唐校長盛意拳拳，係要留我過節，我話：「唐校長，唔與麻雀學腳，返屋企，認真對唔住。」朱先生笑曰：「唐校長，無謂勉強佢啦，返屋企過節至喎嗄。」由於朱先生咁講，唐校長至肯放我走。出左嚟，想起歐化佬，又係因為太忙，之佢歐化佬，人情不可無，……

送西餅可也。我在餐室買左一個大餅，搭的士趕上山頂，不知，柏奇出街未返，客廳坐，客廳有個肥佬，高高大大，鼻紅紅，頭光光，咬住碌茶瓜，態度傲慢，初時我不知此人是誰，事關柏奇的家人，都是態度傲慢者，後來經大紳士介紹，原來肥佬乃柏奇個老豆也。呢個紳士形工人，都算有禮貌，叫事頭做蛇。紳士曰：「蛇，呢位密斯打樸，大少之朋友也。」肥佬叫紳士出去，紳士又謂我曰：「蛇，呢位密斯打樸，我地事頭也。」肥佬聲如洪鐘，第一句便打英文問我，問到我眼扭扭，以為新朋友相見，第一句不外請教貴姓名之類，我報上名字，肥佬愕一愕，又嘀左句英文，呢句怕係問我有乜貴幹，第一次講中文，肥佬愕然曰：「哦，今日係乜日子，柏奇今日生日乎？」至此，肥佬連中秋都唔知，然而，忘記中秋不奇，無端端指住我個餅，一話係柏奇生日，真莫名其妙也。光，我不敢多留，一來怕左肥佬雙眼，……（一〇五）

大蘇

（客似雲來）　吉叔作

妒火情仇

二十一

一聲不吭，秋英端起藥汁遞給他，雙齊又不斷的嚶嚶啜泣了……

一星期以後，志雄的病勢有起色，不但熱度全退，更能够恢復正常的吃喝散步。

這天黃昏，丁光提前收市回來，特意帶了些鮮果和酒食到王家探望志雄夫婦。

秋英剛在屋子裏擺開晚飯，聽見丁光提着一大包東西走進來，首先當笑道：

「光哥來得正好，在我們這兒吃一頓胃藥白飯怎麼樣？」

「我是頂老實的。」丁光很爽朗地笑着回答：「明知你們這個時候吃飯，用不着邀請就自動闖進來了。」

「這樣才稱得上老朋友，你一定連晚菜也帶來了吧！」

「不錯，我老早答應過送給小英好吃的東西。」

「你不會認識小英的爸爸，可對？」

「對的，今天特來拜候。」

「不敢當。」說着秋英介紹丁光和自己的丈夫認識，站在志雄的旁邊，越更顯得出志雄的瘦弱可憐了！

丁光把手提的厚皮紙袋擱放在方桌上面，從紙袋拿出一隻燒鵝，半隻皮油雞，一小包雞肉，秋英分別盛在大碟裏，笑語道：

「這些食物全是我的夥伴從城裏買來的，另外有一瓶你最喜歡的玫瑰露酒哩！」

「光哥太破費了喲！」秋英甜甜地含笑道謝，伸手接過對方遞給她的一瓶美酒。

就在秋英嬌媚地接酒的瞬息間，志雄默忖丁光對妻子如此關懷備至，顯見得另有用心，禁不住浮起了酸溜溜的疑妒！

留神的木架擺放有一隻古老的鏡子，鏡裡照見志雄青瘦的臉容，形容憔悴，跟朝氣蓬勃的丁光正是兩極的對照！——志雄兀自忐忑不安，酸溜溜的自卑感使他幾乎要掉破那一面使他難堪的鏡子！

丁光倒沒有注意志雄的情感激動，接着又拿出一大瓶鮮橙汁，轉身朝志雄說：

「王先生貴體違和，不適宜喝酒，我特地買這瓶橙汁送給你，用沸水或冷開水冲服都很方便，味道也很清冽，我相信小英和王先生總會喜歡它的！」

「謝謝！」

志雄嘴裏如此應酬着說，心裏着實不高興，暗罵丁光竟把他與小孩子相提併論。

秋英也瞧不出丈夫這種奧妙心理。

太平山頭案記

龍城館主著　玉冰插圖

第八回　偷月餅三氣美猴王　賞中秋再結同林鳥

話說阿珠聽到陳保生說起他的往事，說到有這麼一個大的孩子的時候，阿珠忽然手一揮，像要打人一樣，行者見了，連忙把他攔腰一抱，拉他坐下來，笑道：「你不要頭皮，這裏的香爐不能亂打的。」

陳保生道：「孫先生，你這一個孩子真好，很聽話。」行者笑道：「我不瞞你說，我的朋友生活不很好，他想把這個孩子送我，我卻想帶他出來，讓他學些東西。對了，假如你來我們公司做事了，可以把他帶出去，歷練一下，可以不可以？」

「船上學生活？」陳保生一怔，道：「你要他到船上學生活嗎？」行者點頭。保生道：「他年紀不太輕嗎？要上學校念書才行呢。」行者道：「你有所不知，上學是好的，但不接近實際生活，我以為讓他在船上學功夫還好些。將來也有一門手藝。」保生道：「這個也好，你讓他到船上去好了。我替你管教他。」行者謝了。阿珠卻在不高興。

行者叫伙記送上一些月餅來，然後又問陳保生道：「你說和太太分開，那麼你不念她嗎？」行者道：「你也很狠心呀。」陳保生又是搖頭，道：「怎麼我不念她，不過念她也沒有什麼用處。」行者道：「為什麼？」保生又不答。行者請保生吃月餅，行者道：「又是中秋節了，保生兄，你今天在什麼地方過節？」保生苦笑道：「我們有什麼過節不過節？」行者道：「這是一個團圓的節日，人們說，每逢佳節倍思親，中秋更甚，你思不思家呢？」保生嘆道：「不瞞你說，有時我也真的懷念家裏的妻兒，不過一來不知道他們現在何方，二來我也沒有面目去見他們呢。」說着，低頭吃餅，有點很難過的神氣。行者和阿珠互相交換眼色，行者笑道：「你又有什麼不可以見他們的呢？你覺得對他們不起，是不是？」陳保生又是嘆氣，搖頭道：「我當時和老婆有點誤會，因此我們才分開的。當時我說過，如果我不發達，我就不回來了。」行者笑道：「你覺得現在不發達，所以不回去了？」陳保生道：「從來也沒有發達過，一直到現在，也未發達。」行者笑道：「你也太過癡情了，發達不發達有什麼問題？」保生道：「這麼窮返去，大家還不是牛衣對泣，不如不見面了。」行者笑道：「你真的傻得厲害了。」

陳保生聽了，只是苦笑。行者笑了笑，道：「保生兄，今天你休息了？」保生說是。行者道：「我們今天一起吃飯，我替你做節，好不好？」保生笑道：「你何必這樣客氣？」行者笑道：「我們雖然很少見面，但現在談起來，倒很投機呢！恰好遇到這個大節日，我們大家喝一杯，不也是很好的事情嗎？」保生笑道：「既然孫先生這樣關照，我們就一起吃飯吧。在那裏吃？」

行者想一想，道：「這樣好不好，我現在還要返公司一趟，暫時不能帶了孩子去，我想把這個孩子交給你代管一會，等一等我來接你們一起去吃飯。」陳保生一呆，看看他又看看阿珠。行者笑道：「你放心，這個孩子倒是很乖的，你不必擔心。」保生道：「什麼時候，我在什麼地方等你呢？」行者道：「下午四點，我仍然在西碼頭等你好了。」保生應了。

行者吩咐阿珠幾句，阿珠點頭答應。陳保生笑道：「他真乖，也不怕我。」阿珠忍不住道：「我為什麼怕你？」行者叫伙記過來，會了賬，叫阿珠跟陳保生走。陳保生拖了阿珠出來，到了外邊，行者再叮嚀一次，就和他們分手了。陳保生拖了阿珠在街上走，阿珠不說話。陳保生笑問道：「小弟兄，你叫什麼名字？」阿珠道：「你問我做什麼？我叫阿珠。」陳保生道：「你也叫阿珠？我的兒子也叫阿珠。」阿珠道：「你不是討便宜吧？」陳保生笑道：「真的。」阿珠道：「我又不是你的兒子！」正是：

人有相似　物有相同

（二一九）

服務版

牛皮癬頑固　目前尚無特效藥

林斌先生：你所患的皮膚病，是牛皮癬，這是一種非常頑固的皮膚病，沒有特效藥，可試用組織療法或用紫外線照射，吃維他命丸可以增進身體的一般健康，但不會治癒牛皮癬，奧卡納對此病是否有效，不得而知，不過多半是沒有什麼顯著功效的，你想試用亦無不可，這種皮膚病雖然頑固，但有時可以自癒。

扁桃腺發炎

F.Y.先生：常常扁桃腺發炎的……桃腺，最好的療法是割除，中醫對此症沒有特效的療法。

每三、四天大便一次，是便秘現象，需要自己注意日常生活，多吃蔬菜，水果，多飲水，養成每日按時大便的習慣，最初可服用緩瀉劑幫助通便，但瀉藥不可常用，否則養成習慣後，不服瀉藥就不會自動大便了，平時多作運動，吃些油脂多的食物，也有助於便秘。

又黃又瘦

李自立先生：年二十歲，高一·六八公尺，重一百十三磅，是很瘦。每餐吃飯不少，也沒有其他不舒服，就是又黃又瘦，可能是患寄生蟲病。各化驗所的好壞都差不多，你隨便在那一間驗大便都可以，檢驗蟲卵，不一定可靠，可再檢查一兩次。送少許新鮮大便至化驗所即可，檢查一兩次未發現蟲卵，不一定可靠，可再檢查一兩次。

想使寫字有進步，應該每天不斷的練習，練習時最好能照着字帖一類的東西用正楷寫，不可匆忙潦草。

衛生常識　眼毛保護眼睛　不宜隨便拔除

眼毛是眼睛的一部份，它能阻擋外界灰砂等異物進入眼內，還可以阻止額上的汗液與一部分過強光線刺激眼睛。所以眼毛對於眼睛有一定的保護作用。

普通人的眼毛都是向外長得很整齊的，但是有些人的眼毛卻向內長，一般稱為倒毛，也就是睫毛亂生；它的發生與沙眼有關。這是因為沙眼後期能使眼皮結膜組織肥厚縮短變曲的緣故。由於倒毛的刺激，能使眼睛發紅，總覺得眼內有灰砂樣的東西在刺激，引起怕光、流淚、疼痛，嚴重時能使視力模糊。因此常用鑷子來自拔眼毛的人就很多，但是這樣做並不能解決問題。因為自拔眼毛不能破壞睫毛的根部（毛囊），並且眼毛可以再生。雖然經常的將眼毛拔去，仍不能使睫毛萎縮。相反的會促進新陳代謝旺盛，睫毛的再生作用也就愈強；而再生的睫毛比原來的更粗更硬，位置也有改變，這樣對眼睛的損害就更嚴重。

自拔眼毛的操作不當，往往碰傷眼球，會引起其他的眼病，造成不良後果。倘若器具沒有消毒，帶有各種細菌，細菌便會乘機侵入眼內組織，發生局部化膿，重的就會因發炎而引起眼睛失明。

由於倒毛能影響眼睛的健康，所以發生這種疾病的時候，我們應當把它治好。治療的方法很多，如果倒毛只有幾根，可以用電療方法把它拔去，使毛囊破壞，倒毛就不會再生。如果倒毛數量很多，必須施行手術。但最要緊的還是注意預防，積極治療沙眼，才是根本方法。（京）

簡覆

WLK先生：內地出版的報紙很多，可就近在當地訂閱。玩具不便郵寄。

林敏先生：按你的情形，是港澳同胞身份。你欲請回內地服務，可直接寫信到廣州市文明路接待港澳同胞辦公室接洽。

代郵

盧發、唐子平、周亞明三位先生：請到本服務版一談，時間每天（除星期天）下午二時至五時。

毛髮再生　現象正常

得之先生：脫毛藥，西藥店可能有賣的，效力如何我不清楚，你到藥店打聽。

毛髮脫落後能够再生，這是正常的生理現象，如不想使它再生，只有設法破壞毛根，只是一種理想，縱然有某種藥吃了可以使毛髮不生，也是全身性的，眉毛睫毛呢？局部破壞毛根的藥物則可使該處皮膚同受損害而結瘢痕，失去原有的美麗，毛是為了美觀，這樣不是弄巧反拙了？希望你不要再作離奇的幻想。

入廚舊侶答問

汪準先生：

來函收到，你的問題太多了，茲先撰可在本版答覆的先告，「瑞士珍肝」及「沙律汁之製法」等文，不便宣刊，而來函所問：炸子雞、脆皮鴨、北京填鴨，及各式熟菜之製法等文，筆者當在「名菜介紹」中逐一介紹，至於一般小菜及釀鴨之製法，容日當從拙作「烹飪講座」裏按日刊出，希留意剪存。現在先答覆你有關「番茄醬的製法」。

用料：鮮橙一個，雞仔四兩，鮮茄斤半，洋葱頭三兩，白醋四兩，白糖六兩，橙黃粉少許，顏料店有售。

製法：先將鮮橙去皮，雞仔去皮，番茄和洋葱一同煮爛，撈落，以籮斗格幼，再以白醋，白糖和勻再煮，慢火煮至起膠時，加入橙黃粉少許，較至如市上所售之顏色便成。

烹飪講座

入廚舊侶

關於烹飪的火候

烹飪，為家政裏之一種技術，尤其主婦們，不需要自己入廚製作，但假如自己是精於此道的話，可以指導工人去做，則可得到自己理想的菜式。故各界人士對於烹飪技術深感興趣，因而港九之烹飪學校無不桃李滿門。筆者徇編輯先生之邀，特在本版將有關烹飪的問題和家庭小菜等，介紹給愛好研求飲食的讀者，以資參考。今日先談烹飪的火候，蓋火候為烹飪之先決條件。苟不明火候之運用，雖山珍海錯，亦不能製成滿意的菜式。例如：酥炸排骨或酥炸珍肝等，則必要猛油慢火，其法即放下排骨落鑊時則要猛油，否則所上的粉必散開，而又欲身不脆。但為何又要慢火？蓋如火太猛，所炸之排骨至外皮已够色，內則未熟，如炸至够熟外便已燶矣。故必須將肉食放下鑊時炸片刻，即要全鑊取離火爐，用油慢慢浸之。又如雞絲翅之雞絲泡油法，則要猛鑊陰油，其法即燒紅鑊，傾下油，隨即放下雞絲，不可待油滾時才放，否則雞絲粘住一團。如陰油放下，必結埋一團，即可用筷子將之撥開，則雞絲條條分散，但待開時，鑊裏的油已滾，而雞絲亦熟矣。但如雞絲太多，則要待油略滾才可放下，蓋雞絲已分開了油的滾度也。烹飪之術，沒有甚麼規定的，隨物而變動，可舉一而反三也。明日開始為家庭小菜製法。

怎樣洗擦器具

家庭常識

我們日常用的器具，必須保持清潔。盛過油膩的食具，要用鹼水或肥皂仔細地洗，再用清水沖淨，用乾淨抹布擦乾。

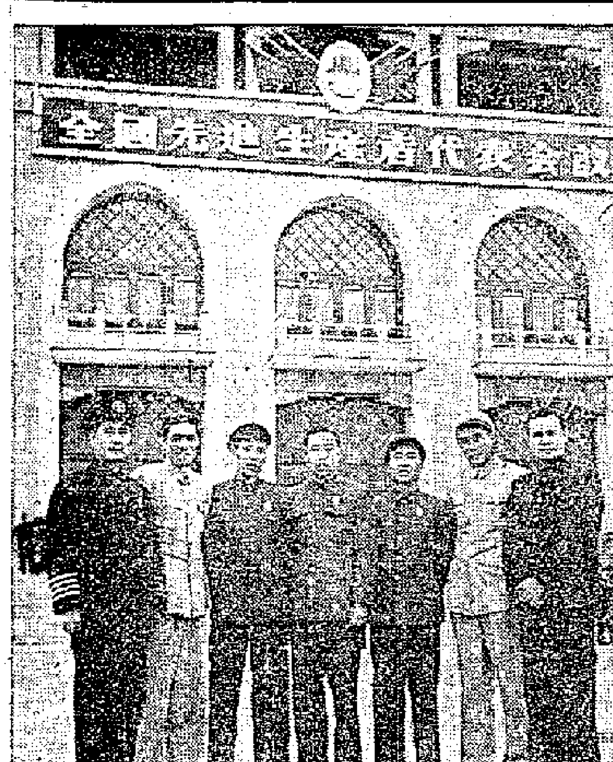
裝過牛奶、雞蛋的盛具，應該先用冷水沖淨，再用熱水洗。如果先用熱水，殘剩的食物就會成為粘質附在器具上了。

生鐵或熟鐵的食具，洗淨後一定要在火上烘乾或晾乾。要是不小心生了鐵銹，就要用煤油或稀鹽酸除去鐵銹，再細心地洗淨弄乾。

新買的鐵鍋，應放幾匙鹽擱到火上炒，等鹽炒黃用來擦鍋，再用乾淨的紙或抹布擦乾淨，最後在鍋裏放些水和一匙油，把水煮開，油就均勻地塗在鍋面上了。

洗玻璃瓶時，可以放一些剪細的舊報紙或碎雞蛋殼，灌一些水，用手指塞着瓶口使勁搖動，就可以洗淨瓶內的斑點和污物。若把生馬鈴薯（土豆）皮和水放進瓶裏，塞緊瓶口，放一兩天，然後倒出，瓶裏的污物就會隨馬鈴薯皮一起除去。

裝過油的瓶子，最好用溫鹼水再加一些細沙，不停的搖動，然後沖洗乾淨。（北）



畫刊

㈠中國共產黨第八次全國代表大會，九月十五日在北京開幕。圖爲毛主席致開幕詞。前排左起：林彪、康生、董必武、彭眞、陳雲、周恩來、毛澤東、劉少奇、朱德、彭德懷、林伯渠、張聞天、鄧小平。

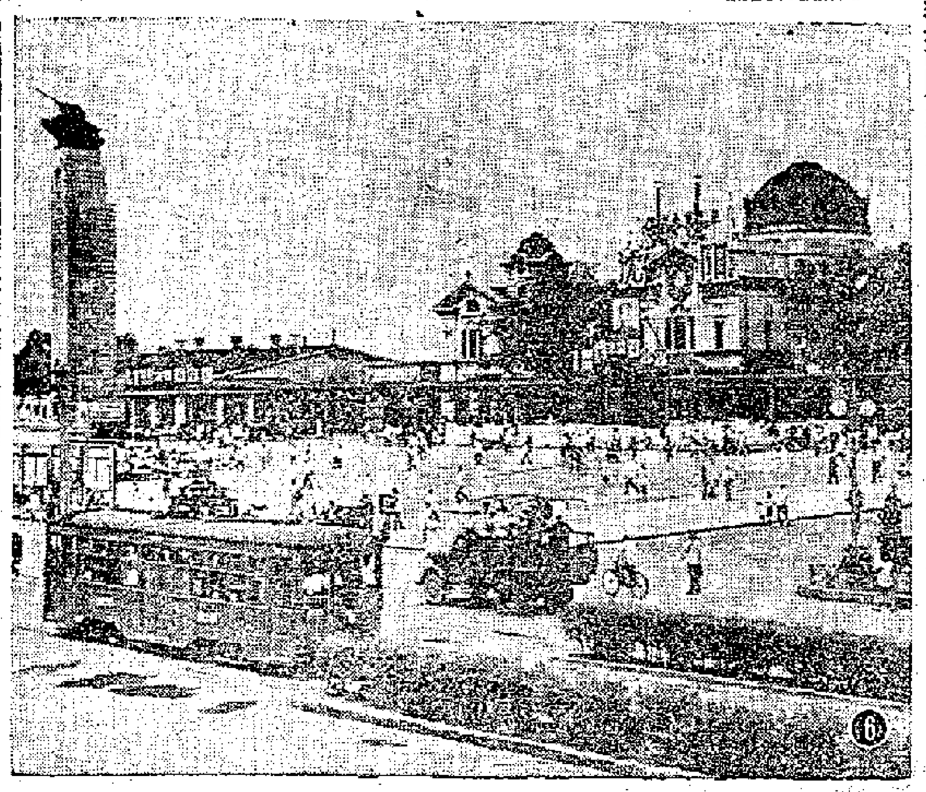
㈡國際佛教僧侶代表團，於九月八日乘飛機到達北京。這是中國比丘拿齊證品和國際佛教僧侶代表團一同步出機場。

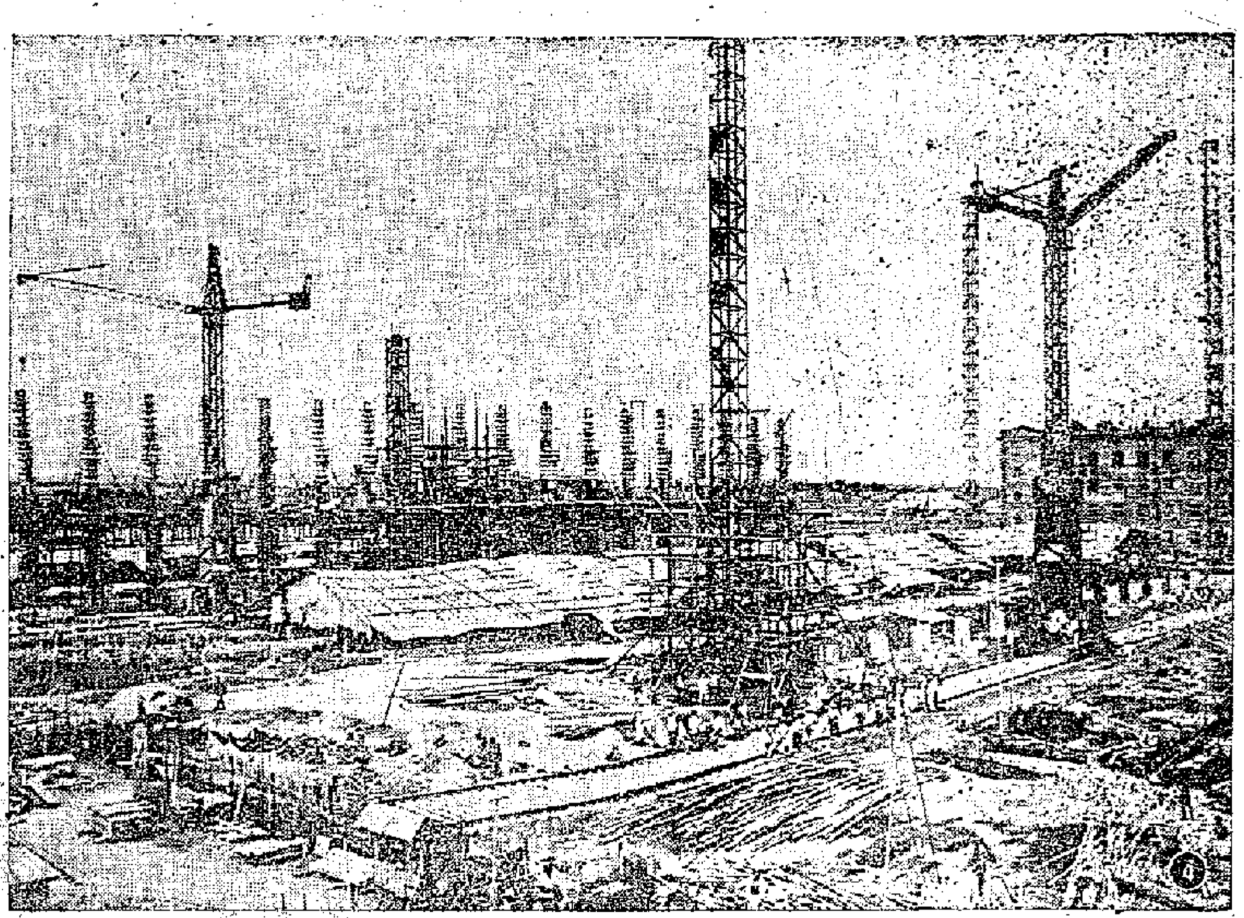
㈢先從香港駕駛飛機和輪船起義回到祖國的前蔣軍人員，現在他們都成爲全國先進工作者。左圖：谷源松、方枕流、王定法（以上三人是海員），杜達謳、伍慶香、徐文鎮、林立仁（以上四人是飛行員）。

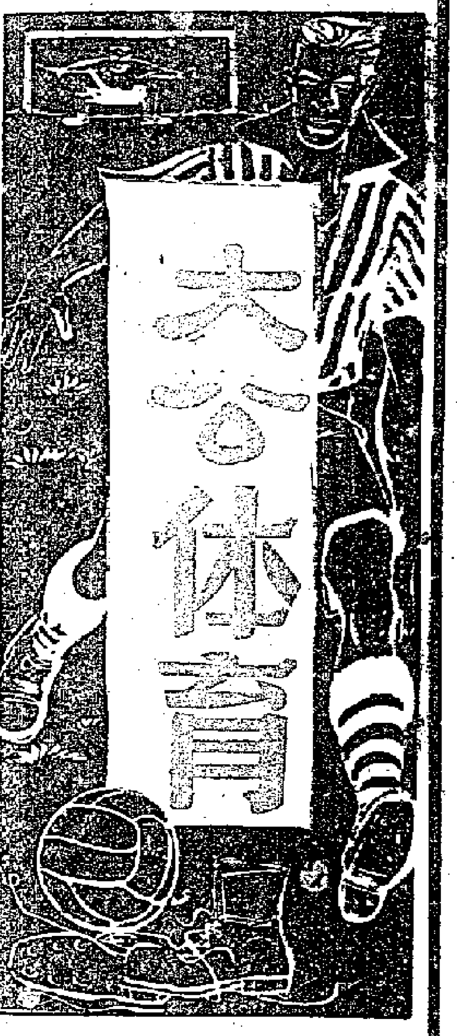
㈣供應第一拖拉機廠、三門峽工地和洛陽礦山機器廠動力的洛陽熱電廠，正在全面施工。

㈤玉門油礦重點工程之一——焦化廠工程開始大規模基本建設，主要設備已經安裝完畢。這是即將投入生產的焦化廠。

㈥祖國重要的工業城市之一的瀋陽。這是瀋陽車站。

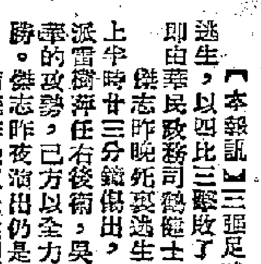






南華退居三強之末！傑志奮戰終獲勝利

上半場李德桐傷出先輸一比三 下半場補入雷樹萍竟直下三城



【本報訊】三強足球淘汰賽昨晚在嘉山舉行最後一幕，傑志死裏逃生，以四比三擊敗了南華，獲得亞軍，南華退居三強之末。賽後即由華民政務司鶴健士主持頒獎。

傑志昨晚死裏逃生，可說是拜南華領隊江德仁之賜。因李德桐在上半時廿三分鐘傷出，從此以寡敵衆；休息後，傑志得南華的同意，派雷樹萍任右後衛，吳偉民客串右翼，陣容整齊後，不但可以壓制南華的攻勢，己方以全力猛攻，乘南華後防的疏虞，直取三球，反敗爲勝。傑志昨夜派出的仍是守勝於攻，但比戰東方時爲佳。

南華昨晚以徐柏烈踢右翼，朱榮華右輔，何祥友中鋒，如此調動，亦未見成功。因徐柏烈踢場不够冷靜，臨門失機不下三、四次。陸達熙的翻出，何志坤的失機，劉建中大意失掉第三球，都是南華失敗的緣故。昨晚之戰，充滿了緊張的氣氛。

開賽後三分鐘，徐柏烈先射，譚酒煱撲出，朱榮華再射，又被托出界。七分鐘，姚卓然中央突破，近射破網，南華先開紀錄。中線開球後，傑志馬上反攻，司徒森斬中，楊偉韜射球入網，一比一。九分鐘，莫振華遠送，徐柏烈射出界。十二分鐘，傑志門前風聲鶴唳，何祥友、姚卓然先後施射，均被撲出，徐柏烈再加一腳，又斜向左方。廿三分鐘，李德桐因傷離場不出，從此傑志以寡敵衆。廿四分鐘，羅北誤傳，何祥友截得突施冷箭，譚酒煱撲救不及，二比一。廿九分鐘，莫振華遠射中柱。卅三分鐘，徐柏烈得莫振華的傳送，一腳沖天。卅七分鐘，朱榮華近傳，姚卓然截得射入，南華以三比一遙遙領先。

休息後再戰，十一分鐘，傑志得雷樹萍上陣，吳偉民擔任右翼，使傑志的戰意大大提高，全力猛攻，南華反處劣勢。廿分鐘，司徒文傳中，郭有迫近射進一球，二比三。廿五分鐘，吳偉民在卅碼外突施冷箭，劉建中雖飛身猛撲，但仍無法搶救，造成三比三的緊張局勢。其後南華雖積極反攻，但攻不破傑志的嚴密防守，卅一分鐘，司徒文遠吊，郭有射入，四比三傑志反敗爲勝。

兩隊陣容如下：

傑志：譚酒煱；吳偉民、陳鉅洪；羅北、劉添、司徒堯；李德桐、司徒文、楊偉韜、郭有、司徒森。

南華：劉建中；郭錦洪、陸達熙；劉志炳、陳志剛、何志坤；徐柏烈、朱榮華、何祥友、姚卓然、莫振華。

華足聯會明開會議

【本報訊】香港華人足球聯會定於廿一日（星期五）下午七時假座體育路華協會所舉行執行委員會第三次會議，商討會務，議程是：㈠追認上期議案；㈡報告財政狀況；㈢追認聯賽小組第十、十一兩次議案；㈣宣讀來函；㈤臨時動議。會後主席招待晚餐。

蘇聯籃球進步神速 美國教練稱讚不已

倫敦體育專家展望世運田徑賽 好手輩出各項目都將美不勝收

▲剛從意大利波倫那返抵羅馬的意大利國家籃球隊教練美國人麥格利蓋，在看到蘇聯獲得歐洲籃球六國男子籃球賽的冠軍後，他發表感想說：「蘇聯在過去一年中，在籃球方面所獲得的進步，足可以等於尋常十年的苦練。倘使蘇聯按照目前的進步率進步下去，那麼到一九六〇年，它就準可以把美國打垮了。」他又說，「現在蘇聯籃球隊的水平，已經能够和美國大學的十傑隊相比了。過去兩年來，我在歐洲、亞洲和南美洲已看過不少大籃球比賽，在一年前，蘇聯隊參加歐洲錦標比賽時，我曾經看過。他們今天所表現的進步，眞是不能不令人刮目相看。他們的球員都是全能的好手。在今年墨爾本奧林匹克大會中，蘇聯隊名列前茅一定是無疑的，蘇聯目前擁有籃球員六十萬，他們到一九六〇年的進步，必將能有驚人的結果呢。」

▲據倫敦體育專家的預測，美國男子今年在奧林匹克大會的田徑賽項目中，可以大出風頭。假如冠軍以十分計算，以下的名次，用五分、四分、三分、二分、一分來記算，那麼美國的積分將會達到二百零一分。蘇聯在田徑賽方面，可以獲得八十八分，匈牙利可以獲得四十二分。再用金牌來計算，美國可望獲金牌十四面，蘇聯三面，波蘭兩面，匈牙利和比利時各一面。在田徑比賽中，美國認爲極有把握的八個項目是：一百公尺、二百公尺、四百公尺、一百一十公尺高欄、四百公尺中欄、跳遠、撐竿跳和推鉛球。此外，跳高和十項全能，也有八九成把握。蘇聯的拿手戲是鏈球、三級跳和馬拉松，匈牙利在一千五百公尺、五千公尺和一萬公尺中，也有第一的信心。意大利的一塊金牌是鐵餅。比利時的希望是八百公尺。但在後兩項中，美國也人才濟濟。按照分析，目前各項目的傑出代表，仍是美不勝收。又據專家預測，今年美國選手莫鉅和匈牙利的伊南都有獲得金牌的希望。至於老將方面，有意大利的鐵餅選手康索里尼，他曾在一九四八年奧林匹克大會中，獲得鐵餅冠軍，現在他的成績，已有更新的進步。在蘇聯方面，鏈球選手克里伏諾索夫，對鐵餅冠軍也可以如探囊取物。在女子田徑賽方面，則將是蘇聯選手的天下。（浩）

廣東省副省長陳汝棠在比賽後到場中和巴隊隊員握手。

【本報廣州十九日電】中秋佳節的下午，秋高氣爽，正是球賽的好天氣，巴基斯坦國家足球隊來我國作友誼賽的第一場比賽，就在這天下午四時十分開始舉行。

還不到三點鐘，越秀山頭早已擠滿了球迷，在四時十分開幕式舉行之前，全部座位已坐得密密實實，四週山頭全是人羣，盛況空前，觀衆估計約有五萬人。

巴基斯坦攻勢猛烈 穗隊門將屢救險球

中巴足球比賽首仗詳情

·雲倫·

在主席台上，高高掛起了中巴兩國的國旗。出場雙方球員的球衣，和兩國國旗的顏色一樣，巴隊球員的球衣是淺綠色，廣州隊球員的球衣是鮮紅色。當他們出場時，全場觀衆響起了熱烈的歡呼聲。

巴隊用三角短傳進攻

這場球賽的總裁判，是剛由香港回來的曾培鍋擔任，在這場九十分鐘的比賽中，巴隊打的是W M式，善於三角短傳；廣州隊打的是四前鋒制。

在上半場開始五分鐘內，巴隊即展開攻勢，右翼達利布．阿里在獲得一球後，立即向廣州隊射門，被守門陳中民勇猛接住。到十分鐘以後，廣州隊便開始以三角短傳組織進攻，由左輔關耀鈷將球後傳給右輔吳添來，再由吳添來傳給中鋒張文鑣射門，但被巴隊守門瓦吉德踢出界外，觀衆中發出嘆息聲。

在上半場頭四十分鐘內，雙方都互有攻守，廣州隊的守門員陳中民表演了幾次精采的救球動作，贏得觀衆的熱烈稱讚。廣州隊球員的身材雖較矮小，但士氣旺盛，戰來勇猛。然而巴隊的後衛實在堅強，好幾次攻近門前，都無法射入巴隊門內。

穗隊中鋒頭槌開紀錄

到第四十一分鐘，廣州隊終於乘隙射入一球，首開紀錄。這一球是由廣州隊的右翼梁樹在巴隊門前將球傳中，由中鋒張文鑣起腳射門，被巴隊守門托出後，廣州隊左翼在巴隊禁區內以頭將球頂起，中鋒張文鑣接着再用頭輕輕頂入網內。

到下半場，巴隊的攻勢甚爲凌厲，大部分時間是由巴隊控制皮球。廣州隊後方備受威脅，但許多次險球都由守門陳中民機警地擋了出來，廣州隊守門陳中民的精采動作，再次受到觀衆的欣賞。

巴隊左翼如張飛再世

巴隊的左翼穆薩，打來勇猛異常，追球甚緊，有如張飛再世。有幾次廣州隊守門接得球後，正待發球時，穆薩攔阻至幾乎無法將球發出。巴隊的左輔穆罕默德．汗尼夫，是巴隊的一名主要射手，許多球員控球後，都集中傳給他射門。巴隊因爲在上半場輸了一球，下半場便加緊進攻，廣州隊防守亦相當嚴密。十五分鐘，巴隊從左邊開出一角球，右翼達利布．阿里用頭接攻門，險狀萬分，但這時，廣州隊守門陳中民及時跳高將球挑出界外。

射手汗尼夫扳回平手

到十七分半鐘，巴隊終於獲得一個機會，由射手左輔穆罕默德．汗尼夫射入一球，扳回個一比一平手。這一球是由巴隊的右輔發角球傳到廣州隊門前正中後，即由穆罕默德．汗尼夫將球接住，稍停後即迅速起腳射入門內。觀衆爲巴隊的扳回一分而熱烈鼓掌，巴隊球員亦向這名射手擁抱，賀他勝利射中。

在下半場的四十五分鐘內，廣州隊的中衛鄧照全，兩度受傷出場敷藥，兩度回場參戰，鬥志甚強。所以在兩個短時間內，廣州隊是以十個人對巴隊十一個人。鄧照全在兩次受傷後回到場內，仍然勇猛踢球，精神可嘉。

在下半場最後三十分鐘內，雙方雖有攻守，但均未再進分。這一場比賽，終於以一比一打成和局。

體壇動態

【本報訊】足球總會於昨天下午五時三刻起，連續召開兩個執委會，第一個是特別的，討論應否續聘史酒頓擔任教練及司庫應否增加薪金的問題，因事關機密，未許記者旁聽，關於討論這兩個問題詳細內容如何，未得而知。在會議後探悉，議決教練史酒頓合約滿期後，決不續聘；關於司庫薪金，議決略予增加。

亞洲杯門票總收入 統計共有卅萬多元

另港朝表演賽收入七萬六千多 足總不準備續聘史酒頓爲教練

第二個是公開的，討論一切當務事宜。首由主席王志聖報告亞洲杯六場決賽及一場表演賽，總收入卅七萬九千零六百廿七元。其中亞洲杯六場收入共三十萬二千八百五十元六角，收入最多的是第一場香港對以色列，共七萬七千三百二十元四角。至港、朝表演賽一場，收入七萬六千七百七十元四角。至於各隊之飛機費，因照規定給予單程機費，計南朝鮮隊機票一萬五千八百九十四元；以色列隊機票五萬三千四百八十元；南越隊機票三萬元。至於表演賽之收入，南朝鮮隊分得八千元。

前女秘書譚小姐另有高就，已經辭職，議決另聘別人擔任。

通過執委會俾發證及球員。並由會佣……

亞洲杯曲終人散 南朝鮮今晨離港

原定明戰華聯只有告吹

【本報訊】亞洲杯足球賽曲終人散，南越及以色列隊已先後離港，而南朝鮮冠軍隊亦定今晨九時乘機離去，該隊原定明天對華聯一賽，終無法舉行。該隊職、球員名單如下：

（領隊）石裕濤；（管理）白金風；（教練）金成奸；（球證）宋熙道；（隊長）朴在昇；（隊員）成興哲、朴祥萬、石鎮斗、車泰成、金智燮、孫命燮、金洪福、金鎮甫、金智星、李秀男、崔光石、朴景浩、金東根、成樂雲、崔貞敏、金永振、禹相權。

中巴足球賽首仗中，兩隊展開緊張爭奪的一個鏡頭。

巴士甲乙足球隊今在花墟戰陸軍

【本報訊】九龍巴士足球隊爲應付快將揭幕的聯賽，近來積極訓練，今日下午四時，該隊在警察球場與陸軍作友誼賽，四時先由乙組對抗；五時半則由甲組切磋。巴士自組成軍後，曾先後與警察、空軍等作友誼賽，均獲勝仗。今天碰着氣力充沛而技術也不錯的陸軍，巴士能否取勝呢？甲組兩隊陣容如下：

巴士：羅國北、衛佛儉、孫寶慶、劉國良、鄧李春、劉國傑、劉瑞華、林錦棠、劉權照、周少雄、劉煥清、孔志霖。

陸軍：多富利、波華年、柯利化、胡活也、倫甘、奇也、明美士、荷、浩佐雲、士希。

甲組跳水賽 黎焯明奪標

【本報訊】香港游泳總會主辦的全港公開甲組三公尺跳板跳水賽，昨日下午在域多利游泳池舉行，邀得四個跳水選手參加，共跳十個花式，結果如下：

冠軍黎焯明（海軍），八四．〇八分；亞軍黃文猛（幸運），八一．八五分；季軍梁氏（幸運），七九．六五分。

華人籃球賽 水警挫流星

【本報訊】籃總主辦的公開華人籃球聯賽，昨夜有三場入圍決賽在伊利沙伯青年館室內場演出，戰果是：乙組均安勝旭暉五十七比四十三；甲組水警勝流星四十五比廿七；元朗以五十七比四十九擊敗了愛德華。

華人夜波聯賽 廿二晚起恢復

【本報訊】華人足球聯會公開夜波聯賽，已定本月廿三日恢復第五週賽程，秩序已由大會編定公佈，茲照錄如下：

廿二日（星期六）下午六時三刻，初級組康樂對愉園；八時一刻，高級組東方對巴士。

廿三日（星期日）下午六時三刻，初級組黑灰對電車；八時一刻，高級組南華對傑志。

廿四日（星期一）下午六時三刻，初級組同福對工商；八時一刻，高級組光華對星島。

日要買雜豆一萬噸
港市豆子價昨激升
天津紅豆上漲約近一成

【本報訊】日本宣佈雜豆進口量。此間綠豆與紅豆的價格昨天激升。

據此間商人接東京消息，日本政府於本月十八日發表各種雜豆的進口額，數量共一萬噸，從什麼地方輸入沒有硬性規定。據稱，這一法令可能立即生效。

昨天，此間的綠豆與紅豆價格激升。四川綠豆近期貨，中秋節前的最高成交價為每擔四十六元，昨天上午先成每擔四十七元五毫，再成每擔四十八元，全日成交十餘二十噸。昨天下午，商人已將四川綠豆期貨的價格提高為每擔五十元。

天津紅豆的漲勢比四川綠豆更為凌厲，一天內幾乎漲了一成，昨天先以每擔五十九元五毫成出二十餘噸，再以每擔六十元五毫成出十餘噸，最後又以每擔六十五元沽出二十噸。據說，這三批貨均為出口商所購，可能是轉銷到日本或南洋市場去。

其他豆子昨天也成交不少。海防綠豆售出五十噸，每擔三十六元。十四天交收的開封青豆，以每擔四十四元（有經紀佣）及四十三元八毫（對手交易）共成出六十噸。西江竹豆，元朗客吸入二十噸，舊的現貨每擔二十六元九毫，新的期貨每擔二十八元。山東烏豆，以每擔三十八元八毫沽出九十一包。華北白小豆，日本客扯去五十噸，每擔三十三元及三十三元五毫。安徽青豆，有三十噸成每擔四十六元五毫。

前訂日本聖誕貨品
港商正開出信用證
玩具每宗約值數百鎊至千鎊
聖誕咭部份運到商人已贖單

【本報訊】供聖誕節銷的玩具，港商近日正陸續趕開信用證去日本訂購，但單額一般不大。

據某外商銀行的人士說，最近兩三天來，開出信用證到日本去訂購玩具的不少，包括一些洋娃娃、小車仔等，主要是供聖誕節市銷。單額普遍每宗三、四百鎊到一千鎊之間。

又，月前訂購的聖誕咭，最近已有些運到，大部份仍可依期贖單。

又據某銀行方面透露，最近客戶向銀行贖單尚算正常，只有個別客商有時因銀根緊，或內銷口的信用證未及時寄來，便稍有延期不贖單的現象。

近來贖單較快手的是圓鐵、鋼板之類的五金，多屬歐洲貨，商人多趕緊提貨贖單。據說，這些貨主要是趕急轉去日本的。

最近有些延期贖單的是疋頭商，有些辦來了一些花布，因資金週轉不便，且已成月下貨了，所以便有延期贖單的現象。

經濟新聞

北歐洋紙運港
要增收附加費
每噸均增加兩英鎊

【本報訊】據此間洋紙商昨天接獲北歐紙業聯合公會會員紙廠來電稱，自本月十九日起，由瑞典、挪威、芬蘭經蘇彝士運河載來香港的洋紙運費將要每噸增收「附加費」兩英鎊，即使是以前定下尚未付出之洋紙定單，每噸一律要增加「附加費」兩英鎊。

據紙商說，洋紙由歐洲運港之運費，月前曾一度增加每噸五十先令，現在又宣佈要增收「附加費」四十先令，這無形中使每噸洋紙增高成本達四英鎊十先令。因為這一消息影響，昨天有些紙商已將貨價提硬。

內地平版白報紙，昨天泰國商人和本地用家繼續扯購，大盤成出約一千令，女兒河平版白報紙每令成二十三元，民豐平版白報紙每令成二十三元七毫及二十四元。

日本玻璃紙，本地廠家續買入五、六十令，雪山牌貨每令成七十二元，金魚嘜貨每令成七十一元八毫。德國色、白蠟油紙，紙商買賣仍多，二十六磅色蠟油紙每令成三十七元，較前成高五毫，白蠟油紙每令成三十四元。

易貨回頭外匯發出
金邊新單繼續寄港
多訂蒜頭乾果雜貨鋼精器皿

【本報訊】金邊對外易貨的回頭外匯額，近日不斷撥出供商人輸入貨物，所以在金邊碼頭倉庫積貨多而貨價下跌的情況下，金邊入口商仍舊有新訂貨單寄來香港。

據越莊消息，金邊方面的碼頭倉庫仍有積貨過多的現象，而市面有些貨物還在下跌中，但日來金邊入口商還是陸續有新訂貨單寄來香港，只是數量沒有一月前那末多而已。最近寄到的貨物計為：蒜頭、乾果雜貨、鋼精器皿、汽燈等。至於大宗物品如布疋、棉紗、麵粉等則來單暫告中斷。目前金邊入口商對於當地市場存貨過多或價格下跌的貨物則暫不訂購，存貨不多及市勢尚穩的貨物仍繼續來單訂購。

金邊入口商來單不輟，有一個主要原因是高棉（柬埔寨）實施鼓勵土產輸出辦法後，對外易貨所獲回頭外匯不斷增加，近日撥給商人輸入貨物的外匯額並無減少，照當地的條例，這些易貨外匯是准許用來香港買貨，金邊商人既復得外匯額自易爭取及時使用。

港製布銷英成本
將隨附加費增重
有數種布價將要改高

【本報訊】輸英貨物增收附加費和保險費的結果，港布C.I.F.價是否改高，英國價亦隨而加重。廠家說，現在要看英方的售價和廠家的成本而定，照初步的情形看來，只有兩三種布價有提高的條件，其他或許要維持原價，廠家削減利潤遷就。

角鐵市仍好
出口商又買六十噸
圓鐵現貨亦成十五噸

【本報訊】角鐵市勢仍好。三吋角鐵昨有出口客買去六十噸，成價為每擔六十八元。

本週洋行較少有歐洲五金的訂盤放出，尤以鋼板為最疏渴。據說，四乘八呎的鋼板，現在訂價已超過每擔六十四元；圓鐵亦要五十元以上。因為歐洲五金輸港每噸將增收附加費三十四先令（實銀），故現在洋行列出的五金訂價，每擔多已提高一元八毫。港商以前訂下的五金，如在十一月一日以後運來或運到者，均須補匯附加費給歐洲的出口商。

昨日圓鐵現貨曾有十五噸成出，價為每擔六十六元。但十月份到埗的花貨，則按順為每擔六十元至六十二元。據說日商已嫌這個價錢「頂檔」，未有作大盤買入。

廿六號鉛水鋼板，昨有出口客買去二、三十噸，成價為每擔七十八元五毫。鑒於黑鋼板花貨價也要每擔七十六元了，商人認為這一批鉛水鋼板實在「抵買」。

十四號至十六號的頭尾黑薄鐵，本地用家續有扯購，市價因存底轉疏而挾升。成價由每擔四十餘元起至五十餘元，而該貨最平時是只值每擔三十餘元的。

又，本週的小五金市較靜。不過有一部份供本地銷售的日本小五金，因其訂價連續提高，港商亦已將貨價按高百分之五至十。這當中包括有螺釘、鐵鉸、鋁架和鉛水線網等。鋁箱鐵的市價鼓起，販商的入貨價也要每磅八毫，零沽則為每磅八毫半。美國星牌鋁肉獨告跌價。原因是新近運到三千盒（每盒一百支），而銷路則呆弱不振，故有些販商願意割價拋售以求週轉。上週該貨值每盒三十六元，現已跌至三十四元，即只比訂價高五毫。

星洲膠價又告軟落

【本報訊】據膠商消息，星洲膠市勢又告軟落，一號煙膠片十月份包落水花貨，昨天歸市報每磅叻幣九毫二仙，午後一時落至九毫一仙半。

易貨通訊

印尼接受背心輸入申請
內衣外衣電單車等申請亦接受
促進輸出證實施辦法傳將修改

雅加達

【雅加達十九日航訊】此間商場傳說促進輸出證的效用及實施辦法或將修改，銀行拒絕收兌。

市價直線下跌。促進輸出證市勢連日直線下跌，昨天每證現貨價已跌到每盾售九十仙（最高時每盾兌一盾六十仙），新諾十月、十一月份花貨曾跌至每盾一盾九十仙（一週前為每盾二盾四十仙）。十二月份花貨曾跌為每盾一盾九十五仙，買家裹足不前，昨天整日未聞交收。有些持有促進輸出證的商人欲將證售給銀行，均遭拒絕。促進輸出證連日下跌的原因是本市商人傳說有關方面對促進輸出證的效用及實施辦法可能予以修改，以致市場人心虛怯，買家興趣大減。

據本市印尼文發報發表促進輸出證可能的供求情況，說依照去年的輸出情形推算，每年可能發出的促進輸出證四億一千八百萬盾。依照過去辦法，印尼政府出國所需旅費，平有超過一億盾，即是這方面所可能使用的促進輸出證不會超過一億盾，依新輸入條例必須用促進輸出證輸入的貨物，實際佔輸入總額的百分之一點六，以每年總輸入額為八十三億盾來計算，則輸入貨物所用的促進輸出證總數亦不過一億盾，印尼實施開放輸入以來，各入口商送入商業外匯局的輸入申請書為數甚少，因此，市面上的促進輸出證有供過於求的現象。

印尼商業外匯局於九月十五日發出通告說：為合乎經濟部的訓令，自九月十四日起撤銷下列貨物禁止進口命令，自即日起接受下列貨品的輸入申請書：一、電單車輪胎（第三組技術品類第八項）；二、羽紗背心（第五組雜貨類第五項）；三、內衣、外衣（第七組布疋類第內項）；四、電單車（三百五十CC以下者，第五組技術品第二十一項）；摩托車（三百五十CC至五百CC，第七組技術品第十項），摩托車（五百CC以上，第九組技術品第十四項）。

上述物品，曾於五月廿三日由商業外匯局通告禁止輸入，現在禁令撤銷，但須以促進輸出證輸入。

瑞士西德滙價
銀行昨均改高

【本報訊】昨日西德匯、瑞士匯銀行買價調整，其中西德匯每百港元比前多兌〇．一二五馬克，瑞士匯每百港元比前多兌〇．〇六二五瑞士法郎。

西德匯買價：由每百港元兌七一．八七五馬克改為七二馬克。

瑞士匯買價：由每百港元兌七五瑞士法郎改為七五．〇六二五瑞士法郎。

搪瓷統一價
近日又調整

【本報訊】據搪瓷工業同業公會會員廠號出品統一價目，近日又作調整，新價據說平均比原來的提高百分之六。新價目單日內將可發出。

今年以來，由於原料漲價，該業製品統一價目已經三度修改，現在是第四次了。第一次改訂時間為二月五日，第二次為四月廿三日，第三次為六月五日；最近一次則為本月十八日。

敍增進口貨稅
餅乾拖鞋等提高一倍

【本報訊】據港商上週接到消息，敍利亞政府現已將若干種進口貨的關稅提高一倍。

餅乾的入口稅，已由按值收百分之五十增至百分之百。醃製番茄、未加糖的醃製果、皮拖鞋、布拖鞋、膠拖鞋等入口稅，亦由百分之五十增至百分之百。

膠鞋膠靴的入口稅，則由百分之廿五提高至百分之一百。男裝人造絲襪的入口稅，則由每打對五百皮亞斯特（PIASTRES）提高至一千皮亞斯特。

曼谷

【曼谷十六日航訊】泰國實業部常務次長最近向本市報界表示，目前當局對國內工業的扶助，尚嫌不夠。例如玻璃廠即應從速予以扶助，因為所出產的玻璃器皿已經不弱於舶來貨。他說，實業部當局業已將此事行文請求經濟部審查，並要求宣佈禁止玻璃器皿入口。

日本快把紗
咸家買一批

【本報訊】日本紗廠均有把紗，連日識造，昨天廿支有光貨以每包八百八十元的價格成出一批，啞光黑白牌貨，同日成每包八百七十元。巴基斯坦棉紗，廿支金碗牌成每包八百十元；廿一支電話牌則成八百九十元。

廠商未接到信用證
印尼商已申請向港輸入紗與布
用美棉加工紗布

【本報訊】印尼已發出印尼輸入當局批准的美棉加工範圍內的紗布輸入申請，但至昨天為止，廠家還未有接到當地寄來的信用證。

據紡織廠商說，原定香港代印尼加工的美棉，是全部紡製棉紗的，但據最近當地所發表的消息，並沒有不准商人自香港輸入棉布的規定，事實上當地輸入商現時發來的申請書中，有申請自香港輸入棉紗，也有申請輸入棉布，不過，港產紗價較低，棉布價則比日貨高，而且各廠現已接至年底或明年初的布定單，近期貨缺乏，也可能使布定訂單落入日商之手。

來自香港方面的消息說，印尼方面准許所有美棉加工範圍內的外匯，由於廠家承做美棉加工紗布是不收現金，須要在紗價上加算利息，而且另要繳付一筆佣給經手的洋行，照正常情形，買出的紗價可能要比一般紗價高些。

加工紗布輸印尼
須附綜合來源證
第一加工者方可接信用證

【本報訊】據商人接獲印尼消息，說自香港輸入印尼美棉加工範圍內的紗布，輸入商所開出的信用證，必須開給第一加工者，同時貨物輸出時還須附具香港方面的「綜合來源證」。

據說，輸入商辦理輸入印尼美棉加工範圍內的紗布，手續和以往一樣，只在申請表格上註明B.A.C. PROCESSING COTTON字樣。以後信用證限定由印尼銀行開出，香港方面則由匯豐銀行代轉。信用票是必須經發背書後而不能取消者。

開往香港的信用證，不論購買棉紗或布疋，信用證均須開給香港的紗廠（即第一加工者）而不是布廠或漂染廠，如果輸入布疋，則可在申請書上附註貨物是由某布廠或某漂染廠所供應。

因為規定是用美棉加工而成的，所以由棉花而成紗，由紗而成布，再經加工染製，其過程均須經香港當局監察下進行，最後香港商人要取得「綜合來源證」，證明始可輸印尼。

紐約英鎊跌破二．八六
美元急升六點多
K金訂價低午後退落

【本報訊】英鎊滑落，美元躍升，K金疲後微順。

美匯開市六二〇，收市六二〇；最高六二〇．二五，最低六二〇。

美元以六一六．五開出頭盤，比假前收盤漲了五點，旋即繼續板登；至六一八為全日最高價。議息後，價位漸回順，下午徘徊六一七．五與六一七．八七五左右，收市價為六一七．六二五；當天最低價六一六．五。去息一元。

外電報道英鎊劇退，紐約可兌換英鎊每鎊跌至二．八五九美元，比前低了三美仙。炒友趁勢利用新開市搶高美元，僑戶亦連續吸進，把去息減少，因此美元上漲不已。

K金頭盤開出二六八，比假前收市價高了二．二五。開市後，續上至二六八．二五為全日最高價。由於人心向淡，市價轉頭回退，最低價為二六七．三七五，晚市收盤二六七．七五。去息六毫。牌上交收一千零九十兩。

澳門金開市二七七，收市二七七。去息五毫。

昨日新金訂盤擡低四美仙，每盎斯為三七．七七美元，金商亦有買出，因此雖然美匯價高，金市漲幅尚不大。日圓每萬按盤一四五，加息一元四毫七仙，未聞成交。

西德立德粉
市勢突轉俏

【本報訊】西德立德粉市勢昨天突然轉俏，台灣客當場扯購五噸，每磅成交價格升至三毫七仙七五。西德加波力珠，亦為外客扯去一噸，每磅成交價為一元一毫五仙。

股市一片淡靜
七種股價略上揚
跌價者亦有四種

【本報訊】股市假後重開，買賣仍然疏落，全日的成交總值為六十五萬元。有七種股價微升，跌價的則有四種。油蔴地小輪股昨上升二元，每份以一百一十元成三百份。香港電燈漲二毫半，以三十一元五毫收市，共成交七千五百三十四份。青洲英泥股成二千一百股，每股以三十七元成交，比前上升二毫半。大酒店股起一毫，每股以十五元三毫成六百股。電話舊股成一千一百股，價由廿四元七毫升至廿四元八毫。九龍新燈成二千股，價由廿一元八毫升至廿一元九毫。於仁保險升五元，每股以一千零一十元成十份。匯豐銀行股跌五元，以一千六百三十元成二十份。均益倉跌一毫，每股以十三元八毫成五百股。電話新股跌一毫，以廿三元八毫成二百股。橡膠信託股成九千一百五十九份，價由一元五毫半跌至一元五毫二仙半。

用美棉加工紗布

廣州被單布
街客紛扯購
辦莊對白紡有買意

【本報訊】商人前向廣州訂購的被單布，近日已有新貨運到，四十四吋封四十碼裝的，每疋拆成四十八元。

這種被單布布身頗好，而且色澤鮮豔，故貨到後街客已紛紛落手扯購。

內地出產的白兎牌白紡，由於價廉質好，故牌子雖新，但已吸引不少內衣廠購買。據說，最近辦莊亦有意購買。這個牌子的貨，包裝均用玻璃紙，售價為每碼一元二毫八仙，日本三桃牌貨則售一元四毫四仙。

食米買賣轉活
大盤成交九千多包
成交盤價起落互見

【本報訊】假後食米大盤買賣轉活，全日交投達九千多包。價錢起跌不一。

昨日賣家放盤轉多，買家亦因假後補進增加，因此食米交投暢盛。其中緬甸米成出最多，約三千七百多包，泰國米約三千六百多包，內地米約一千六百多包。

緬甸米和內地米價錢挨企；泰國米則起跌不一：百分之十級大米因到貨較疏，每擔回升二、三毫；百分之五級大米每擔則縮降五毫左右。

前日泰國米運到四萬餘包，據說是本月來最大宗的一批。其中大米佔二萬多包，米碎一萬九千多包，糯米三百包，糯碎五百包。

緬甸米每擔成價：新長粘四十八元一毫；舊長粘四十四元，四十六元一毫，小較米四十四元五毫。

泰國米每擔成價：紫黃綠黃西施大米五十九元三毫，雙蒸綠紅西施新舊混合大米五十八元，雙黃綠青三A大米五十八元三毫，青武士大米五十七元，雙青綠新米碎五十七元五毫，紅芙蓉大米五十五元，紅地圓大米五十五元，青紅線小三號米四十三元八毫，烏I青白線中米碎三十六元，烏K雙白線米仔三十二元五毫，一號米碎三十一元五毫。

內地米每擔成價：廣州中上絲苗五十九元，一毫，中齊眉五十七元，上油粘五十六元三毫。

上海皮蛋
成四百件

【本報訊】上海皮蛋復有成交，昨天成交的數量共四百件，全部為三百一十裝貨，每千隻成價為一百九十五元。

鹹蛋復成出一千二百四十件，包括有上海、株洲和青島的貨，因品質稍有參差，故成價亦有高低。上海三百二十裝鹹蛋每千隻成一百七十元，中步貨成一百三十元，株州三百二十裝貨成一百九十五元，三百五十裝貨成一百七十八元，四百裝貨成一百五十八元，青島三百三十裝貨成一百八十元。

另長沙、汕尾和汕頭鴨蛋亦有上市，長沙七百裝貨每千隻成一百六十九元，汕頭貨成一百四十四元，汕尾貨成一百四十七元。

上門修理　營業

高息洋樓出售　干諾道中　北角英皇道　半山區　建築新型　利息特高　分層出售　均可任揀　手續簡便　請臨面洽　大元置業有限公司　電話：三〇二一五〇、三三八八

租售　上環高陞街　分層出售

教授鐘錶

中國醫學院研究院　痔瘻專科　招生

合格教師　五六年新士丹

美時裁剪　專科衫裙　時裝・女裝・童裝　學費$25派給成學　波斯富街十八號三樓樓梯上門

皇家舞校　李聲雅　精授英美交際舞三天速成　（旺角彌敦道580號）

招生　合格教師　五六年十四教授代領學車紙　STANDARD新車

大公報　分類廣告　小字五十個（五行）　每天一元　電話 37223

新興公司　百貨業　電話 五四〇〇八八

修理雪櫃

新到鑽石　日本養珠　大信珠寶行　香港大道中七十二號

飛馬手風琴　又到大批　通利琴行

嘀嗒由空運到港　大中鐘表批發行

BANKERS　NANYANG GODOWN CO.　AGENT DIAWARD TRADING CO.

陳壽仁醫鼻

黃華濃　痔瘻　專門

劉相眼科診所　劉志達　劉行健

治理　氣　徐熾生

醫藥

聘請　家庭教師

大便驗蟲　小便驗孕　貧血檢定　大華化驗所

象棋國手　楊官璘　編註
棋國爭雄錄
上下每冊定價港幣壹元　各大書局報攤均售
不辭北戰與南征　三十英年有霸名　心血此時歸筆底　可從一卷識楸枰
香港文宗出版社出版
本書三大特點：
（一）內容最精采　本書是楊官璘選當今一流名手對局編成。南北各家各派戰法無不齊備！並由國手詳加評註，陳述得失，對讀者棋藝之提高，有極大幫助！
（二）價錢最便宜　上下兩冊各百餘頁，並附有長文介紹楊官璘其人、其藝、其事，只售一元。而且全書盡是「肉」，絕無半頁廣告。一本書之份量，抵於坊間同類同貨之三本書。真說得是：繞飽味道，豆腐價錢！
（三）描寫極生動　本書每局之後都附有楊官璘好友王顯友的「按語」，對戰況經過，棋時氣氛，棋人逸事，都有生動描述。讀之如置身楸枰各大有名戰役之中！

本報澳門分銷處　地址：新馬路二號F二樓　電話：三六九四號

謝輝　皮膚瘡科

香港醫療院　X光

出讓　髮椅平沽

中國醫術　訪醫痛症　陳公石

服藥根除　口臭　狐臭

聖誕貨一批月底到
烈打馬士基廿九來拔丹昨開
厚德馬士基廿四日由美國來

【本報訊】美國聖誕帶及餅燈將有一批於本月底運到。提成洋行屬下之「烈打馬士基」輪，定本月二十九日從美國開到此間，載來貨物共六百七十噸，其中有聖誕及聖誕節裝飾品二千五百箱、滑鐵油一千五十箱、衣車二十餘箱、人造絲五十頭十餘綑、紡織品五十餘箱、餅燈二千三百盒、鞋靪六十箱、棉疋頭約二十箱、菸葉二十箱、人造松香數箱，此外還有殺蟲水、鐵鎖、印刷用紙張、冷氣機零件、菲林及其他照相材料、雜誌、藥品、餅乾雪原料、獸革及人造皮革、快把布數箱、帆布、膠氈、陸碑仔約六百五十盒。

【又訊】太古公司代理的「拔丹」輪，已於昨日開往美國，會收往中南美洲的貨物。該輪共載貨一千噸，其中以棉織品、電筒、搪瓷器皿、毛手套和爆竹居多。

【本報訊】提成洋行代理之「厚德馬士基」輪，將於本月二十四日從美國及加拿大到港，載來貨物共三百噸。從美國來，有餅燈一千六百箱、天拿水數十桶、黑錫板一百一十綑、「七喜」汽水原料三十五箱、膠公仔二十五盒、衣車九箱、松節油代用品十桶、雪展八箱、打火機油一百盒、棉疋頭五包、B OILER OLEANI NG COMPOUND 二十桶、香梘五百三十盒、洗衣粉四百盒、鞋油一百盒。從加拿大來，有鋼絲三十一箱、人造松香約四千包及橄欖二十餘盒。

隆和丸廿七駛日
將去鋼板鐵條芝蔴生漆等
沃馬利亞輪今由日本到港

【本報訊】香港東方船務公司代理的日輪「隆和丸」，定本月廿七日開往日本，現在港商已向萬里行預訂了很多艙位。待運貨物包括有鋼板、鐵條、芝蔴、膠棉、爛布、生漆等。

【本報訊】鐵行輪船公司代理的英輪「里般城」，定今日開往日本。她這次載出貨物約四百噸，其中鐵條佔一百噸，廢鐵佔數十噸，芝蔴也有數十噸運出。

【本報訊】鐵行公司代理的「沃馬利亞」貨輪，定今日自日本開到。她這次載來貨物約三百二十噸，其中包括人造絲、棉織品、生果和洋雜，至於鋼鐵的來量則比前減少。

太古公司屬下的「北海」輪，現有消息可提早於明晚（廿二）自日本開到，她這次載來貨物共三百五十噸，其中水泥佔一百五十噸，雜貨則有二百噸。

【本報訊】美邦輪船公司代理的挪威船「愛華倫」號，現改選於明日（廿二）自馬尼拉抵港，後日即開往日本、美國。聯發有限公司現已代該輪接得出口貨一千噸，其中運往日本的廢鐵、黑鉛粉、生漆、膠棉、沙藤佔四百噸，運往美國的籐器、爆竹、棉織品和華人雜貨則佔六百噸。

四川昨日到
來茶葉樟腦

【本報訊】據太古公司消息，「四川」輪延遲至昨天始由基隆開來。故須明日上午才能抵港。她這次載來貨物二百多噸，其中包括茶葉、鴨毛、樟腦、生薑、罐頭水果等。該輪現改於星期日下午五時再開基隆。

貨物六千件大中山昨到
大寶安昨來鮑魚笋貨

【本報訊】順昌公司屬下之「大中山」輪，昨天早上從汕頭抵港，運到貨物共六千二百件左右，其中有茶葉約二百箱、竹香枝二百七十把、抽紗品四十箱、瓷器八百笠、葱頭四百笠、生豬二百五十籠、牛十七頭、冬瓜約一百五十個、大紅柿約五百笠、金石柿一百餘笠，另有鹹菜、香薯、芋頭、蛋類及菠蘿等。

又，該公司屬下之「大寶安」輪，也於昨天早上從新加坡、蜿啦經汕頭到，從新加坡運到罐頭鮑魚二百箱、黑芝蔴二百一十六包、笋頭牛肉一百五十箱及玻璃杯十件，從蜿啦運炭二百噸、醃製欖十七箱及舊蔗袋三十綑，從汕頭運來生豬二百七十七頭。

歌賦今日開英
去貨二千餘噸
該輪客票價未提高

【本報訊】鐵行公司代理的「歌賦」郵輪，定今日中午經星洲、蘇彝士運河開往倫敦。這次港商付出貨物約二千二百噸。在這一總額中，棉織品佔六百噸，鐵器佔五百噸，塑膠玩具及用品佔三百噸，糖薑和電筒也各佔數十噸。

十月份將復有客輪、貨輪各一艘開往英國（本月暫無貨輪行走港英線）。貨輪「星加坡」號定十月廿四日開往倫敦、漢堡、鹿特丹，客輪「加地治」則定十月廿九日由港開赴倫敦。

又，「歌賦」輪這次由港開返英國，客票價未有提高。至於預定本月廿八日由南安普頓經好望角開來香港的「舟山」（CHUSAN），則決定提高客票價百分之二十。據稱，以後鐵行各艘客輪是否加收客票價，尚須視其航線如何而定。

大寶安今日赴星洲
大寶石明開

【本報訊】順昌公司屬下之「大寶安」輪，定今天下午開往新加坡及蜿啦。該輪這次在此間僅收貨二百餘噸，原因是該輪原船已有運往新加坡及蜿啦之貨物。

該公司屬下之「大寶石」輪，定明天下午開往西貢及金邊。昨天早上，該輪從金邊抵港時，運到芝蔴二百包、蓮子七十籽三百零八包、牛二百四十頭及木板片六十二件。

宮島丸
今開曼谷
載出貨物逾千噸

【本報訊】太平洋行代理的日輪「宮島丸」，定今晚開往曼谷。昨日向顯發公司領取落貨紙的辦莊為數不少，估計該輪這次載出貨物可達一千五百噸。

現時港—泰線貨運已進入旺月。由香港運去的貨物，以疋頭、棉紗、衛生衣、漆油、搪瓷器皿、鐵條等居多，另外轉口的葱頭、鉅瓦、鐵釘、玻璃等也有大批運去。

太古公司之「北海」輪，現定於廿四日直開曼谷。聞該輪這次載有大批日貨直接運去，故在港只有八百尺碼噸艙位可以收貨。商人如欲訂位，須速向該公司華人船務部接洽。

棉織品水泥
萬華威明運東非

【本報訊】渣華郵船公司屬下之「萬華威」輪，定明天離港赴東非，據悉運出的棉織品、搪瓷器皿、汽燈、水泥等貨品約有二千噸，現停在B字十一號泡落貨。該輪於前天從日本抵港時，運到貨物二百二十噸，其中有製子八百箱、洋瓷六百箱、羊毛疋頭三箱、鞋帶二箱、衣車頭一百箱、銅線八十五件、石灰粉三千五百箱、橡膠帶數箱，此外還有機械用紙張、棉織品、照相機及眼鏡等。

美西美
改廿四開曼谷

【本報訊】據振盛行消息，「美西美」輪因入塢修理，開往曼谷的日期已由昨天改為本月二十四日，落貨的日期則在本月二十三日。該輪於昨天到港，除從曼谷運到大批白米之外，還運來粟米五百包、生油二十桶、菸葉二百件、生粉二千包、生仁五百包、菜油五箱，香梘二十四箱及柴一批。

尼亞沙下月五日赴帝汶
已接載千五百噸

【本報訊】般理基公司代理之「尼亞沙」輪（NIASSA），將於十月三日由里斯本到港，而於十月五日開往帝汶（TIMOR DILLY）、馬美高（MARMAGOA）及里斯本。據悉，至目前止，該輪已接入一千五百噸貨，其中棉織品及香港工業品約佔一千噸，日本轉口貨約佔五百噸。

海生今抵港

【本報訊】維記船務行屬下之「海生」輪，定今天上午從高雄到港，有糖三百五十噸、生豬四百頭及生薑等雜貨物五十噸運來。該輪抵埗後在油蔴地海面卸貨，定明天開往沖繩島。

輪船停泊處

船名		停泊地點	公司
寶安	PROCYON	[illegible]	和興
吉風	GLEBE BREEZE	油蔴地	免那
英杭	ENG HANG	油蔴地	遠東
聖佳露	SAN CARLOS	油蔴地	免那
豐永丸	HOEI MARU	官塘橋	振鴻
新安	SUNON	油蔴地	和發成
雲南	YUNNAN	九龍倉橋	太古

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
巴芙城	CITY OF BATH	上海	9月23	銀行
耶加達丸	JAKARUTA MARU	日本	9月23	峇拉多
芝萬捷	TJIBANTJET	日本	9月23	渣華
嘉泰	ROSITA	金邊	9月23	嘉豐
阿拉斯特士	ADRASTUS	華北	9月23	太古
顯生	HIN SANG	婆羅洲	9月23	渣甸
太平	TAI PING	澳洲馬尼拉	9月24	太古
德和	TEH HU	基隆	9月24	德安
哥林比亞丸	COLUMBIA MARU	日本	9月24	太平
釜山	PUSAN	西貢曼谷	9月24	福來
亞美士吉	AMERSKERK	華北	9月24	渣華
維多利亞	VICTORIA	歐洲新加坡	9月24	天祥
厚德馬士基	HULDA MAERSK	基隆美國	9月24	捷成
大烈頓	TRITON	馬尼拉	9月24	多利順
阮凡灣	NGUYEN VAN BAY	日本	9月25	維記
海洋郵	OCEAN MAIL	馬尼拉	9月25	福來
忌連來	GLENROY	歐洲新加坡	9月25	渣甸
北河	PEIHO	基隆釜山日本	9月25	法郵
磨鋒	PIONEER MILL	基隆	9月26	美輪
隆和丸	RYUWA MARU	新加坡	9月26	東方
太原	TAI YUAN	神戶	9月26	太古
穗高山丸	HODAKASAN MARU	歐洲曼谷	9月26	美邦
蘇門答臘	SUMATRA	歐洲新加坡	9月26	太平
式利	SIGLI	中國	9月26	渣華
恒生	HANG SANG	日本高雄	9月26	渣甸
美麗谷	MINIKOI	上海	9月26	太平
利加安	LYCAON	歐洲新加坡	9月27	太古
安順	ANSHUN	上海	9月27	太古
馬來太子	MALAYAN PRINCE	日本	9月27	渣甸
西吐士	CITOS	澳洲馬尼拉	9月27	天祥
愛邊娜	ELPENOR	塘沽新港	9月27	太古
勿地臣總統	PRESIDENT MADISON	美國日本	9月27	總統
高棉	CAMBODGE	馬賽西貢	9月27	法郵
漢陽	HAN YANG	淡水	9月27	太古
新利華利	SUNNYVILLE	新加坡	9月28	銀行
湖南	HUNAN	天津青島上海	9月28	太古
利士碧其	KRISTIN BAKKE	美國	9月28	鐵行
鄱陽	PO YANG	曼谷	9月28	太古
他輔總統	PRESIDENT TAFT	美國日本	9月29	總統
烈打馬士基	RITA MAERSK	基隆美國	9月29	捷成
赫信士泰	HESSENSTEIN	歐洲新加坡	9月29	捷成
飛剪	FLYING CLIPPER	美歐新加坡	9月29	和捷
辰王丸	TATSUOH MARU	金邊	9月29	福來
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU	日本	9月29	東方
依蘭拿	URLANA	日本上海	9月29	鐵行
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	馬尼拉美國	9月29	渣甸
樂士美	LUXMI	非洲	9月29	銀行
勝家	SONGKHLA	歐洲新加坡	9月29	寶隆
兆星	LAO	新加坡	9月29	福來
亞魯士	AROS	日本	9月30	天祥
勝高剌	SANGOLA	加爾各答	9月30	鐵行
星加坡	SINGAPORE	歐洲	10月1	鐵行
財生	CHOY SANG	日本上海	10月1	渣甸
海興	HAI HING	日本上海	10月1	多利順
惠山丸	E. SAN MARU	日本	10月1	天祥
天星	STAR ALCYONE	日本	10月2	福來
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	西貢	10月2	捷成
多倫士	TORRENS	歐洲新加坡	10月3	多利順
湖北	HUPEH	天津青島	10月3	太古
芬西	FERNSIDE	美國宿務	10月3	多利順
尼亞沙	NIASSA	歐洲新加坡	10月3	般理基
萬加那	MANGALORE	美國馬尼拉	10月3	太古
亞比吉	ABBEKERK	歐洲新加坡	10月3	渣華
亞夫	HERVAR	山打根	10月3	多利順
海利	HAI LEE	蜿啦	10月4	多利順
重慶	CHUNG KING	門司上海	10月4	太古
比利威利	BELLEVILLE	美國	10月5	多利順
南海丸	NANKAI MARU	日本	10月5	東方
薩摩丸	SATSUMA MARU	日本	10月5	天祥
克利夫蘭總統	PRESIDENT CLEVELAND	美國馬尼拉	10月6	總統
安藝丸	AKI MARU	日本	10月6	天祥
岡喈士丸	GANGES MARU	新加坡	10月6	東方
樂生	LOK SANG	印度西貢星洲	10月6	渣甸
亞那地馬士基	AGNETE MAERSK	神戶	10月6	捷成
金熊	GOLDEN BEAR	美國	10月6	美輪
燕治士他化	INCHSTAFFA	日本	10月6	鐵行
馬來怡美利	BRADEVERETT	新加坡	10月7	福來
霧鋒	PIONEER MIST	美國	10月7	美輪
福州	FOO CHOW	神戶	10月7	太古
忌連佳	GLENGYLE	日本	10月7	渣甸
路勿頓	LAOMEDON	歐洲新加坡	10月7	太古
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	歐洲新加坡	10月8	渣甸
先達	SINDH	基隆釜山日本	10月8	法郵
長沙	CHANGSHA	澳洲馬尼拉	10月8	太古
華晉拉	WARORA	日本	10月8	鐵行
東星	EASTERN STAR	悉尼	10月8	渣甸
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	日本	10月8	東方
忌連威利	GLENVILLE	美國	10月8	多利順
北海丸	HOKKAI MARU	日本	10月8	東方
漢路華	HANNOVER	日本	10月8	捷成
富來	ARAFURA	日本	10月8	鐵行
富利亞	FALSTRIA	上海	10月9	寶隆
印度怡美利	REBEVERETT	日本	10月9	福來
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	日本	10月9	捷成
福建	FUKIEN	日本	10月9	太古
古力治總統	PRES. COOLIDGE	美國日本	10月10	總統
美山	MASAN	西貢	10月10	福來
大巴多	TROUBADOUR	美國馬尼拉	10月10	天祥

出口船期預告

船名		開往港口	月日	公司
歐洲線				
巴芙城	CITY OF BATH	歐洲	9月24	銀行
阿拉斯特士	ADRASTUS	歐洲	9月24	太古
大烈頓	TRITON	歐洲	9月25	多利順
亞美士吉	AMERSKERK	歐洲	9月26	渣華
北河	PEIHO	歐洲	9月26	法郵
定拿喇	DINARA	歐洲	9月27	華林
維多利亞	VICTORIA	歐洲	9月27	天祥
愛邊娜	ELPENOR	歐洲	9月28	太古
勿地臣總統	PRES. MADISON	熱那亞歐洲	9月28	總統
美麗谷	MINIKOI	歐洲	9月29	太平
尼亞沙	NIASSA	葡萄牙	10月5	般理基
薩摩丸	SATSUMA MARU	利物浦馬賽	10月5	天祥
培剌士	PYRRHUS	歐洲	10月6	太古
忌連佳	GLENGYLE	歐洲	10月8	渣甸
漢路華	HANNOVER	歐洲	10月8	捷成
先達	SINDH	歐洲	10月9	法郵
古力治總統	PRES. COOLIDGE	馬賽熱那亞	10月11	總統
印·巴·中東線				
巴芙城	CITY OF BATH	亞丁	9月24	銀行
阿拉斯特士	ADRASTUS	亞丁蘇德港	9月24	太古
亞美士吉	AMERSKERK	蘇德港	9月26	渣華
維多利亞	VICTORIA	亞丁港	9月27	天祥
定拿喇	DINARA	孟買亞丁	9月27	華林
大烈頓	TRITON	亞丁蘇德港	9月28	多利順
愛邊娜	ELPENOR	亞丁蘇德港	9月28	太古
勿地臣總統	PRES. MADISON	亞丁港	9月28	總統
依蘭拿	URLANA	孟買喀喇蚩波斯灣港口	10月1	鐵行
惠山丸	E. SAN MARU	加爾各答	10月2	天祥
天星	STAR ALCYONE	喀喇蚩波斯灣	10月3	福來
財生	CHOY SANG	加爾各答	10月3	渣甸
薩摩丸	SATSUMA MARU	蘇德港	10月5	天祥
南海丸	NANKAI MARU	吉大港加爾各答	10月6	東方
安藝丸	AKI MARU	中東	10月6	天祥
東南亞線				
法斯華利	FRANCISVILLE	新加坡巴生	9月23	銀行
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	9月24	振盛行
北海	PAK HOI	曼谷	9月24	太古
巴芙城	CITY OF BATH	星洲	9月24	銀行
耶加達丸	JAKARUTA MARU	新加坡印尼	9月24	峇拉多
民興	ELSBETH	金邊	9月24	順昌
阿拉斯特士	ADRASTUS	新加坡	9月24	太古
厚德馬士基	HULDA MAERSK	西貢曼谷	9月25	捷成
芝萬捷	TJIBANTJET	印尼	9月25	渣華
嘉泰	ROSITA	金邊	9月25	嘉豐
大烈頓	TRITON	新加坡	9月25	多利順
北河	PEI HO	西貢	9月26	法郵
阮凡灣	NGUYEN VAN BAY	巴生	9月26	和捷
維多利亞	VICTORIA	新加坡	9月27	天祥
定拿喇	DINARA	新加坡	9月27	華林
蘇門答臘	SUMATRA	馬尼拉	9月28	太平
式利	SIGLI	星洲印尼	9月28	渣華
愛邊娜	ELPENOR	新加坡	9月28	太古
馬來太子	MALAYAN PRINCE	馬尼拉	9月28	渣甸
勿地臣總統	PRES. MADISON	馬尼拉	9月28	總統
穗高山丸	HODAKASAN MARU	馬尼拉	9月28	美邦
恒生	HANG SANG	拉賓安山打根	9月28	渣甸
美麗谷	MINIKOI	新加坡	9月29	太平
利士碧其	KRISTIN BAKKE	新加坡蜿啦	9月29	鐵行
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU	曼谷	9月30	東方
美南	DANAKIL	仰光	9月30	順昌
湖南	HUNAN	新加坡雅加達三寶壟	9月30	太古
赫信士泰	HESSENSTEIN	馬尼拉	9月30	捷成
烈打馬士基	RITA MAERSK	西貢曼谷	9月30	捷成
辰王丸	TATSUON MARU	金邊	9月30	福來
他輔總統	PRES. TAFT	馬尼拉	9月30	總統
依蘭拿	URLANA	星洲	10月1	鐵行
亞魯士	AROS	山打根	10月1	天祥
顯生	HIN SANG	山打根	10月1	渣甸
芝萬宜	TJIWANGI	新加坡印尼	10月2	渣華
惠山丸	E. SAN MARU	西貢新加坡	10月2	天祥
財生	CHOY SANG	新加坡仰光	10月3	渣甸
天星	STAR ALCYONE	新加坡	10月3	福來
萬祿	VAN NOORT	新加坡印尼	10月5	渣華
薩摩丸	SATSUMA MARU	新加坡	10月5	天祥
南海丸	NANKAI MARU	曼谷新加坡蜿啦	10月6	東方
比利威利	BELLEVILLE	西貢	10月6	多利順
湖北	HUPEH	新加坡蜿啦雅加達	10月6	太古
芬西	FERNSIDE	西貢	10月6	多利順
安藝丸	AKI MARU	新加坡	10月6	天祥
亞那地馬士基	AGNETE MAERSK	印尼	10月7	捷成
重慶	CHUNG KING	新加坡	10月7	太古

（左接出口船期預告）

船名		開往港口	月日	公司
漢路華	HANNOVER	新加坡	10月8	捷成
先達	SINDH	西貢	10月9	法郵
汕頭·上海·天津線				
比那路方	BELLEROPHON	上海	9月23	太古
雲南	YUNNAN	天津青島上海	9月24	太古
漢陽	HAN YANG	上海天津青島	9月29	太古
新加坡	SINGAPORE	上海	10月3	鐵行
基隆·釜山·日本港口線				
愛華倫	IVARAN	日本	9月23	美邦
多利多	TOREADOR	日本	9月23	天祥
四川	SZECHUEN	基隆	9月23	太古
飛行企業第二	FLYING ENTERPRISE NO.2	日本	9月23	和捷
海明	HAI MENG	高雄	9月23	多利順
奧沙打	OZARDA	日本	9月24	鐵行
海洋郵	OCEAN MAIL	日本	9月25	福來
釜山	PUSAN	日本	9月25	福來
磨鋒	PIONEER MILL	日本	9月26	美輪
隆和丸	RYUWA MARU	日本	9月27	東方
太平	TAI PING	日本	9月27	太古
高棉	CAMBODGE	日本	9月27	法郵
忌連來	GLENROY	日本	9月27	渣甸
穗高山丸	HODAKASAN MARU	橫濱名古屋神戶	9月28	美邦
西吐士	CITOS	日本	9月28	天祥
蘇門答臘	SUMATRA	日本	9月28	太平
馬來太子	MALAYAN PRINCE	日本	9月28	渣甸
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	日本	9月29	渣甸
四川	SZECHUEN	基隆	9月29	太古
兆星	LAO	日本	9月30	福來
非洲線				
阿拉斯特士	ADRASTUS	西非	9月24	太古
愛邊娜	ELPENOR	西非	9月26	太古
北河	PEI HO	卡薩布蘭加	9月26	法郵
亞美士吉	AMERSKERK	西非	9月26	渣華
培剌士	PYRRHUS	西非	10月6	太古
恩尼斯	YIANNIS	南非	10月8	渣華
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	東非南非	10月9	東方
厚文	HOUTMAN	東非	10月9	渣華
美洲線				
多利多	TOREADOR	美國	9月23	天祥
飛行企業第二	FLYING ENTERPRISE II	美國	9月23	和捷
愛華倫	IVARAN	美國	9月23	美邦
磨鋒	PIONEER MILL	紐約巴拿馬	9月26	美輪
馬來太子	MALAYAN PRINCE	美國	9月28	渣甸
新利華利	SUNNYVILLE	美國	9月28	銀行
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	美國	9月29	渣甸
澳洲線				
太原	TAI YUEN	悉尼墨爾本比利斯本	9月30	太古
亞魯士	AROS	澳洲	10月1	天祥
東后	EASTERN QUEEN	墨爾本悉尼比利斯本	10月6	渣甸
富來	ARAFURA	悉尼墨爾本	10月9	鐵行

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
法斯華利	FRANCISVILLE（下午）	美國馬尼拉	A4	銀行
沃馬利亞	UMARIA（上午七時）	日本	A7	鐵行
菲島怡美利	NOREVERETT（上午七時）	新加坡	B6	福來
雅打總統	PRES. ARTHUR（下午）	美國	A15	總統
大西洋之龍	ATLANTIC DRAGON（上午）	美國	官塘橋	太平
保士	PRODUCE（中午）	日本	A11	寶隆
興立	HENRIK（上午）	高雄	B12	多利順
比那路方	BELLEROPHON（上午七時）	歐洲星洲	太古橋	太古
加拿大郵	CANADA MAIL（上午十時）	美國馬尼拉	A12	福來
烈娜些亞	RADNORSHIRE（上午）	日本	A10	渣甸
海生	HAI SENG（上午）	高雄	油蔴地	維記

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
歌賦	CORFU（中午）	星洲蘇彝士孟買科倫坡亞丁倫敦	九龍倉橋	鐵行
宮島丸	MIYAJIMA MARU（下午）	曼谷	B23	太平
大寶安	TAI POO AN（下午）	石叻蜿啦	油蔴地	順昌
里般城	CITY OF RIPON（下午）	日本	A5	銀行
加拿大郵	CANADA MAIL（下午）	日本美國	A	福來
先達	SINDH（上午十時）	基隆日本	A1	法郵
獨柳士	TOULOUSE（下午）	日本	九龍倉橋	多利順
僑航	CHIAO HANG（下午）	基隆	油蔴地	德安
太中山	TAI CHUNG SHAN（上午）	海口	油蔴地	順昌

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
海明	HAI MING	山打根	B29	多利順
斯多堡	STUREBURG	曼谷	B	聯合
鐵利	TILLIE LYKES	美國	九龍倉橋	總統
奧沙打	OZARDA	孟買喀喇蚩	A8	鐵行
會津丸	AIZU MARU	日本	A1	天祥
四川	SZECHUEN	基隆	西環碼頭	太古
愛華倫	IVARAN	馬尼拉	A	美邦
飛行企業第二	FLYING ENTERPRISE NO. 2	美歐星洲	A9	和捷
多利多	TOREADOR	馬尼拉	九龍倉橋	多利順
北海	PAK HOI	神戶	B17	太古
定拿喇	DINARA	歐洲新加坡	A	華林

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
烈娜些亞	RADNORSHIRE	新加坡亞丁蘇德港英國	A10	渣甸
沃馬利亞	UMARIA	新加坡馬德拉斯喀喇蚩波斯灣	A7	鐵行
興立	HENRIK	古晉宿務	B12	多利順
順利	SHUN LEE	新加坡	A13	捷順
四達	CEDAR	婆羅乃	油蔴地	邦碧
大寶石	TAI POO SEK	西貢金邊	油蔴地	順昌
會津丸	AIZU MARU	新加坡蘇德港亞丁歐洲	A1	天祥
羅斯	RUYS	馬尼拉新加坡南美南非	A2	渣華
德高	TEFKROS	日本	B12	捷順
海安	HAI AN	基隆	油蔴地	維記
菲島怡美利	NOREVERETT	日本	B6	福來
雅打總統	PRES. ARTHUR	日本美國	A16	總統
萬華威	VAN WAERWIJCK	東非	B11	渣華
海生	HAI SENG	沖繩島	油蔴地	維記

港澳輪

船名	往澳	返港	泊處	電話
大來	下午三時	半夜三時	[illegible]	二六七一九 三八〇九一
佛山	半夜12時	下午三時	元安碼頭	二四七三七 三七九零九
德星	入例塢請注意 復航日期			二零五四五 二五九六六

特別班：佛山逢星期日及公眾假期澳開下午五時正

民興 M.V. ELSBETH 直往金邊
九月廿三、廿四日落貨 九月廿四日下午開行
貴客惠顧請到接洽 干諾道西廿四號二樓 電話：二六五七六、二六五七七 順昌航業有限公司啓

大寶石 S.S. TAIPOOSEK 往西貢 金邊
九月廿一、廿二日落貨 九月廿二日下午開行
貴客惠顧請到接洽 干諾道西廿四號二樓 電話：二六五七六、二六五七七 順昌航業有限公司啓

美南 S.S. DANAKIL 往仰光
九月廿九、三十日落貨 九月三十日下午開行
貴客惠顧請到接洽 干諾道西廿四號二樓 電話：二六五七六、二六五七七 順昌航業有限公司啓

美西美 M.V. JACOB JEBSEN 固本行快捷新式輪船
直透暹羅 準期九月二十三日落貨 二十四日開行
本行接治客貨請到文咸西街二十九號 電話二五九一一 振盛行啓

火車時刻表

九龍開	到羅湖
上午6時40分	上午7時31分
7時48分	8時45分
9時05分	10時02分
10時15分	11時12分
11時25分	12時22分
下午12時35分	下午1時32分
2時17分	3時14分
4時15分	5時14分
5時30分	6時29分
6時45分	7時44分
8時15分	9時14分
10時45分（假期增開）	11時40分

羅湖開	到九龍
上午6時41分	上午7時38分
7時53分	8時48分
9時10分	10時05分
10時20分	11時15分
11時30分	12時25分
下午12時30分	下午1時35分
2時22分	3時19分
4時05分	5時19分
5時37分	6時34分
6時52分	7時49分
8時22分	9時19分

深圳開	到廣州
中午12時07分	下午3時59分
下午4時05分	下午8時51分

廣州開	到深圳
上午7時	上午10時32分
上午9時50分	下午2時45分

截郵時間

今日空郵（星期五）

錫蘭、泰國、緬甸、印度 上午八時
西德、高棉 上午十時
台灣、日本、南朝鮮、沖繩 上午十一時
菲律賓、澳洲、新西蘭、關島、夏威夷、美國 下午二時
台灣、美國、加拿大、泰國、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、日本、印度支那、法國 下午六時

平郵

中華人民共和國 上午七時
馬來亞、錫蘭、印度、亞丁、英國、歐洲 上午九時
日本、加拿大、沙撈越、北婆羅洲 下午三時
毛里求斯、葡屬東南非 下午四時
澳門 下午一時、六時

明日空郵（星期六）

北京、上海、漢口、昆明 上午七時
北婆羅洲、泰國、馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭、錫蘭 正午十二時
菲律賓 下午二時
泰國、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭、台灣、日本、沖繩島、南朝鮮、夏威夷、美國、加拿大 下午六時

平郵

中華人民共和國 上午七時、下午六時
塞舌耳、英屬東非 上午十一時
印度支那 下午二時
馬來亞、亞丁、中東、意國、法國 下午三時
台灣 下午五時
印尼 下午四時 澳門 下午一時、六時

飛機時刻

今日到港班機

㊀ 日航：東京來：上午八時十九分到
㊁ 英國海外：東京來：上午七時二十分到
㊂ 泛美：洛杉磯、東京來，上午八時四十五分到；倫敦、曼谷來，上午八時到
㊃ 港航及西北：東京、台北來，上午十時五十分到
㊄ 英國海外：倫敦、曼谷來，下午三時五十五分到；倫敦、新加坡來，下午五時十分到
㊅ 印航：孟買、曼谷來，上午十一時零五分到
㊆ 法航及越航：西貢來，下午三時到
㊇ 昌興：溫哥華來，下午三時到
㊈ 菲航：馬尼拉來，下午四時四十分到
㊉ 民航：漢城、東京、岩國來，中午十二時到

今日離港班機

㊀ 英國海外：往曼谷、倫敦，開上午九時
㊁ 日航：往東京，開上午十一時
㊂ 泛美：往馬尼拉、關島、檀香山、金山，開下午五時半；往東京，九時四十五分；往曼谷，一時卅分
㊃ 印航：往曼谷、仰光，開中午十二時
㊄ 國泰：往曼谷、加爾各答，開上午十一時
㊅ 韓航：往漢城，開上午九時
㊆ 菲航：往馬尼拉，開下午五時十分

明日到港班機

㊀ 英國海外：倫敦、仰光來，上午十二時二十分到；東京來，下午八時到

明日離港班機

㊀ 港航及西北：往台北、東京，開上午七時
㊁ 英國海外：往新加坡、倫敦，開上午十時；往曼谷、倫敦，開上午九時
㊂ 法航：往西貢，開上午
㊃ 菲航：往馬尼拉，開下午
㊄ 泛美：往曼谷，開下午
㊅ 國泰：往曼谷，開下午三時
㊆ 昌興：往東京，開上午九時